Declassified E.O. 13065 Section 3-402/NNDC No. 785020

1

ACC

10000 | 120 | 36415

Unclassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

10000|120|3845

4|6|3

Personnel (Orders)

Dec. 5, 1945 - Aug. 8, 1946

202
file

COMANDO IV REGGIMENTO ALPINI
-Ufficio Tecnico -Sez. "I "

N.3II/6/7/E prot. segr.- Merano, I2.4.46.-

Oggetto: Segnalazione arresto ex militari tedeschi sbandati.-

AL COMANDO PRESIDIO MILITARE =BOLZANO=

AL COMANDO MILITARE TERR/LE
-Ufficio "I" =BOLZANO=

''''''''''

Si trasmette a questo comando la segnalazione telegrafica del CC.RR. in oggetto, in data IO.4.46, Silandro:

24I/I Ieri 9 corr. ore I2 Arma Malles Venosta (Bolzano habet proceduto arresto sottoindicati militari tedeschi sbandati;punto. Predetti habet dichiarato provenire da S. Marco di Maddaloni (Caserta) dove sarebbensi occupati presso meccanico Cevallo Antonio non meglio identificato dopo essersi sbandati dai loro reparti sul fronte di Modena fine Aprile I945. Punto.Vestivano abito civile et erano possesso false carte identità nonchè complessiva somma di L.I8 mila(diciottomila)che loro dire avrebbero guadegrato lavorando.Punto Habent altresì dichiarato era loro intenzione espatriare Germania per raggiungere loro famiglie.
Punto.Medesimi sono stati denunciati (Stato,Arresto)Pretura di Silandro et tradotti carcere locale quale responsabili sostituzione persona art. 494 C.P. Due punti;Wild Giovanni Cristiano di Carlo et Reinhold Giovanni,nato at Klingenthal(Germania)25 aprile I924 abitante Plauer Vogtland(Germania)già sergente 94 Div.ne Art. I94 Rgt. 9 Batt. Puntovingola;Wuckel Kurt di Otto et Wuehl Erma,nato Kleingolins(Germania) I3 maggio I920 abitante Horba Posta Rottenbach 9 (Germania)già soldato carrista 29 div. ne Carri Armati 7I Rgg. I° Bqtt.ne Comp. Stab. Punto. segnalazione completa.Punto .Uguale at sezione Damm 60 Subarea Bolzano et Ufficiale pubblica sicurezza gruppo collegamento Commissione Alleata Bolzano,nonchè Comliter Bolzano Punto.-

Maresciallo Carabiniere Bossi.-

IL COLONNELLO COMANDANTE
F/to Ugo Ferma

1725

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNRDC NO. 785020

AL COMANDO MILITARE TERR/LE
-Ufficio "I"
=BOLZANO=

''''''''''''

Si trasmette a questo comando la segnalazione telegrafica del CC.RR. in oggetto, in data IO.4.46, Silandro:

24I/I Ieri 9 corr. ore I2 Arma Valles Venosta (Bolzano habet proceduto arresto sottoindicati militari tedeschi sbandati; punto. Preletti habet dichiareto provenire da S. Marco di Maddaloni (Caserta) dove sarebbensi occupati presso meccanico Cavallo Antonio non meglio identificato dopo essersi sbandati dai loro reparti sul fronte di Modena fine Aprile I945. Punto. Vestivano abito civile et erano possesso false carte identità nonchè complessiva somma di L.I6 mila (diciottomila) che loro dire avrebbero guadegnato lavorando. Punto Hebent altresì dichiarato era loro intenzione espatriare Germania per raggiungere loro famiglie. Punto. Medesimi sono stati denunciati (Stato, arresto) Pretura di Silandro et tradotti carcere locale quale responsabili sostituzione persona art. 494 C.P. Due punti; Wild Giovanni Cristiano di Carlo et Reinhold Giovanna, nato at Klingenthal (Germania) 25 aprile I924 abitante Plauem Vogtland (Germania) già sergente 94 Div.ne Art. I94 Rgt. 9 Batt. Puntovingola; Buckel Kurt di Otto et Buchl Erma, nato Kleingolins (Germania) I5 maggio I920 abitante Horba Posta Rottanbach 9 (Germania) già soldato carrista 29 div. ne Carri Armati 7I Rgg. I° Bqtt.ne Comp. Stab. Punto. segnalazione completa. Punto. Uguale at sezione Dapm 60 Subarea Bolzano et Ufficiale pubblica sicurezza gruppo collegamento Commissione Alleata Bolzano, nonchè Com.liter Bolzano Punto.-

Maresciallo Carabiniere Bossi.-

IL COLONNELLO COMANDANTE
F/to Ugo Ferri

1725

BB/el

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)
-Stato Maggiore- Uff.Terr/le AA.VV.-

N.06/282I/T di prot.- Bolzano li 20 /4/I946.-

'''''' AL 4° B.L.U. - SEDE

....per notizia.-

IL COMANDANTE MILITARE
Generale di Divisione ff.g.s.
(G.Negroni)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

MINISTERO DELLA GUERRA
S.M.E.Ufficio Ord. e Mobilitazione

n.40[illegible] /Ord./I di prot. Roma li 8.8.46

Oggetto: personale per ufficio automobilistico dei comandi di divisione.

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO

^^^^^^

Riscontro fg.04/11748/Serv. del 29.7.46.

In sede di revisione degli organici della Divisione di fanteria è già stato tenuto conto dell'aumentata mole di lavoro riservata all'ufficio automobilistico del comando di divisione e, di conseguenza, ne è stato opportunamente modificato l'organico.

Tale organico, di imminente diramazione, prevede:

- 1 ufficiale superiore - capo ufficio;
- 1 ufficiale (maggiore o capitano) addetto all'ufficio;
- 1 maresciallo archivista;
- 1 graduato scritturale dattilografo;
- 1 soldato scritturale dattilografo.

Questo organico, che si distacca da quello proposto da codesto Comando per una sola unità, rappresenta il massimo che sia stato possibile assegnare all' ufficio automobilistico in relazione alle numerose restrizioni impostaci. Esso, comunque, è tale che può dar piena garanzia di far fronte alle esigenze dell'ufficio.

IL GENERALE ADDETTO
F/to Giorgio Liuzzi

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)
Stato Maggiore = Ufficio Servizi

Z/F

n.04/12831 /Serv. BOLZANO 17/ 8/1946

AL COMANDO DIVISIONE FRIULI — LEVICO
AL 4° B L U — SEDE
ALL' UFFICIO ORD. E MOB. — SEDE
ALL' UFFICIO OP. E ADD. — SEDE

.....per opportuna conoscenza.

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col. Enrico Duranti)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

108

4 B.L.U
M.M.I.A.
Bolzano, 20/8/46

Pro-memoria di Servizio per il Maggiore Cabigioso
Comandante 2°tg. Alpini "EDOLO"
B R U N I C O

Caro Cabigioso, il Col. Douglas facendo seguito alla conversazione tenuta a S. Candido nei riguardi delle paghe, ti invio in copia una lettera del Cdo. Div. "FRIULI" dalla quale risulta che le differenze di paga riguardano solo quei militari che hanno più di 40 mesi di servizio.

Il Colonnello ti saluta e io ti stringo cordialmente la mano.

Affettuosamente

Paolo Valli
Maggiore

46

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

COPIA

COMANDO DELLA DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"
- Quartiere Generale-

Paghe percepite attualmente dai militari di truppa della divisione "FRIULI":

ASSEGNI GIORNALIERI

Militari di truppa che hanno più di 40 mesi di servizio.

Cap. Magg.	- paga £ 20.10-	assegno mensile £ 4.00	miglior economico	15.
Caporale	- " " 17.10-	" " " 4.00	" "	15.
Soldato	- " " 15.00-	" " " 4.00	" "	15.

Se hanno partecipato alla guerra di liberazione percepiscono £ 15.00= giornaliere di remunerazione speciale, oltre gli assegni predetti.

Militari di truppa che hanno meno di 40 mesi di servizio.-

Cap. Magg.	- paga £ 13.40	- assegno mensile £ 4.00-	miglior economico	1(
Caporale	- " " 11.40-	" " " 4.00-	" "	1(
Soldato	- " " 10.00-	" " " 4.00	- " "	1(

Coloro che hanno partecipato alla guerra di liberazione percepiscono oltre assegni suddetti, £ 15.00= giornaliere quale remunerazione speciale.

Per i militari di truppa volontari ultimi giunti, il trattamento economico è identico agli altri militari con meno di 40 mesi di servizio. Analogo trattamento viene praticato per quelli militari provenienti dai C.A.R.

464

0 4 3 3

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Subject: L.O. for B.I.D. 14 [illegible] 43

107

Land Forces Sub Comm: A.C.
(M.M.I.A.) R O M E.
Tel: 489081 EXT:380.

A 230

10:Aug. 46.

To : ~~Ministry of War~~.

Ref our A 230 dated 26th June 46.

1; 4 BLU have still only one Liaison Officer (Maj. VALLI Paolo) on the strength of their Italian increment.

2. It is confirmed that Ten BURATTI is NOT on the strength of this increment.

3. Commander 4 BLU has particularly requested that the second L.O. join him as soon as possible.

4. May this please be given your urgent consideration.

For Major General.
M. M. I. A.

463

Copy to: 4 B. L. U.

/rkj:

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

9 AUG 1946

4/5/3-106 4/64

HEADQUARTERS
Venezia Giulia Police Force
13 CORPS
(Security Section)

Tel.No. :6628 2 August 1946
File No. :VGP/13/60
Subject :Military movement
TO :H.Q. 4 B L U BOLZANO

1. Attached herewith is a travel permit in respect of the u/n person to enter Trieste:

- MARRAS Giovanni

For the S.C.A.P.O.

J.H. DOBRIDGE Capt.
Asst. Superintendent (PSO)
Security Section

JHD/ER.

462 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

105

DAL : 4 B.I.U.

AL : 4 COMANDO TERRITORIALE - Uff/cio Ordinamento

A COMANDO TERRITORIALE - Quartier Gen/le

e, p.c.:

ALL'UFFICIALE D'AMMINISTRAZIONE

OGGETTO : Personale Nucleo Ausiliario 4 B.I.U. -

Seguito foglio N. 4/B/3 data 20/7/46, si comunica che nel Nucleo é stato assunto in data 21/7 in qualità di meccanico il Sig.

KLAUSS BECKER Willy .-

L'organico del Nucleo é pertanto in data odierna al completo. -

F/to: P. VALLI
MAGGIORE

BOLZANO, li 8/ 8/ 1946. -

461 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Translation

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"

104

Ref° 3349/Serv.

SUBJECT: Pay -Italian soldiers.
TO; 4 B.L.U.

Ref your 4/B/3 dated 26 July 46.

Herewith forwarded to you the attched list of payment for the Italian soldiers of the Div. as had been requested.

460

By order
Lt. Col. Giovanni Verando
Capo di Stato Maggiore

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Translation

COMANDO DELLA DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"
H.Q.

Pay, at present received by the militaries of the Div' " FRIULI"

Daily Pay:

Military personnel that has more than 40 months service.

Cpl. Maj.	lire	20.10	- monthly allowance	lire	4.00	cost of living bonus	£5.00
Corporal	"	17.10-	"	"	"	4.00	"	"	"	15.00
Ptc.	"	15.00-	"	"	"	4.00	"	"	"	15.00

In case they have taken part in the war of liberation they received a special daily compensation of lire 15.00 besides the above quoted allowances.

Military personnel that has less than 40 months service.

Cpl. Maj.	lire	13.40	- monthly allowance	£	4.00	cost of living bonus	10.00 £
Corporal	"	11.40	"	"	4.00	"	"	10.00 £
Ptc.	"	10.00	"	"	4.00	"	"	10.00 £

Those , who have taken part in the liberation war receive besides the above quoted allowances a daily compensation of £ 15.00

The volunteers that arrived recently, the economical treatment is the same as for those with military service less than 40 months. The same treatment is going to be adopted for those coming from C.A.R.

bar/coc. 6 AUG 1946

4/B/3 -
4° BLU

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"
Ufficio del Capo di Stato Maggiore
- Sezione Servizi -

N. 3349/Serv. di prot.

Levico, 2 agosto 1946

OGGETTO: Pay - italian soldiers. -

AL 4. B. L. U.
presso il comando militare territoriale

BOLZANO

Riferimento foglio 4/B/3 in data 26.7.1946. -

Si trasmettono, con l'allegato specchio, i dati richiesti sulla pega dei militari di truppa della divisione.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
- Ten.Col. Giovanni Verando -

- registered
- Friulate
- Pleas Sir (When back)
Pace -

458 -

Declassified E.O. 13065 Section 3-402/NNDG No. 785020

presso il comando militare territoriale

BOLZANO

****

Riferimento foglio 4/B/3 in data 26.7.1946. -

Si trasmettono, con l'allegato specchio, i dati richiesti sulla paga dei militari di truppa della divisione.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
- Ten.Col. Giovanni Verando -

- reg. Ter
- Thurlate
- Fluen S.I (when back)

45?

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

COMANDO DELLA DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"
- Quartier Generale -

Paghe percepite attualmente dai militari di truppa della divisione "Friuli":

Assegni giornalieri

Militari di truppa che hanno più di 40 mesi di servizio.-

Cap.Magg. - paga	£. 20,10 -	assegno mensile	£.4 -	miglior.economico	£.15,00
Caporale - "	" 17,10 -	"	"	" 4 -	"	"	"	15,00
Soldato - "	" 15,00 -	"	"	" 4 -	"	"	"	15,00

Se hanno partecipato alla guerra di liberazione percepiscono £. 15,00 giornaliere di remunerazione speciale, oltre gli assegni predetti.

Militari di truppa che hanno meno di 40 mesi di servizio.-

Cap.Magg. - paga	£. 13,40 -	assegno mensile	£.4 -	miglior.economico	£.10,00
Caporale - "	" 11,40 -	"	"	" 4 -	"	"	"	10,00
Soldato - "	" 10,00 -	"	"	" 4 -	"	"	"	10,00

Coloro che hanno partecipato alla guerra di liberazione percepiscono, oltre gli assegni suddetti, £. 15,00 giornaliere quale remunerazione speciale.

Per i militari di truppa volontari ultimi giunti, il trattamento economico è identico agli altri militari con meno di 40 mesi di servizio.- Analogo trattamento viene praticato per quei militari provenienti dai C.A.R. -

45

- - - - -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Militari di truppa che hanno più di 40 mesi di servizio.-

Cap.Magg. - paga £. 20,10 - assegno mensile £.4 - miglior.economico £.15,00
Caporale - " " 17,10 - " " " 4 - " " " 15,00
Soldato - " " 15,00 - " " " 4 - " " " 15,00

Se hanno partecipato alla guerra di liberazione percepiscono £. 15,00 giornaliere di remunerazione speciale, oltre gli assegni predetti.

Militari di truppa che hanno meno di 40 mesi di servizio.-

Cap.Magg. - paga £. 13,40 - assegno mensile £.4 - miglior.economico £.10,00
Caporale - " " 11,40 - " " " 4 - " " " 10,00
Soldato - " " 10,00 - " " " 4 - " " " 10,00

Coloro che hanno partecipato alla guerra di liberazione percepiscono, oltre gli assegni suddetti, £. 15,00 giornaliere quale remunerazione speciale.

Per i militari di truppa volontari ultimi giunti, il trattamento economico è identico agli altri militari con meno di 40 mesi di servizio.- Analogo trattamento viene praticato per quei militari provenienti dai C.A.R. -

-.-.-.-.-

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

7th 103

4 BLU
4/B/3
29 July 46

Subject: Italian Liaison Officers.
To: MIIA, Rome

Ref. your A 230 of 26 June 46.

1.- It is requested that the 2nd Italian Liaison Officer on the F.E. of the Italian Nucleus to this BLU be implemented as soon as possible.

2.- The Senior L.O. Major Valli has not been granted leave for over twelve months, and it is considered desirable that he should have a period of leave during the time that ~~xxxxxxxxx~~ I am away on PRILEAVE.

3.- May the Italian Ministry of War please be induced to post the second L.O. to this unit as soon as possible; preferably before the middle of August.

It will be remembered that formal application has been made for this posting.

L.O.M. Langdon.

Lt. Col. GS.

456

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

File

Headquarters
4 B.L.U.
BOLZANO
Ref: 4/B/3-102

102

29 July 46.

Subject:- Permit

MARRAS Giovanni

To:- Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) To go home to transfer his family to Bolzano.

b) Resident of Trieste.

c) Duration of visit: 30 days.

d) Date: from 1. to 30. August 46.

e) Will travel in civilian clothes and unarmed.

f) By train.

g) Unit: 87. Infantry Regt..

Major
for Lt. Col.
GS.

455

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

MA/dac 29 JUL 1946

K/B/3-

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

N. 05/6579/ST/V/5/75 di prot.- Bolzano, 27 luglio 1946

OGGETTO: Sergente maggiore MARRAS Giovanni di Vincenzo.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

SEDE

Si prega richiedere alle competenti autorità alleate il lasciapassare relativo al sottufficiale in oggetto, il quale deve recarsi in licenza ordinaria di gg. 30 a Trieste.-
A tale scopo si precisa che:

- si reca in licenza per esaminare sul posto la possibilità di trasferire la famiglia a Bolzano;
- tanto lui quanto la famiglia, composta di moglie e una figlia, sono stati sempre residenti a Trieste;
- la licenza avrà la durata di giorni 30;
- desidera fruire della licenza dal 1° al 30 agosto;
- intende viaggiare in ferrovia;
- il sottufficiale é effettivo all'87° Rgt. Fanteria.-

454

Si allega inoltre specifica assicurazione scritta a firma dell'interessato, convalidata dal Comandante di Corpo che il sottufficiale in oggetto indosserà l'abito civile e sarà disarmato.-

d' ordine
IL CAPO UFFICIO PERSONALE
Colonnello Giuseppe Volpe

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Bolzano, li 10 luglio 1946

OGGETTO: Assicurazione-

Il sottoscritto dichiara sotto la sua personale responsabilità che per la licenza che gli sarà concessa dal Comando 87° Reggimento Fanteria "Friuli" per Trieste, indosserà l'abito civile e sarà disarmato-

IN FEDE

Il Sergente Maggiore in c-c-
Giovanni Mariano

Visto

IL COLONNELLO COMANDANTE
(Ferdinando Carignani)

A.P.S.

453

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

27 JUL 1946

4/E/0 - 1/1 3828

HEADQUARTERS
Venezia Giulia Police Force
13 CORPS
(Security Section)

Tel.No. :6628 22t h July 1946
File No. :VGJ/15/60
Subject :Military movement
To :H.Q. 4 B I U BOLZANO

---

1. Attached herewith is a travel permit in respect of the u/n person to enter Trieste:

- CHERCHI Virgilio

For the S.C.A.P.O.

F. G. Geach Capt.

F.G. GEACH Capt.
Asst. Superintendent (4552
Security Section

FGG/ER.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject:- Permit

BRESCHI FRANCESCO

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref:- 4/B/3-100

27 July 46.

To:- Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) To go home because released from the Army.

b) Resident of Pola.

c) Duration of visit: PERMANENT.

d) Date: 10 August 46.

e) Will travel in civilian clothes and unarmed.

f) By train.

g) Unit: HQ FRIULI DIV.

451 -

for Lt. Col. Major

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NHDG NO. 785020

SUBJECT: Italian Increment - Release.

HQ 3 BRITISH LIAISON UNIT
Tel: 152965(Ext- 25)

4 BRITISH LIAISON UNIT

A/31/12

25 July 46

1. The u/m Italian soldier has been part of the increment of this BLU until today's date.

Granatiere BRESCHI Francesco, born at GRIMALDI(POLA) 2 MAR '22, home address VIA STANZIA ORLI 1 ,
POLA.
Identity Card issued by FRIULI DIV. No. 499617.

2. This OR has been despatched to HQ FRIULI DIV., his present unit, and will remain there until his release documentation is completed.

3. To expedite his release, would you please arrange the necessary AMG pass, allowing him to enter Zone "B".

MILAN
HE/LO

Maj
DAA andQMG

For info:-
HQ FRIULI INF.DIV.

450

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

D 4 4 9

1/ File 99

4 BLU
4/B/3
26 July 46

Subject: Pay- Italian Soldiers.

To: FRIULI Infantry Division.

It would be much appreciated if you could forward to this HQ the following information on the pay of Italian soldiers in FRIULI Division.

Please group the answer under the following headings:

(a) The pay of soldiers who served in Gruppi di Combattimento during hostilities and who still remain with the groups.

(b) Volunteers who have joined since.

(c) Men arriving from the C.A.R.

E.W.B.

E.W. BRADLEY
Major INNINGS
for Lt.Col. G.S.

449

AT/bf 26 Jul 1946 4/13/3-28

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV°
Stato Maggiore - Ufficio Personale

---

n. 05/2015/0 di prot.- Bolzano, li 26 luglio 1946

O G G E T T O : Attribuzioni delle qualità di agente di P.S. agli operai dipendenti dall'Amministrazione militare.-

COMANDO DIVISIONE FANTERIA "FRIULI"	LEVICO
AL COMANDO ARTIGLIERIA	S E D E
AL COMANDO GENIO	S E D E
AL COMANDO 4° CENTRO ADDESTRAMENTO RECLUTE	MONTORIO VERONESE
AL COMANDO 6° RGT. ALPINI	MERANO
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	VERONA
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	VICENZA
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	TRENTO
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	BELLUNO
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	BOLZANO
AL COMANDO DEPOSITO 87° RGT. FTR.	VERONA
AL COMANDO DEPOSITO 88° RGT. FTR.	TRENTO
AL COMANDO DEPOSITO 6° RGT. ALP.	MERANO
AL COMANDO DEPOSITO 8° RGT. BERS.	VERONA
AL COMANDO DEPOSITO 35° RGT. ART.	TRENTO
AL COMANDO DEPOSITO 4° RGT. AUT.	TRENTO
AL COMANDO 401° CENTRO ALLOGGIO	PESCANTINA
ALLA 21^ COMMISSIONE RECUPERI	VICENZA
AL 4° NUCLEO RECUPERO QUADRUPEDI	MERANO
AL TRIBUNALE MILITARE DI	VERONA
AL CARCERE MILITARE DI	VERONA
AL RECLUSORIO MILITARE DI	PESCHIERA
AL NUCLEO ITALIANO C.A.I. PER IV° B.L.U.	S E D E
ALLA DIREZIONE DI SANITA'	S E D E
ALLA DIREZIONE DI COMMISSARIATO	S E D E
ALLA DIREZIONE RIPARAZIONE AUTO	S E D E
ALLA DIREZIONE TECNICA E VETERINARIA	S E D E
ALLA DIREZIONE DI AMMINISTRAZIONE	S E D E

447

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

operai dipendenti dall'Amministrazione militare.-

COMANDO DIVISIONE FANTERIA "FRIULI"	LEVICO
AL COMANDO ARTIGLIERIA	S E D E
AL COMANDO GENIO	S E D E
AL COMANDO 4° CENTRO ADDESTRAMENTO RECLUTE	MONTORIO VERONESE
AL COMANDO 5° RGT. ALPINI	MERANO
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	VERONA
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	VICENZA
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	TRENTO
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	BELLUNO
AL COMANDO DISTRETTO MILITARE DI	BOLZANO
AL COMANDO DEPOSITO 87° RGT. FTR.	VERONA
AL COMANDO DEPOSITO 88° RGT. FTR.	TRENTO
AL COMANDO DEPOSITO 6° RGT. ALP.	MERANO
AL COMANDO DEPOSITO 8° RGT. BERS.	VERONA
AL COMANDO DEPOSITO 35° RGT. ART.	TRENTO
AL COMANDO DEPOSITO 4° RGT. AUT.	TRENTO
AL COMANDO 401° CENTRO ALLOGGIO	PESCANTINA
ALLA 2I^ COMMISSIONE RECUPERI	VICENZA
AL 4° NUCLEO RECUPERO QUADRUPEDI	MERANO
AL TRIBUNALE MILITARE DI	VERONA
AL CARCERE MILITARE DI	VERONA
AL RECLUSORIO MILITARE DI	PESCHIERA
AL NUCLEO ITALIANO C.P.L. PER IV° D.L.U.	S E D E
ALLA DIREZIONE DI SANITA'	S E D E
ALLA DIREZIONE DI COMMISSARIATO	S E D E
ALLA DIREZIONE RIPARAZIONE AUTO	S E D E
ALLA DIREZIONE IGIENICA E VETERINARIA	S E D E
ALLA DIREZIONE DI AMMINISTRAZIONE	S E D E

442

^^^^^^^^^^^^^^^^

Si trasmette la circolare ministeriale n. 5I400 in data I° luglio I946, per norma.-

d'ordine
IL CAPO UFFICIO PERSONALE
Colonnello Giuseppe Volpe

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

MINISTERO DELLA GUERRA

DIREZIONE GENERALE PERSONALI CIVILI E AFFARI GENERALI

Divisione Salariati - Sezione 3ª

Protocollo N. 51400

Roma, 1 luglio 1946

Al Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri — *ROMA*
Ai Comandi Militari Territoriali — *TUTTI*
Al Comando Divisione "Calabria" (S.I.) — *CAGLIARI*

e, per conoscenza:

Al Gabinetto — *SEDE*
Allo Stato Maggiore Esercito — *SEDE*
A tutte le Direzioni Generali ed Uffici Autonomi del Ministero — *SEDE*

OGGETTO: **Attribuzione della qualità di agente di P. S. agli operai dipendenti dall'Amministrazione militare.**

447

Come è noto i servizi di sorveglianza o custodia presso gli stabilimenti ed enti militari sono attualmente disimpegnati da operai permanenti o temporanei (a contratto) con la qualifica di agenti di P. S. o di guardie giurate.

Ora il Ministero dell'Interno ha fatto presente che le particolari condizioni dell'ordine pubblico, nell'attuale momento, esigono che si provveda con le maggiori possibili cautele al riconoscimento della qualifica di agente di P. S. e alle conseguenti autorizzazioni per l'uso di armi da guerra.

Lo stesso Ministero ha soggiunto che al conferimento della qualifica di agente di P. S. è il caso di far luogo soltanto quando i concessionari debbano effettivamente curare l'osservanza di leggi e di regolamenti, mentre invece, qualora trattisi di provvedere alla custodia di edifici, magazzini, depositi e simili è sufficiente la nomina di "guardie giurate".

Convenendo pienamente nelle considerazioni rappresentate dal detto Ministero, si dispone che:

1) nei casi in cui debbasi provvedere soltanto alla sorveglianza o custodia di immobili, depositi ecc., tale incarico sia affidato a guardie giurate.

Per la nomina a "*guardia giurata*" possono essere proposti operai temporanei che diano sicura garanzia di esemplare esplicazione delle relative mansioni.

Gli enti interessati, tramite i Comandi in indirizzo, debbono chiedere la preventiva autorizzazione a questo Ministero e poscia interessare la Prefettura competente per territorio per la nomina definitiva ai sensi e per gli effetti dell'art. 133 e seguenti del T. U. delle leggi di P. S. approvato con R. D. 18 giugno 1931, n. 773.

Le guardie giurate possono essere armate esclusivamente di pistola e la relativa autorizzazione deve essere chiesta alla Prefettura contemporaneamente alla richiesta di nomina a "guardia giurata".

2) Nei casi eccezionali in cui sia necessario, giusta i criteri suaccennati, procedere all'attribuzione della qualifica di agenti di P. S., occorre che gli enti interessati, ottenuta la preventiva autorizzazione di questo Ministero, facciano motivata richiesta a quello dell'Interno, tramite la Prefettura competente per territorio, e ciò in quanto detta qualifica è attribuita con Decreto del citato Ministero.

Le proposte per il conferimento di tale qualifica possono essere inoltrate solo nei confronti di operai permanenti o di operai temporanei (a contratto), questi ultimi, però, *in servizio da almeno un triennio*.

Gli operai da proporre dovranno essere in possesso di tutti i requisiti prescritti per il conferimento della qualifica di agente di P.S. e dovranno dare sicura garanzia di esemplare esplicazione delle delicatissime mansioni che debbono disimpegnare.

Gli elementi da proporre dovranno essere scelti, quando sia possibile, fra quelli che abbiano fatto parte dell'arma dei Carabinieri o del corpo degli agenti di P. S. o di quello della Guardia di Finanza, oppure che abbiano rivestito il grado di sottufficiale dell'Esercito e siano di condotta ineccepibile.

Gli operai cui sia attribuita la qualifica di "agente di P. S." nell'esercizio delle loro funzioni possono essere armati di pistola od anche di moschetto e la relativa autorizzazione deve essere chiesta contemporaneamente alla richiesta del conferimento della suddetta qualifica.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Al Gabinetto SEDE
Allo Stato Maggiore Esercito SEDE
A tutte le Direzioni Generali ed Uffici Autonomi del Ministero SEDE

447

OGGETTO: **Attribuzione della qualità di agente di P. S. agli operai dipendenti dall'Amministrazione militare.**

Come è noto i servizi di sorveglianza o custodia presso gli stabilimenti ed enti militari sono attualmente disimpegnati da operai permanenti o temporanei (a contratto) con la qualifica di agenti di P. S. o di guardie giurate.

Ora il Ministero dell'Interno ha fatto presente che le particolari condizioni dell'ordine pubblico, nell'attuale momento, esigono che si provveda con le maggiori possibili cautele al riconoscimento della qualifica di agente di P. S. e alle conseguenti autorizzazioni per l'uso di armi da guerra.

Lo stesso Ministero ha soggiunto che al conferimento della qualifica di agente di P. S. è il caso di far luogo soltanto quando i concessionari debbano effettivamente curare l'osservanza di leggi e di regolamenti, mentre invece, qualora trattisi di provvedere alla custodia di edifici, magazzini, depositi e simili è sufficiente la nomina di "guardie giurate„.

Convenendo pienamente nelle considerazioni rappresentate dal detto Ministero, si dispone che:

1) nei casi in cui debbasi provvedere soltanto alla sorveglianza o custodia di immobili, depositi ecc., tale incarico sia affidato a guardie giurate.

Per la nomina a "*guardia giurata*„ possono essere proposti operai temporanei che diano sicura garanzia di esemplare esplicazione delle relative mansioni.

Gli enti interessati, tramite i Comandi in indirizzo, debbono chiedere la preventiva autorizzazione a questo Ministero e poscia interessare la Prefettura competente per territorio per la nomina definitiva ai sensi e per gli effetti dell'art. 133 e seguenti del T. U. delle leggi di P. S. approvato con R. D. 18 giugno 1931, n. 773.

Le guardie giurate possono essere armate esclusivamente di pistola e la relativa autorizzazione deve essere chiesta alla Prefettura contemporaneamente alla richiesta di nomina a "guardia giurata„.

2) Nei casi eccezionali in cui sia necessario, giusta i criteri suaccennati, procedere all'attribuzione della qualifica di agenti di P. S., occorre che gli enti interessati, ottenuta la preventiva autorizzazione di questo Ministero, facciano motivata richiesta a quello dell'Interno, tramite la Prefettura competente per territorio, e ciò in quanto detta qualifica è attribuita con Decreto del citato Ministero.

Le proposte per il conferimento di tale qualifica possono essere inoltrate solo nei confronti di operai permanenti o di operai temporanei (a contratto), questi ultimi, però, *in servizio da almeno un triennio*.

Gli operai da proporre dovranno essere in possesso di tutti i requisiti prescritti per il conferimento della qualifica di agente di P. S. e dovranno dare sicura garanzia di esemplare esplicazione delle delicatissime mansioni che debbono disimpegnare.

Gli elementi da proporre dovranno essere scelti, quando sia possibile, fra quelli che abbiano fatto parte dell'arma dei Carabinieri o del corpo degli agenti di P. S. o di quello della Guardia di Finanza, oppure che abbiano rivestito il grado di sottufficiale dell'Esercito e siano di condotta ineccepibile.

Gli operai cui sia attribuita la qualifica di "agente di P. S.„ nell'esercizio delle loro funzioni possono essere armati di pistola od anche di moschetto e la relativa autorizzazione deve essere chiesta contemporaneamente alla richiesta del conferimento della suddetta qualifica.

Prima che qualsiasi guardia giurata od operaio con la qualifica di "agente di P. S.„ assuma servizio, occorre chiedere a questo Ministero (Gabinetto) la preventiva autorizzazione, come è prescritto dalla circolare n. 201800/11 del 21 gennaio 1946.

La presente circolare, che integra la precedente n. 877 del 29 novembre 1939 pubblicata nel G. M. del 1939, deve essere portata a conoscenza di tutti gli enti militari dipendenti.

p. IL MINISTRO
P. Lo Cicero

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

4/1852-987

MINISTERO DELLA GUERRA

Direz. Gen. Leva sottufficiali e truppa

N. 23006/C/I. di prot. Roma, 19 luglio 1946.

OGGETTO: sottuf. delle categorie in congedo aventi residenza all'estero, ad est della linea Morgan e nelle colonie ital.

.....indirizzi omessi.

In relazione alle disposizioni di cui alla circolare N. 23006 in data 26-1-1945 di questo Ministero - Direz. Gen. Leva Sottuff. e truppa ed alle disposizioni di cui alle circolari N. 25791/Mob/I. e N. 01/239/Mob. in data 5-12-45 e 22-1-1946 dello Stato Maggiore dell'Esercito Ufficio Ordinamento e Mobilitazione — i Comandi Militari Territoriali sono autorizzati:

a) - a trattenere o riassumere temporaneamente in servizio, a domanda, i sottufficiali della categoria in congedo riconosciuti meritevoli per precedenti di servizio, i quali all'atto della loro chiamata o del richiamo alle armi avevano *l'abituale residenza* nei paesi esteri o colonie non ancora accessibili o nella zona ad est della linea Morgan (Zona B della Venezia Giulia) anche se celibi o ammogliati ed aventi seco la famiglia;

b) - a disporre che i sottufficiali riassunti o trattenuti che non trovassero sistemazione nell'organico siano assunti nella forza amministrativa degli enti territoriali ed impiegati come civili.

p. Il Ministro: F.to E. CUGUSI

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)

S. M. — Ufficio Ord. Mob. Add. Operaz.

Sez. 2. Ord.to e Mob.ne

N. 02/1216/Mob. di prot. Bolzano, 20 luglio 1946.

A TUTTI I DISTRETTI DIPENDENTI LORO SEDI

e, per conoscenza:

AI RIMANENTI ENTI LORO SEDI 146

.....per norma a seguito attergato n. 02/254/Mob. in data 20 - 2 - 46.

Le relative domande dei sottufficiali che desiderano essere riassunti in servizio dovranno essere trasmesse all'ufficio Personale di questo Comando.

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Col. Enrico Duranti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

22 JUL 1948

4/0/3 - 96 3654

HEADQUARTERS
VENEZIA GIULIA POLICE FORCE
13 CORPS

FILE No. VGP/15/60
SUBJECT: Military movement 15th July 1946
TO: H.Q. 4 BLU BOLZANO

1. Attached herewith are travel permits in respect of the u/n persons to enter Zona "A":

- JERIC Giovanni
- RUTA Giovanni

For the S.C.A.P.O.

F. G. Geach Capt.

F.G.GEACH Capt.
Asst.Superintendent (PSO)
Security Section

PGG/ER.

22 JUL 1948

4/13/3-

4. B.L.U.
M.I.I.A.
20 Luglio 46. 95

OGGETTO:- Nuclei Ausiliari del 4° BLU.

All' Ufficio Ordinamento Mobilitazione
Operazione Addestramento-
Sezione II Ordinamento e Mobilitazione -IV Comando Territoriale
e, per conoscenza:al Quartier Generale IV Comando Territoriale

1. Riferimento foglio N° 02/2092/OnD data 16 Luglio 46 di cotesta sezione.

2. L'autista BERTELS MAX di cui al para 1° del foglio a riferimento era stato assunto in prova presso il garage di questo Comando. Poichè non idoneo non si è proceduto alla sua assunzione definitiva.

3. Situazione del personale di cui al para.II del foglio al rif.:

(a) I seguenti elementi:

- Fontana Mario
- Fontana Adelino
- Bombonato Vittorio
- Ferruzzi

sono guardie giurate addette alla sorveglianza della Villa Ducale. Esse non fanno parte dell'organico del nucleo.

Sono state assegnate a questo Comando dal Capo di State Maggiore del IV° Comando Territoriale allorché questo Comando richiese una guardia (costituita indifferentemente da carabinieri o da truppa e da guardie giurata) per la sorveglianza della Villa Ducale.

(b) Cervi Costantino, attendente del Magg. Fenn, viene perso di forza con la partenza di quest'ultimo.

(c) Zucchi Aldo fa parte del nucleo come autista.

4. Personale Militare: del nucleo non fanno parte un sott'ufficiale e quattro soldati come al para.III° del foglio al riferimento, bensì soltanto un sott'ufficiale e due soldati; questi: Sergt. Magg. Bonelli, autista, e soldati Filippo Tirotto e Domenico Rozeno rispettivamente attendenti del Col. Douglas e del Magg. Valli.

5. Personale impiegato del IV° Reparto Riparazioni Auto:

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NND No. 785020

e, per conoscenza, [illegible]

1. Riferimento foglio N° 02/0592/CMD data IC Luglio 46 di cotesta sezione.

2. L'autista BERTELS MAX di cui al para 1° del foglio a riferimento era stato assunto in prova presso il garage di questo Comando. Poiché non idoneo non si é proceduto alla sua assunzione definitiva.

3. Situazione del personale di cui al para.II del foglio al rif.:

(a) I seguenti elementi:

- Fontana Mario
- Fontana Adelino
- Bombonato Vittorio
- Ferruzzi

sono guardie giurate addette alla sorveglianza della Villa Ducale. Esse non fanno parte dell'organico del nucleo.

Sono state assegnate a questo Comando dal Capo di Stato Maggiore del IV° Comando Territoriale allorché questo Comando richiese una guardia (costituita indifferentemente da carabinieri o da truppa o da guardie giurata) per la sorveglianza della Villa Ducale.

(b) Cervi Costantino, attendente del Magg. Penn, viene perso di forza con la partenza di quest'ultimo.

(c) Zucchi Aldo fa parte del nucleo come autista.

4. Personale Militare: del nucleo non fanno parte un sott'ufficiale e quattro soldati come al para.III° del foglio al riferimento,bensì soltanto un sott'ufficiale e due soldati; infatti: Sergt. Magg. Benolli,autista, e soldati Filippo Tirotto e Domenico Romano rispettivamente attendenti del Col. Douglas e del Magg.Valli.

5. Personale in prestito del IV° Reparto Riparazioni Auto: tale personale non fa parte del nucleo non essendo compreso nel suo organico. Fu concesso in prestito al nucleo in seguito ad accordi tra il IV° Reparto Riparazioni Auto e il Capt.White,ufficiale addetto agli automezzi del IV° B.L.U.. La ragione della concessione di tale personale sta nella necessità di effettuare nell'officina del B.L.U. quelle riparazioni automobilistiche che,nel caso in cui non fossero effettuate da detta officina,dovrebbero comunque essere effettuate presso il 4° Reparto Riparazioni Auto.

Di tale personale Santoro, Merlo,Torniolli, continuano a lavorare presso l'officina del 4. B.L.U., mentre Cucchiara Antonio é stato rinviato al reparto di provenienza.

./.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

5. A conclusione di quanto sopra si trascrive l'elenco completo del personale che é in forza alla data d'oggi al nucleo del 4. B.L.U.. Eventuali variazioni verranno immediatamente notificate a cotesta sezione :

1.	MACCIORE VALLI	C^{te} Nucleo
2.	ALTRO UFFICIALE CHE ARRIVERA' (Richiesto alla M.M.I.A.)	
3.	BENELLI ETTORE	Sottuff.
4.	BEIL FRANZ	"
5.	ZUCCHI ALDO	Autista
6.	HOERATH RUDOLF	"
7.	MAYER ERNEST	"
8.	TARGA SILVIO	"
9.	PINCERT STEPHEN	Magazziniere
10.	HURDISH PAUL	Attendente
11.	HORNER PAUL	"
12.	MERENDA ANNA	Cameriera
13.	SOLDANI ALFA	Scritturale
14.	CHURKA RUDOLF	Cuciniere
15.	COL BASTIAN	"
16.	WALTER CARL	Cameriere
17.	WARMS HANS	"
18.	MULLER MAX	"
19.	DOMENICO ROMANO	Attendente
20.	FILIPPO TIROTTO	"
21.	GRUFIN INGEBORG	Servizi generali.

Da quanto sopra risulta che, oltre all'Ufficiale interprete richiesto alla M.M.I.A., c'é un'altra deficienza rispetto all'organico di cui foglio 2008/OmD II° data 23 Aprile 1946 del M.G.

443

IL COMANDANTE
DEL NUCLEO AUSILIARIO 4 B.L.U.
MAGGIORE

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

5.	HOFRATH RUDOLF	"
7.	MAYER ERNEST	"
8.	TARGA SILVIO	"
9.	PINGERT STEPHEN	Magazziniere
10.	HURRICH PAUL	Attendente
11.	DORNER PAUL	"
12.	MENENDA ANNA	Cameriera
13.	SOLDANI ALFA	Scritturale
14.	CZURKA RUDOLF	Cuciniere
15.	COL BASTIAN	"
16.	WALTER CARL	Cameriere
17.	WARES HANS	"
18.	MULLER MAX	"
19.	DOMENICO ROMANO	Attendente
20.	FILIPPO TIROTTO	"
21.	GREPIN INGEBORG	Servizi generali.

Da quanto sopra risulta che, oltre all'Ufficiale interprete richiesto alla M.M.I.A., c'è un'altra deficienza rispetto all'organico di cui foglio 2008/OMP II° data 23 Aprile 1945 del M.G.

443

IL COMANDANTE
DEL NUCLEO AUSILIARIO 4 B.L.U.
MAGGIORE
PAOLO VALLI

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNMG No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

4/813 -

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)
S.M. Ufficio Ord/to Mob/ne Op. Add.
= Sez. 2^ Ord/to e Mob/ne =

94

N° 02/2992/Ord. di prot. Bolzano, li 18 LUG. 1946

OGGETTO: Nuclei ausiliari per il 4° B.L.U.

AL 4° B.L.U. SEDE
e, per conoscenza:
AL QUARTIER GENERALE SEDE

^^^^^^^^

Dall'esame dell'elenco N° 2008/Ord/ del 23 aprile consegnato in data 12 luglio riguardante il personale in servizio presso codesto nucleo sono risultate le seguenti discordanze:

1°)= Personale che non risulta in forza al Quartier Generale.
Autista BERTELS Max

2°)= Personale che risulta in forza al Q.G. ma non è segnato nell'elenco
- ACERBIS Costantino
- FONTANA Mario G.G
- FERRAZZI "
- FONTANA Adelino "
- BOMBONATO Vittorio "
- ZUCCHI Aldo Capo Ufficio

3°)= Personale militare che al Q.G. risulta prestano servizio per codesto Nucleo.
1 sottufficiale Bonetti } Bonetti
4 soldati. no. 2 } Filippi

4°)= Presso il 4° Reparto Riparazioni Auto inoltre risultano in forza 1 sottonotati operai assunti da codesto Nucleo e che prestano servizio unicamente per conto di codesto.
CUCCHIARA Antonio
SANTORO Michele
MERLO Alessandro
TORMELLI Giuseppe Cap. White

Si prega voler definire la posizione di ciascuna delle persone sopraindicate segnalando se sono ancora in servizio, le mansioni esercitate, e per quelli esuberanti all'organico quali possano essere trasferiti ad altri enti o messi in libertà.

- regolare
- fisso tome

d'ordine
CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Durantini

FILE 93

Translation.

Subject:- Interpreter-Officer.

O.C. 87th Infantry Regiment "FRIULI"
Ref.: 3033/RU

Bolzano, 26 June 1946

To:- Territorial Command, -Personnel Office-, Bolzano

For information:- 4 B. L. U., Bolzano;
O.C. Infantry Division "Friuli", Levico.

Reference letter No. 05/9435/U. dated 26 June 46.

With regard to the above subject I want to inform you that Lieutenant NATY Ugo, officer in charge of vehicles at this Regiment, will not be available in these days, his presence being absolutely necessary up here, as he has been away on duty.

In replacement during this time a Serjeant of the same Regt. who knows the English language, too, will be at the disposal of Capt. WHITE whenever he will call for him.

The Colonel Comanding
(sgd) CARIGNANI Ferdinando

T.

Ihr Ltn. Chef d. Kraft wagen Abt.

441

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

With regard to the above subject I want to inform you that Lieutenant NATY Ugo, officer in charge of vehicles at this Regiment, will not be available in these days, his presence being absolutely necessary up here, as he has been away on duty.

In replacement during this time a Serjeant of the same Regt. who knows the English language, too, will be at the disposal of Capt. WHITE whenever he will call for him.

The Colonel Commanding
(sgd) CARIGNANI Ferdinando

F.

Her Low Chief of Staff reports.

443 -

Distribution of Translation:-

Colonel DOUGLAS
Captain WHITE.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

92

Subject:-Permit.
Capt.MAINERI de MEICHSEFAU Ferv.

Headquarters
4 E LnU
BOLZANO
Ref:4/B/3-92
18 July 46.

To:-Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) To go home because temporarily released from the Army.
B) Resident of Pola.
c) Duration of visit: 30 days.
d) Date: 20 July 46.
e) Will travel in civilian clothes and unarmed.
f) By train.
G) Unit: 35 Art. Regt Friuli.

for Lt Col
GS

440
BRITISH LIAISON UNIT
C.M.F.

18 JUL 1946

4/13/3-

Trento, I luglio I946

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE

BOLZANO

Io sottoscritto, capitano di complemento MAINERI de MEICHSENAU Fery fu Giuseppe, della classe I906, Distretto Militare di Pola, avendo in data odierna inoltrato domanda di collocamento in congedo illimitato a norma della circolare ministeriale n. 4IO/44, capo IV°, lettera a del 25.I.I946, prego codesto Comando di volersi interessare presso il competente Comando B L U affinchè mi venga rilasciato il permesso di passaggio di cui alla circolare ministeriale N.ro OI/I463/O.P./F 3 del IO.3.I946, indispensabile per raggiungere il mio domicilio, Pola.

A tale uopo trascrivo i dati necessari per il rilascio del premesso cui trattasi :

Dott. de MAINERI Fery, fu Giuseppe e fu Mrzljak Maria, nato a Fiume il 20.4.I906, residente a Pola,

439

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE

B O L Z A N O

Io sottoscritto, capitano di complemento MAINERI de MEICHSENAU Fery fu Giuseppe, della classe I906, Distretto Militare di Pola, avendo in data odierna inoltrato domanda di collocamento in congedo illimitato a norma della circolare ministeriale n. 4IO/44, capo IV°, lettera a del 25.I.I946, prego codesto Comando di volersi interessare presso il competente Comando B L U affinchè mi venga rilasciato il permesso di passaggio di cui alla circolare ministeriale N.ro OI/I463/O.P./F 3 del IO.3.I946, indispensabile per raggiungere il mio domicilio, Pola.

A tale upo trascrivo i dati necessari per il rilascio del premessa cui trattasi :

Dott. de MAINERI Fery, fu Giuseppe e fu Mrzljak Maria, nato a Fiume il 29.4.I906, residente a Pola, via Giovia I3, di professione agronomo, titolo di studio : laurea in scienze agrarie, all'atto del richiamo impiegato presso l'Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura di Pola, ove verrà riassunto appena congedato. Assente da Pola, per richiamo

439

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

elle armi, ininterrottamente dal 26 gennaio 1941.
Ammogliato, con Verdi Carmen il 24 febraio 1937 in Fiume, una figlia, Giuliana, nata a Fiume il 4 agosto 1938. Moglie e figlia attualmente si trovano a Fiume, Riva Marco Polo N.ro 16, presso i di lei genitori.

cap.de Maienzri Mery.

35° REGGIMENTO ARTIGLIERIA "FRIULI"
COMANDO

Trento, lì 1° luglio 1946

Trasmetto la presente domanda motivando che l'Ufficiale :

- a congedo avvenuto, dovrà raggiungere Pola ove ha in atto l'effettivo domicilio;
- indosserà, a sua dichiarazione, abiti civili e

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

trovano a Fiume, Riva Marco Polo N.ro 16, presso i di lei genitori.

cap.de Maiuzri Gery

<g. de Maiuzri>

35° REGGIMENTO ARTIGLIERIA "FRIULI"
COMANDO

Trento, lì 1° luglio 1946

Trasmetto la presente domanda motivando che l'Ufficiale :

- a congedo avvenuto, dovrà raggiungere Pola ove ha in atto l'effettivo domicilio;
- indosserà, a sua dichiarazione, abiti civili e non andrà armato ;
- viaggierà per ferrovia fino a Trieste e da questa a Pola per piroscafo.

IL COLONNELLO
COMANDANTE DEL REGGIMENTO
(Renato Tramontano)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

35° REGGIMENTO ART. "FRIULI"
Rep.Comando

Trento 9.7.1946

OGGETTO : Dichiarazione del cap.no de MAINERI Fery

Io sottoscritto,capitano di complemento MAINERI de MEICHSENAU Fery fu Giuseppe della classe 1906, Distretto Militare Pola, a a seguito della domanda presentata il / luglio c.a. tendente ad ottenere il permesso di passaggio per raggiungere la linea di Pola, per congedamento, dichiara di raggiungere Trieste vestito in abiti civili e di viaggiare completamente disarmato.

Cap.de Maineri Fery

35° REGGIMENTO ARTIGLIERIA "FRIULI"
COMANDO

Trento, li 9 luglio 1946

V/to IL COLONNELLO
COMANDANTE DEL REGGIMENTO
(Renato Tramontano)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

OGGETTO : Dichiarazione del cap.no de MAINERI Fery

MAINERI de MEICHSENAU Fery fu Giuseppe della classe 1906, Distretto Militare Pola, a a seguito della domanda presentata il 7 luglio c.a. tendente ad ottenere il permesso di passaggio per raggiungere la linea di Pola, per congedamento, dichiara di raggiungere Trieste vestito in abiti civili e di viaggiare completamente disarmato.

Cap.de Maineri Fery

Cap. de Maineri

35° REGGIMENTO ARTIGLIERIA "FRIULI"
C O M A N D O

Trento, lì 9 luglio 1946

V/to IL COLONNELLO
COMANDANTE DEL REGGIMENTO
(Renato Tramontano)

438 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Comando Divisione di Fanteria "Friuli"
SEZIONE P.I.R.S. E SEGRETERIA

Parere favorevole alla concessione del "permes-
so di passaggio" dovendo l'ufficiale recarsi a
Pola, dove ha la residenza, all'atto del suo collo
camento in congedo. La data della ricorrenza del permesso
è in relazione all'autorizzazione al collocamento
in congedo dell'ufficiale, richiesto con lettera
a parte. - Levico, lì 9 Luglio 1946.-

Il Generale Comandante
- Tullio Berardi -
Berardi

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NSDC NO. 785020

se di passaggio" dovendo l'ufficiale recarsi a Pola, dove ha la residenza, all'atto del suo collocamento in congedo. La data della ricorrenza del permesso è in relazione all'autorizzazione al collocamento in congedo dell'ufficiale, richiesto con lettera a parte. - Levico, li 9 Luglio 1946.=

- Tullio Brandi -

Bernardi

437

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

91

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-91
18 July 46

Subject:-Permit.
Sgt.Maj. CHERCHI Virgilio.

To:-Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) To transfer his home from the outskirts of Tricsto to the city.

b) His family is resident of Trieste.

c) Duration of visit: 5 days.

d) Date: month of July.

e) Will travel in civilian clothes and unarmed.

f) By train.

g) Unit: HQ Friuli Inf Div - Levico.

EwB

for Lt Col
GS

43

18 JUL 1946

4/B/3 - 91

AT/bf

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV°
Stato Maggiore - Ufficio Personale

****

N. 05/6020/ST/V/5/74 di prot.- Bolzano, li I6 luglio I946

O G G E T T O : Lasciapassare per licenza nella Venezia Giulia del sergente maggiore CHERCHI Virgilio.-

AL COMANDO IV° B. L. U.

S E D E

****

Si trasmettono i da-ti per la concessione del lasciapassare dell'A.M.G. I3° C.A. Britannico per la licenza del sottufficiale in oggetto:

a) si reca in licenza per trasferire l'abitazione dalla periferia al centro di Trieste;
b) la famiglia ha la residenza a Trieste;
c) licenza breve di gg. 5;
d) partenza ed arrivo mese di lugio I946;
e) assicura che vestirà l'abito civile e sarà disarmato;
f) viaggerà in ferrovia;
g) è effettivo al Quartier Generale della Divisione "Friuli"a Levico.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Oggetto: Lasciapassare per licenza nella Venezia Giulia del sergente maggiore CHERCHI Virgilio.-

AL COMANDO IVº B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^

Si trasmettono i da-ti per la concessione del lasciapassare dell'A.M.G. I3º C.A. Britannico per la licenza del sottufficiale in oggetto:

a) si reca in licenza per trasferire l'abitazione dalla periferia al centro di Trieste;
b) la famiglia ha la residenza a Trieste;
c) licenza breve di gg. 5;
d) partenza ed arrivo mese di lugio I946;
e) assicura che vestirà l'abito civile e sarà disarmato;
f) viaggerà in ferrovia;
g) è effettivo al Quartier Generale della Divisione "Friuli"a Levico.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

435 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

15 JUL 1946

HEADQUARTERS
VENEZIA GIULIA POLICE FORCE
13 CORPS

4/P/3 3536
90

FILE No. VGP/15/60 10ht July 1946
SUBJECT: Military movement
TO: H.Q.4BLU Bolzano

1. Attached herewith is a travel permit in respect of the u/n person to,enter Trieste:

- Lt.Col. MARZANASCO Felice

For the D.C.A.P.O.

F. G. Gracis Capt.

F.G.GRACI Capt.
Asst.Superintendent (PSO)
Security Section

FGG/ER.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

.G/Gl 15 gen 1946

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV°
Direzione Riparazioni Automobilistiche

Bolzano, lì 9/7/1946

4/8137
89

AUT/ 8347/5/IO di prot.

OGGETTO: Patentini militari.=

B O L Z A N O

AL COMANDO 4° AUTOREPARTO

e, per conoscenza:

B O L Z A N O

AL 4° B.L.U. - M.M.I.A.
(Rif.f. 4/I3/3 in data 1/7/46)

^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^

Pregasi sottoporre i sottoelencati militari, dipendenti dal 4° B.L.U. all'esame per la cessione della patente militare modello 1:

a) - Magg. Paolo VALLI

b) - Serg. Magg. Ettore BENELLI

Presidente della Commissione sarà un Ufficiale di questa Direzione, dovendo essere di grado superiore a Maggiore.=

IL COLONNELLO DIRETTORE
(Dante Frontero)

Il Ten. Col. Vice Direttore
(Baccan Mauro)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NHDC NO. 785020

12 JUL 1946

HEADQUARTERS
VENEZIA GIULIA POLICE FORCE
13 CORPS

FILE No. VGP/15/60
SUBJECT: Military movement 5 July 1946
TO: H.Q. 4 BLU Bolzano

1. Attached herewith is a travel permit in respect of the u/n person to enter Trieste:

- AMATORI Ivo

For the S.C.A.P.O.

F. G. Geach Capt.

F.G.GEACH Capt.
Asst.Superintendent(PSO)
Security Section

FGG/ER.

433 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

8 JUL 1946

4/15/3-87 3374

HEADQUARTERS
Venezia Giulia Police Force
13 CORPS
(Security Section)

Tel.No. :6628
File No. :VGP/15/60
Subject :Military movement
To :H.Q. 4 B L U BOLZANO

2 July 1946

1. Attached herewith is a travel permit in respect of the u/n person to enter Zona "A":

- STESSOT Gastone

For the S.C.A.P.O.

F. G. Geach
F.G.GEACH Capt.
Asst.Superintendent (PSO)
Security Section

437

JHD/ER.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

86

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-86

8 July 46

Subject:-Permit.

RUTA Giovanni

To:-Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) To accompany his family which is resident of Gradisca d'Isonzo.

b) Was resident of Gradissa.

c) Duration of visit: 7 days plus two for travelling.

d) Date: During month of July.

e) Will travel in civilian clothes and unarmed.

f) By train.

g) Unit: Albaredo d'Adige Carabinieri Station
CC.RR. Legion of Verona.

for Lt Col
GS

430

AT/dac

4/B/3 -

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

^^^^^^^^^^^^^^^^^

N. 05/5571/ST/V/5/73 di prot.- Bolzano, 6 luglio 1946

O G G E T T O: Lasciapassare per licenza nella Venezia Giulia dell'appuntato RUTA Giovanni.-

AL COMANDO IV° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si trasmettono i dati per la concessione del lasciapassare dell'A.M.G. 13° C.A. Britannico per la licenza del militare in oggetto:

a) - si reca in licenza per accompagnare la propria famiglia residente a Gradisca d'Isonzo;
b) - era già in servizio a Gradisca - ultima residenza di servizio;
c) - licenza semestrale di gg. 7 + 2;
d) - arrivo e partenza: mese di luglio 1946; 429
e) - assicura che vestirà l'abito civile e sarà disarmato;
f) - viaggerà in ferrovia;
g) - é effettivo alla stazione Carabinieri Alberedo d'Adige -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

O G G E T T O: Lasciapassare per licenza nella Venezia Giulia dell'appuntato RUTA Giovanni.-

AL COMANDO IV° B. L. U.

S E D E

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

Si trasmettono i dati per la concessione del lasciapassare dell'A.M.G. 13° C.A. Britannico per la licenza del militare in oggetto:

a) - si reca in licenza per accompagnare la propria famiglia residente a Gradisca d'Isonzo;

b) - era già in servizio a Gradisca - ultima residenza di servizio;

c) - licenza semestrale di gg. 7 + 2;

d) - arrivo e partenza: mese di luglio 1946;

e) - assicura che vestirà l'abito civile e sarà disarmato;

f) - viaggerà in ferrovia;

g) - é effettivo alla stazione Carabinieri Albaredo d'Adige - Legione Carabinieri di Verona.-

429

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Errico Duranti
IL SOTTOCAPO DI S.M.
(Ten. Col. G.S. [illegible])

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDB NO. 785020
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Subject:-Permit.

JERIC Giovanni

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
8 July 46

Ref:4/B/3-85

To:-Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) To accompany his son who studies at S!Daniele del Carso.

b) Was resident of S.Daniele del Carso.

c) Duration of visit: 7 plus 2 for travelling.

d) Date: During month of July.

e) Will travel in civilian clothes and unarmed.

f) By train.

g) Unit: CC.RR. Legion of Verona.

for Lt Col
GS

428

AT/dac

4/2/3 - 85

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

^^^^^^^^^^^^^^^^

N. 05/5570/ST/V/5/72 di prot.- Bolzano, 6 luglio 1946

OGGETTO: Lasciapassare per licenza nella Venezia Giulia del vicebrigadiere JERIC Giovanni.-

AL COMANDO IV° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si trasmettono i dati per la concessione del lasciapassare dell'A.M.G. 13° C.A. Britannico per la licenza del sottuffiziale in oggetto:

a) - si reca in licenza per accompagnare il proprio figlio che studia a S.Daniele del Carso;
b) - era già residente a S.Daniele del Carso;
c) - licenza semestrale di gg. 7 + 2;
d) - arrivo e partenza: mese di luglio 1946;
e) - assicura che indosserà l'abito civile e sarà disarmato;
f) - viaggerà in ferrovia;
g) - é effettivo alla stazione di Legnago - Legione Carabinieri di Verona.-

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NWDC No. 785020

O G G E T T O: Lasciapassare per licenza nella Venezia Giulia del vicebrigadiere JERIC Giovanni.-

AL COMANDO IV° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si trasmettono i dati per la concessione del lasciapassare dell'A.M.G. 13° C.A. Britannico per la licenza del sottufficiale in oggetto:

a) - si reca in licenza per accompagnare il proprio figlio che studia a S.Daniele del Carso;
b) - era già residente a S.Daniele del Carso;
c) - licenza semestrale di gg. 7 + 2;
d) - arrivo e partenza: mese di luglio 1946;
e) - assicura che indosserà l'abito civile e sarà disarmato;
f) - viaggerà in ferrovia;
g) - é effettivo alla stazione di Legnago - Legione Carabinieri di Verona.-

427 -

- Registrare come al solito -

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti
IL SOTTOCAPO DI S.M.
(Ten.Col.C.B. Jellenghi)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

4/B/3-84

COPIA

MINISTERO DELLA GUERRA
Gabinetto

6 JUL 1946

n. 113060/I.1 di prot. Roma, 27 giugno 1946

OGGETTO: Modalita' per l'inoltro delle domande di collocamento nella riserva a termine del R.D.L. 14.5.1946 n. 384.

.....indirizzi omessi.....

Tutti gli ufficiali generali e superiori appartenenti ai ruoli del S.P.E. possono, a prescindere da ogni requisito richiesto dalle vigenti disposizioni in materia di stato, far domanda per ottenere il collocamento nella riserva a termine dell'art.2 del R.D.L. 14 maggio 1946, n.384 (V. Gazzetta Ufficiale n.126 del 1 giugno 1946 - Giornale Militare Uff. dell'8.6.1946 dispensa 11 n.131.- Tale facolta' puo' essere quindi, esercitata anche dagli ufficiali che trovansi nelle condizioni di cui all'art.8 del predetto R.D.L.

La presentazione della domanda, in ogni caso, non costituisce diritto per il suo accoglimento.-

La domanda deve essere redatta su carta da bollo da L.12, indirizzata al Ministero della Guerra e presentata all'autorita' militare della quale l'ufficiale direttamente dipende.-

L'autorita' ricevente, curando in ogni operazione la massima rapidita', dovra' risultare su ciascuna domanda la data di presentazione di essa e, dopo di aver espresso il proprio motivato parere sulla opportunita' non del suo accoglimento, dovra' trasmetterlo, per il tramite gerarchico, al Ministero della Guerra e precisamente al Gabinetto - Ufficio dei Generali - per gli ufficiali generali e alla Direzione Generale Personali Ufficiali per gli ufficiali superiori.-

Le autorita' gerarchiche superiori inoltreranno le domande, con precedenza assoluta, dopo di averle anch'esse corredate del proprio parere.-

In attesa delle definitive determinazioni che il Ministero si riserva di adottare in merito all'accoglimento di ciascuna domanda, gli ufficiali che hanno chiesto di essere collocati nella riserva, dovranno continuare a

120

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Tutti gli ufficiali generali e superiori appartenenti ai ruoli del S.M.E.possono,a prescindere da ogni requisito richiesto dalle vigenti disposizioni in materia di stato,far domanda per ottenere il collocamento nella riserva a termine dell'art.2 del R.D.L.14 maggio 1946,n.384(V.Gazzetta Ufficiale n.126 del 1 giugno 1946 - Giornale Militare Uff.dell'8.6.1946 dispensa 11 n.131.-Tale facolta'puo'essere quindi,esercitata anche da tutti gli ufficiali che trovansi nelle condizioni di cui all'art.8 del predetto R.D.L.

La presentazione della domanda,in ogni caso,non costituisce diritto per il suo accoglimento.-

La domanda deve essere redatta su carta da bollo da L.12,indirizzata al Ministero della Guerra e presentata all'autorita'militare della quale l'ufficiale direttamente dipende.-

L'autorita'ricevente,curando in ogni operazione la massima rapidita', fara' risultare su ciascuna domanda la data di presentazione di essa e, dopo di aver espresso il proprio motivato parere sulla opportunita'o non del suo accoglimento,dovra'trasmetterlo,per il tramite gerarchico,al Ministero della Guerra e precisamente al Gabinetto - Ufficio dei Generali - per gli ufficiali generali e alla Direzione Generale Personali Ufficiali per gli ufficiali superiori.-

Le autorita' gerarchiche superiori inoltreranno le domande,con precedenza assoluta,dopo di averle anch'esse corredate del proprio parere.-

In attesa delle definitive determinazioni che il Ministero si riserva di adottare in merito all'accoglimento di ciascuna domanda,gli ufficiali che hanno chiesto di essere collocati nella riserva,dovranno continuare a prestare regolarmente servizio,ovvero potranno ugualmente essere reimpiegati qualora siano in attesa di reimpiego.-

Si richiama l'attenzione delle competenti Autorita'militari,e,per il loro tramite,degli ufficiali interessati che la domanda,giusta quanto e' stato dalla legge,deve pervenire al Ministero entro il termine di tre

./.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

IV 3 L.a

mesi dalla data di entrata in vigore del citato R.D.L. 14 maggio 1946 e cioe' entro il 17 settembre 1946.-

In conseguenza, e' opportuno che gli ufficiali interessati abbiano cura di presentare tempestivamente la domanda all'autorita' da cui dipendono.-

IL MINISTRO
F.to M. Brosio

.=.=.=

conoc.-

IL MINISTRO
F.to M. Brosio

.=.=.=

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

83

Subject:-Permit.

Lt Col. MARZANASCO Felice.

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-83

3 July 46

To:- Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) For family reasons.

b) Was a resident of Trieste.

c) Duration of visit: 10 days.

d) Commencing 15 July 46.

e) Will travel in civilian clothes and unarmed.

f) By omnibus.

g) Unit: Regional Food Distribution Depot
4 Terr Comd.

for Lt Col
GS

424

[illegible] REGIONALE
BOLZANO

Bolzano, 1° Luglio 1946

OGGETTO

Richiesta di permesso

Il sottoscritto Ten. Col. Marzanasco Felice in servizio presso il Magazzino Distribuzione Viveri Regionale di Bolzano chiede che gli venga concesso il permesso di recarsi a Trieste, ove già risiedev per motivi famigliari. di giorni dieci. —
Partirà il giorno 15 luglio corr. da Bolzano con l'autocorriera in partenza da tale città e che arriva a Trieste la sera del giorno stesso.
Allega alla presente la richiesta dichiarazione di effettuare il viaggio disarmato ed in abito civile

IL TEN. COL. DI SUSSISTENZA
(F. Marzanasco)

AL COMANDO MIL. TERRITORIALE
Ufficio Personale

B O L Z A N O

423 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/RNDC NO. 785020

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto, Tenente Colonnello MARZANASCO FELICE, dichiaro che effettuerò il viaggio BOLZANO Trieste e viceversa in abito civile e sarò disarmato.
Bolzano, 1° Luglio 1946.

IL TEN. COLON.

422 :-

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

4° B.L.U. M.M.I.A.

BOLZANO
1/7/45

82

4/B/3

richiesta
OGGETTO: patentini militari

ALL'UFFICIO AUTOMEZZI

COMANDO TERRITORIALE

Si prega di sottoporre i sottoelencati militari, dipendenti da questo Comando, all'esame per la concessione della patente militare modello 1 :

MAGGIORE PAOLO VALLI

SERG. MAGG. ETTORE BIMELLI.

MAJOR
G.II

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

8 4/8 31

1-

4/8/3 - 81

Subject : L.O. for Lt. Insrument to 4 BLU.

1 JUL 1946

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.I.A.), R & S B.
Tel: 439081 Ext: 320.

A 230

26 June 46.

To : Ministry of War.

Ref your 832/32/4 dated 30 May 46.

1. Only one Italian Liaison officer is with 4 BLU. His name is Major VALLI.

2. The insrument to this BLU was reduced to one when Lt. FRANKLIN was posted away in March.

3. It is understood that 2/Lt. MARRONI is not available for posting as he is due for discharge. May a suitable officer please be posted as soon as possible to fill the vacancy as 4 BLU have stated that it is difficult for them to function with only one L.O.

for Major General,
M.M.I.A.

G1
A/Q

Copy to: 4 BLU (Your 4/8/3 of 19 June refers)
Internal: G(SD)

420

/R.E.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDJ NO. 785020

80

Subject:-Permit.

AMATORI Ivo.

Headquarters
4 B LU
BOLZANO
Ref: 4/B/3-80

1 July 46

To: Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) To get his household effects and sent them to Bolzano.

b) Resident of Trieste from 1938 to 1940.

c) Duration of visit: 8 days

d) Commencing 10th of July.

e) Will travel in civilian clothes and unarmed.

f) By train.

g) Unit: 4 Terr Comd. Employed at the Directorate of Military Engineer Works.

for Lt Col
GS

419

MA/bf

4/B13-79

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV°
Stato Maggiore - Ufficio Personale

N. 05/I809/C di prot.- Bolzano, li 28 giugno I946

O G G E T T O : Licenza per Trieste ragioniere geometra capo AMATORI Ivo.-

H.Q. BRITISH LIAISON UNIT
DATE 1 JUL 1946
M.M.L.K.

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

Si trasmettono i seguenti dati relativi al ragioniere geometra capo AMATORI Ivo - con preghiera di richiedere il prescritto lasciapassare delle Autorità Alleate per recarsi a Trieste:

- ragione del viaggio: ritiro delle masserizie giacenti a Trieste e loro spedizione a Bolzano, sede di servizio dell'impiegato;
- l'impiegato dal I938 all'aprile I940 è stato residente a Trieste presso quel Comando Genio;
- durata della licenza : giorni 8;
- desidera fruire della licenza dal I0 al I8 luglio I946;
- intende viaggiare in ferrovia;
- l'impiegato è in servizio presso la Direzione Lavori Genio Militare del IV° Comiliter.-

Si allega: - assicurazione convalidata dal Direttore Lavori del Genio che l'impiegato non sarà armato;
- biglietto di licenza;
- domanda dell'interessato.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

418 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

DIREZIONE LAVORI GENIO MILITARE
BOLZANO

OGGETTO: Dichiarazione.-

Al COMANDO 4° B.L.U.

BOLZANO

Assicuro sotto la mia responsabilità che durante il viaggio e la mia permanenza a Trieste non porterò al seguito armi.-

- Bolzano li 26 giugno 1946

Il Rag.Geom.Capo
(Amaturi Ivo)

IL COLONNELLO DIRETTORE
(A. Gaudenzi) a. p. r.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

DIREZIONE LAVORI GENIO MILITARE
BOLZANO

BIGLIETTO DI LICENZA

Concedo al Mag.Geometra Capo

AMATORI Ivo

una breve licenza di giorni otto a decorrere dal 1° luglio per recarsi a Trieste, dovendo ritirare le sue masserizie colà giacenti fin da prima della guerra e che deve trasportare a questa sede perchè qui trasferito.-

- Bolzano 25 giugno 1946

DIREZIONE LAVORI GENIO MILIT. F.E. - BOLZANO

IL COLONNELLO DIRETTORE
(A. Gaudenzi)

AL COMANDO MILITARE ALLEATO

BOLZANO

Il sottoscritto Rag.Geometra Capo del Genio Militare AMATORI Ivo chiede il nulla osta per poter ottenere il lasciapassare per la Zona di Trieste, dovendosi recare in quella città per ritirare il suo mobilio colà giacente fin da prima della guerra e che deve trasportare a questa sede perchè qui trasferito.-

- Bolzano 25 giugno 1946

Il Rag.Geom.Capo
Ivo Amatori

DIREZIONE LAVORI GENIO MILITARE
BOLZANO

Nulla osta a che il Rag.Geom.Capo AMATORI Ivo funzionario di questa Direzione del Genio, si rechi a Trieste per il motivo sopraspecificato.-

- Bolzano 25 giugno 1946

DIREZIONE LAVORI GENIO MILITARE - BOLZANO

COLONNELLO DIRETTORE
(A. Gaudenzi)

416 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

- Bolzano 25 giugno 1946

Il Rag.Geom.Capo

DIREZIONE LAVORI GENIO MILITARE
BOLZANO

Nulla osta a che il Rag.Geom.Capo AGATORI Ivo funzionario di questa Direzione del Genio, si rechi a Trieste per il motivo sopraspecificato.-

- Bolzano 25 giugno 1946

DIREZIONE LAVORI GENIO MILITARE - BOLZANO

COLONNELLO DIRETTORE
(A. Gaudenzi)

416 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

78

Subject: Movement of Italian Officers to Germany.

Headquarters
4 B.L.U.
Bolzano
Ref 4/B/3-78
Tele 3647

27 June 46.

To : HQ M.M.I.A.
R O M E.

1. Your A230 dtd. 3 June 46 refer.

2. The undermentioned officers arrived at the BRENNER Pass at 20.45 hrs. Saturday 22nd of June 46. This HQ arranged for them to stay the night and they were dispatched for onward routing at 11.00 hrs. on Sunday, 23rd of June 46, to INNSBRUCK.

Major CONATI, Gianfranco
Capt. SCHEER, Giorgio.

3. These officers were in possession of M.M.I.A. Movement Orders numbered 581 and 582.

See 70/71/74

[signature]
Lt.Col.
General Staff

415 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

77

Subject:-Movements - Leave.

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref:4/B/3-77

25 Jun 46

To :-4 Comiliter, BOLZANO

Attached herewith is a travel permit in respect of the following Italian soldier:

Cpl. BILNACEK Enco.

E.W.B.

E.W. BRADLEY, Major
for Lt.Col. G.S.

414 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

76

(Subject:- Permit.

2nd Lt. SEEBOT Gaetano

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-76
25 June 46

To: Security Section
II VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) Visit family.
b) Resident of Farra d'Isonzo (Gorizia)
c) Duration of visit: 7 days
d) Commencing 10 July.
e) Soldier will travel in civilian clothes and unarmed.
f) Omnibus
g) Unit: 87 Friuli Inf Regt - 3rd Coy.

for Lt Col
GS

413 -

87° Reggimento Fanteria "Friuli"
3ª Compagnia

BRITISH LIAISON U.S.
Date 24 JUN 1946
I.M.I.A.

Verona 20 giugno 1946

Oggetto: Concessione licenza
Ordinaria per la Venezia Giulia

Al Comando 87° Rgt.to
Fr. "Friuli"
Bolzano

Il sottoscritto S. Ten. Comp.le
Spessot Gastone, di Beniamino
e della fu Vecchiet Ernesta, classe 1922,
distretto di Gorizia, chiede gli venga
concessa una licenza ordinaria per rive-
dere i parenti.
Il suddetto dichiara di abitare a
Farra d'Isonzo (Gorizia) residenza abi-
tuale della famiglia dall'anno di nascita.
Il periodo da trascorrere la licenza
sarebbe dal 10 luglio al 1° luglio 1946 e
intenda viaggiare su autocorriera da Udine
a Farra d'Isonzo.

S. Ten. Spessot Gastone

L'ufficiale di servizio [illegible] questo ufficio, nonché [illegible]
giornaliere. [illegible]

V.

Il Comandante

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Al Comando 87° Rgt.to
Fr. "Friuli"
Bolzano

Spessot Gastone, di Beniamino e della fu Vecchiet Ernesta, classe 1922, distretto di Gorizia, chiede gli venga concessa una licenza ordinaria per visitare i parenti.
Il suddetto dichiara di abitare a Farra d'Isonzo (Gorizia) residenza abituale della famiglia dall'anno di nascita.
Il periodo da trascorrere la licenza sarebbe dal 10 luglio al 17 luglio 1945 e intende viaggiare su autocorriera da Udine a Farra d'Isonzo.

S.Ten. Spessot Gastone

L'ufficiale è in possesso di quanto sopra dichiarato, nulla osta per quanto lo riguarda.

87° Reggimento Fanteria "FRIULI"
Comando 2° Battaglione

412

IL MAGGIORE
COMANDANTE DEL BATTAGLIONE

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

COMANDO 87° REGIMENTO FANTERIA "FRIULI"

Bolzano, li 22 Giugno 1946

Parere favorevole per la concessione.=

IL COLONNELLO COMANDANTE
- Ferdinando Parigiani -

Parigiani.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

87° Reggimento Fanteria "Friuli"
3ª Compagnia

Verona 20 giugno 1946

Oggetto: Dichiarazione

Il sottoscritto S. Ten. Spessot Sestone
di Beniamino e della fu Vecchiet Ernesta
distr. di Gorizia classe 1922 dichiara che
per recarsi in licenza a Ferra d'Isonzo (Gorizia)
vestirà abiti civili e sarà disarmato

S. Ten. Spessot Sestone

411 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Il sottoscritto S. Ten. Spessot Gastone
di Beniamino e della fu Vecchiet Ernesta
distr. di Gorizia classe 1922 dichiara che
per recarsi in licenza a Ferrara d'Isonzo (Gorizia)
vestirà abiti civili e sarà disarmato

S. Ten. Spessot Gastone

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

4° BRITISH LIAISON UNIT
24 JUN 1946
M. M. I. A.

4/0/3-75

Doc 3010

HEADQUARTERS
Venezia Giulia Police Force
13 CORPS
(Security Section)

17th June 1946

Tel.No. :6628
File No. :VGP/15/60
Subject :Military movement
To :H.Q. 4 BLU BOLZANO

1. Attached herewith is a travel permit in respect of the following Italian soldier which has this day been returned from the Yugo Slav Military Mission:

- Cpl. BILNACEK Eneo

For the S.C.A.P.O.

J.M. DODRIDGE Capt.
Asst. Superintendent (PSO)
Security Section

410

JMD/ER.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Subject:-Permits.

Cpl BILNACEK Eneo.

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/D/3-58

21 May 46

To: Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) Visit family after absence of 4 years.
b) Resident of Fiume, Via Androne Calefati NO.2
c) Duration of visit: 7 plus 5 days for travel.
d) Commencing 25 May.
e) Soldier will travel in civilian clothes and unarmed.
f) By train.
g) Unit: 52 Cp. Artieri Dn.Misto Genio "Triuli".

Lt Col
GS

SECURITY SECTION
RECEIVED
20 5 46

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

74

Subject: Movement of Italian Officers to Germany via Austria.

Headquarters
4 B.L.U.
Bolzano
Ref 4/B/3-74
Tele 3647

To : Frontier Control BRENNERO.

22 June 46

Attached herewith copies of letters received from Land Forces Sub Commission, Allied Commission ROME concerning the movement of Italian Liaison Officers to Germany.

It is requested that you give all assistance to these officers who will be arriving at approximately 20.30 hrs. on Saturday 22nd June 46 at BRENNERO.

Major GS
for Lt.Col. GS

See 70/71/78

70/71

refer

408 -

BRITISH LIAISON UNIT
( )
V M I A

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

MESSAGE FORM

ARMY FORM C2156 (...)

Register No.

Call	Srl. ...	Priority	Transmission Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (A) 4° B.L.U. — Originator — Date - Time of Origin — Office Date Stamp

For Action

TO M.M.I.A. ROMA

(W) For Information (INFO)

4° BRITISH LIAISON UNIT — Date ... — M. M. I. A. — GR

Originator's No.

4/3/3 REF. YOUR SIGNAL AP4/ OF 13 JUNE STOP
CONFIRM ONLY ONE REPEAT ONE ITALIAN OFFICER WITH 4° BLU STOP
NAME OF OFFICER TENTED I MAJOR VALLI STOP
PLACE OF OFFICER TO THE A AY IN MARCH IS LIMIT. FRANCESCHI MARCELLO STOP
REF OUR 4/3/3 OF 23 MAI. ANY NEWS OF LIMIT. PAGLIRI

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN BY ANY MEANS { EXCEPT ..... WIRELESS	IF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MESSAGE MUST BE SENT IN CIPHER	ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS DEGREE OF PRIORITY: Immediatamente
SIGNED	SIGNED	

Time	System	Op.
THI or TOR	407	
Time cleared		

3611 GHQP

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

LRJA V LDOF NR 9171
FROM HQ MMIA 1312300
TO 4 DLU
GR-- BT
A827 UNCLASSIFIED
REF YOUR SIGNAL 4/B/3 DATED 29 MAY (.) WAR MINISTRY STATE MAJOR
V A L L I AND CAPT B U R A T T I [redacted] BOTH WITH 4 DLU(.)
PLEASE CONFIRM SOONEST ONLY ONE REPEAT ONE [redacted] ITALIAN OFFICER
WITH 4 DLU (.) STATE NAME OF OFFICER WITH DLU AND NAME OF OFFICER
POSTED AWAY IN MARCH

SENT NR 9171 1325 B1 SLM K

RD NR 9171 MA 1320

LIAISON
18 JUN 1946

406

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

4/B/13-71

Subject : Movement of Italian Officer to ~~Italy~~ Germany

G.H.Q. LIAISON UNIT
12 June

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.L.A.), R O M E.
Tel: 489081 Ext: 380.

A 230

3 June 46.

To : Transportation S.C. AC.

1. French HQ, Germany, require:-

Capt. SOMMER, Giorgio, Italian Army to be attached as Italian Liaison officer.

2. Movement of this officer is approved by this HQ.

3. Please afford all assistance possible to enable this officer to reach GERMANY.

J.V.D. Stocker
Major
Major-General,
M.M.I.A.

Copy to: 4 ELU
Internal: Q
A 213

403

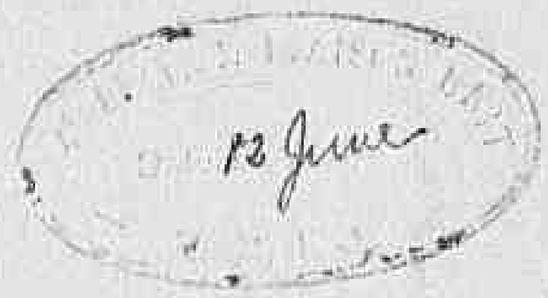
See 78/70/14

12.6.

0 3 1 4

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

SUBJECT:- Movement of Italian Officers to Germany



Land Forces Sub Comm. AC,
(M.M.I.A.), R O M E.
Tel: 489081 Ext: 380.

A 230 3 June 46.

To : Transportation Sub Comm. AC,

1. HQ. ACS - U.S. F.E.T. require the services of

Major COMATI, GIANFRANCO, of the Italian Army, as Liaison Officer to that HQ.

2. Movement of this officer is approved by this HQ.

3. Please afford all assistance to enable this officer to reach FRANKFURT, Germany.

J.D. Stocker
for
Major-General,
M.M.I.A.

Copy to : 4 B.L.U. ✓

Internal : Q
A 213.

See 18/11/74

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

4/013 - 69

Subject : Interpreter Officers to It. Increment 4 BLU.

M.M.I.A. Date 12 June

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.I.A.), R O M E.
Tel: 489031 Ext:380.

A 230

4 June 46.

To : Ministry of War.

Ref your 832/SE/4 dated 30 May 46.

1. We understand that Capt. WAH has been posted to HQ 6 Armd.Div.

2. If 2/Lt.MAGRINI Franco is not available, any officer of suitable qualifications will be satisfactory.

3. No 4 BLU have at present only one interpreter officer to their Italian increment NOT two, as stated in your a/q letter since one was posted to 7 BLU in March. May a suitable alternative to 2/Lt. MAGRINI please be posted as soon as possible.

J.D Stockdale Lt Col DAAG

for Major-General,
M.M.I.A.

Copy to: 4 BLU.
Int. C(3b)

403

/f.s.

MA/dac

4/B/3-68

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

BRITISH LIAISON U. Date 8 June M.I.A.

N.05/1602/C di prot.- Bolzano, 8 giugno 1946

O G G E T T O: Assunzione personale per il 4° B.L.U..-

Italian Civilian Personnel for 4 BLU

AL COMANDO 4° B. L. U.
(Rif.f. 4/B/3 del 27.5.946)

COMANDO QUARTIER GENERALE	S	E	D	E
ALL'UFFICIO AMMINISTRAZIONE Q.G.	S	E	D	E
ALL'UFFICIO ORDINAMENTO E MOBIL.	S	E	D	E

The undersigned Italian civilian personnel has been employed for 4 BLU in substitution of soldiers on the date noted below.

Sanziono l'assunzione in servizio presso il 4° B.L.U. del sottonotato personale civile in sostituzione di militari, sotto la data a fianco di ciascuno segnata:

- FONTANA Adelino - salariato 2° categ. - custode (caretaker) - dal 1°/5/946 -
- BOMBONATO Vittorio - salariato 2° categ. - custode (caretaker) - dal 1°/5/946 -
- ZUCCHI Aldo - salariato 2° categ. - aut.meccanico (mechanic) - dal 1°/5/1946 -
- CORRENTE Mario - salariato 2° categ. - aut.meccanico (mechanic) - dal 25/5/1946.-

IL COMANDANTE MILITARE

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

AL COMANDO 4° B. L. U.
(Rif.f. 4/B/3 del 27.5.946)

S E D E

COMANDO QUARTIER GENERALE

S E D E

ALL'UFFICIO AMMINISTRAZIONE Q.G.

S E D E

ALL'UFFICIO ORDINAMENTO E MOBIL.

S E D E

The undersigned Italian civilian personnel has been employed for 4 BLU in substitution of soldiers on the date noted below.

Sanziono l'assunzione in servizio presso il 4° B.L.U. del sottonotato personale civile in sostituzione di militari, sotto la data a fianco di ciascuno segnata:

- FONTANA Adelino - salariato 2° categ. - custode (caretaker) - dal 1°/5/946 -
- BOMBONATO Vittorio - salariato 2° categ. - custode (caretaker) - dal 1°/5/946 -
- ZUCCHI Aldo - salariato 2° categ. - aut.meccanico (mechanic) - dal 1°/5/1946 -
- CORRENTE Mario - salariato 2° categ. - aut.meccanico (mechanic) - dal 25/5/1946.-

IL COMANDANTE MILITARE
F/to (Gen. di Div.ff.g.s°Giacomo Negroni)

P. C. C.
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

402 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

LRJA U LROF NR URYU(ROUTINE)
FROM HQ MMIA 011030(B)
TOT 4 BLU
A 506(.) UNCLASSIFIED (.)
REF YOUR SIGNAL 4/B/5 DATED 29 MAY (.) WAR MINISTRY
REQUIRESTED TO POST LIEUT MAGRINI OR SUITABLE ALTERNATIVE
SOONEST
ET
SENT NR 7467(DML) 1445 (B)
RD NR 7467 RULD K

4th BRITISH LIAISON UNIT
Date 6 Jun
M. M. I. A.

4/B/5-67

64

401

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

4/B/3-66 25.N.

4° BRITISH LIAISON UNIT
Date...
M. M. I. Venezia Giulia Police Force

R. QUESTURA - BOLZANO
2 GIU 1946
Div.

HEADQUARTERS
13 CORPS
(Security Section)

Tel.No. :6628
File No. :VGP/15/60
Subject :Military movement
To : H.Q. 4 B L U BOLZANO

25th May 1946

1. Attached herewith are travel permitsin respect of the following Italian soldiers to eneter Zona "A" and Pola:

- Lt.Col. CATAZZO Sante
- OSCAR Emilio
- Lt. FIORIOLLI Renato

2. It will be noted that no endorsement of permit by the Yugo Slav Military Mission is necessary when travel is by ship, starting from Trieste to Pola every Tuesday and Friday, whilst for travel by land a Yugoslav endorsement is required.

400 -

For the S.C.A.P.O.

J.H.DODRIDGE Capt.
Asst.Superintendent (PSO)
Security Section

JHD/ER.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

4/5/3. 65

U R G E N T

Subject : Liaison Officer for 6 Br Arm Div.

4° BRITISH LIAISON UNIT
Date 29 May
M. M. I. A.

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.I.A.), R O M E.
Tel: 489081 Ext: 380.

A 230

24 May 46.

To : Ministry of War.

Ref our letter A 230 dated 16 May.

1. May the posting of Capt. WAR Eugenio, to British Increment 4 BLU, requested in our a/q letter please be cancelled and the name of Lt. NAGRINI substituted.

2. Lt. NAGRINI has been Liaison Officer to HQ 2 District and has previously worked with Capt. CICOGNA, the other interpreter officer with 4 BLU.

3. May an immediate posting of Capt. WAR Eugenio to HQ 6 Br Armd Div from LEGNANO Div please be made.

4. 6 Br Arm Div are without an Italian speaking L.O. and in view of the forthcoming elections it is considered that this posting is operationally essential. It is therefore requested that this posting be made immediately subject to ratification after the elections.

J Stockwell
Major-General, 399
M.M.I.A.

Copy to: ~~3~~ BLU
4 BLU ✓
~~6 Arm Div~~
~~Internal~~
~~G (SD)~~
Liaison Officer

/f.g.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

ARMY FORM C2136 (Small) **MESSAGE FORM**

Call | Srl. | Priority | Transmission Instructions | Register No.

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (A) Originator: 4 BLU | Date-Time of Origin: 291200 B | OFFICE DATE STAMP

For Action

TO HQ MMIA ROME

(W) For Information (INFO)

Message Instructions | GR

Originator's No.

363J GHQP

4/B/30 O/C O Further to your A 230 of 16 May
regret this HQ Signal 4/B/3 of 4 May O Unfortunate
Capt WAAF has now been posted to 6 Army Div O Request
therefore you press for urgent NAGRAM to be posted this
week

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN BY ANY MEANS { EXCEPT WIRELESS

SIGNED [signature] Lt Col

IF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MESSAGE MUST BE SENT IN CIPHER

SIGNED

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS. DEGREE OF PRIORITY: IMPORTANT

Time	Station	Op.
THI or TOR 29 13 00		
Time cleared		

348

4/12/2-63

AL COMANDO 4 TERRITORIALE

BOLZANO, li 27/5/1946.-
N. 4/13/3

Vi informiamo che dal 1° di questo mese abbiamo assunto il seguente personale :

FONTANA Adelino di Angelo — in qualità di guardia
BOMBONATO Vittorio fu Aurelio — " " " "
ZUCCHI Aldo di Luigi — " " " autista meccanico

e che dal 25 maggio abbiamo assunto :

CORRENTE Mario — in qualità di autista meccanico
Sig.na SOLDANI Alfa — in qualità di dattilografa interprete.

397

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Vi informiamo che dal 1° di questo mese abbiamo assunto il seguente personale :

FONTANA Adelino di Angelo — in qualità di guardia
BORBONATO Vittorio fu Aurelio — " " " "
ZUCCHI Aldo di Luigi — " " " autista meccanico

e che dal 25 maggio abbiamo assunto :

CORRENTE Mario — in qualità di autista meccanico
Sig.na SOLDANI Alfa — in qualità di dattilografa interprete.

397

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

4/B/3 - 62

HQ BRITISH LIAISON UNIT
Date 24 May
M.M.L.A.

CAPTURED ENEMY MATERIALS BRANCH
MILAN OFFICE
at
HQ LOMBARDIA LIAISON GROUP
ALLIED COMMISSION
APO 394

AC-M/CEM/67/1649 — 22 May 1946

SUBJECT : SANNA UBALDO.

TO : Commanding Officer 4 BLU, Bolzano.

1. I enclose herewith a letter from my Bolzano officer on the loan of a military driver for him from the Command of the 4th Military Territorial Corps, Bolzano.

2. I should be grateful if you would transmit the attached letter to the necessary office for information.

T.I.Roworth
Major RE
O.i/c Milan Office
CEM Branch
HQ Allied Commission

R/w.

Encl.Ltr from HQ AC CEM Bolzano to "Comando IV°Corpo Militare Territoriale Bolzano, dated 21 May 46.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

TO : Commanding Officer 4 BLU, Bolzano.

1. I enclose herewith a letter from my Bolzano officer on the loan of a military driver for him from the Command of the 4th Military Territorial Corps, Bolzano.

2. I should be grateful if you would transmit the attached letter to the necessary office for information.

T.I.Roworth
Major RE
O.i/c Milan Office
CEM Branch
HQ Allied Commission

R/w.

Encl.Ltr from HQ AC CEM Bolzano to "Comando IV°Corpo Militare Territoriale Bolzano, dated 21 May 46.

396 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

OGGETTO: Assegni Soldato
CANDERLE Ferruccio.

Headquarters
4 E L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-61

22 May 46

AL COMANDO DIVISIONE "POLGORE"
Quartier Generale
Firenze.

Accusiamo ricevuta della Vostra lettera No. di Prot. 2255 in data 15 Maggio con unito assegno No. 101814 per la somma di lire 2933,-.

Detto assegno è stato consegnato al soldato CANDERLE Ferruccio.

Major
for Lt Col
GS

et

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject:-Permits

Lt FIORICLLI Renato

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-60

21 May 46

To: Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) Visit fiancee.
b) Not resident of Venezia Giulia.
c) Duration of visit: 7 days.
d) Commencing 10 June.
e) Officer will travel in civilian clothes and unarmed.
f) By Autopullman.
g) Unit: Military District of Trento.

Lt Col
GS

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject:-Permits
OSCAR Emilio

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-59
21 May 46

To: Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) Convalescent.
b) Resident of Pola.
c) Duration of visit: 60 days.
d) Commencing 25 May.
e) Soldier will travel in civilian clothes and unarmed.
f) By train.
g) Unit: CRI Hospital No. 61 Merano.

RL3
Lt Col
GS

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Subject:-Permits.
Cpl BILNACEK Eneo.

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-58
21 May 46

To: Security Section
HQ VENEZIA GIULIA Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) Visit family after absence of 4 years.
b) Resident of Fiume, Via Androne Calefati NO.2
c) Duration of visit: 7 plus 5 days for travel.
d) Commencing 25 May.
e) Soldier will travel in civilian clothes and unarmed.
f) By train.
g) Unit: 52 Cp. Artieri En.Misto Genio "Friuli".

Lt Col
GS

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

0541

4/8/2-56

Subject : Interpreter Officer: It Increment to 4 BLU.

Date 21 May
G.M.I.A.

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.I.A.), R O M E.
Tel: 489081 Ext: 380.

A 230

16 May 46.

To : Ministry of War.

Ref your 605/ORD/11 dated 1 Feb 46 addressed to all Mil. Terr; Commands and this HQ SD/103 dated 4 April 46.

1. Consequent upon the posting of one Italian Interpreter Officer to Italian Increment 7 BLU, in March 1946, there is a deficiency of one Italian Interpreter Officer to the Italian Increment of 4 BLU.

2. It is difficult for this BLU to function efficiently with only one interpreter officer, and 4 Mil. Terr. Comd. are unable to provide one with a sufficiently good knowledge to English.

3. 4 BLU state that Capt. WAR, Eugenio, of HQ LUGNANO Inf. Div., possesses the qualifications and is willing to come as Interpreter Officer. Will your Ministry please post this officer, or failing this a qualified interpreter, to Italian Increment 4 BLU as soon as possible.

4. Please inform this HQ of the name of the person posted.

A.D. Stockdale
Major-General,
M.M.I.A.

Copy to: 4 BLU
Internal:
G(SD)(File SD/101)

390

/I.S.

55

Riva 13 maggio 1946.

Oggetto: Lasciapassare per la città di Pola.

Al Comando Militare Territoriale

Bolzano

Io sottoscritto, Tenente in S.P.E. Fioriolli Renato di Francesco - classe 1919 - in forza al Distretto Militare di Trento ed attualmente in licenza speciale di rimpatrio, quale reduce dalla prigionia germanica (Oflag 83 - Wietzendorf), chiedo a codesto Comando di poter accedere alla città di Pola per visitare la fidanzata e colà contrarre fidanzamento ufficiale. Sarebbe mia intenzione di partire per Pola il giorno ~~21~~ 10 giugno p.v. di abbandonarla per il ritorno il giorno ~~30 corrente~~ 18 giugno p.v. La visita perciò durerebbe - grosso modo - sette giorni. Do la mia assicurazione di viaggiare in abiti civili e disarmato; e di compiere il tragitto in autopullman fino a Trieste e da Trieste a Pola in piroscafo.

Lascio considerare a codesto Comando che alla famiglia della fidanzata ho data la mia parola d'onore e che questa sarebbe la prima volta - dopo il rientro dalla prigionia - che incontrerei la ragazza.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Io sottoscritto, Tenente in S.P.E. Fiorioli Renato di Francesco - classe 1919 - in forza al Distretto Militare di Trento ed attualmente in licenza speciale di rimpatrio, quale reduce dalla prigionia germanica (Oflag 83 - Wietzendorf), chiedo a codesto Comando di poter accedere alla città di Pola per visitare la fidanzata e colà contrarre fidanzamento ufficiale. Sarebbe mia intenzione di partire per Pola il giorno ~~25~~ 10 giugno p.v. e di abbandonarla per il ritorno il giorno ~~30 corrente~~ 18 giugno p.v., la visita perciò durerebbe - grosso modo - sette giorni. Do' la mia assicurazione di viaggiare in abiti civili e disarmato; e di compiere il tragitto in autopullman fino a Trieste e da Trieste a Pola in piroscafo.

Lascio considerare a codesto Comando che alla famiglia della fidanzata ho data la mia parola d'onore e che questa sarebbe la prima volta - dopo il rientro dalla prigionia - che incontrerei la ragazza.

Ten. Fiorioli ~~Renato~~ 389 -

Approvate correzioni
Magg. Valli

DISTRETTO MILITARE DI TRENTO
Comando

V I S T O : Si trasmette la presente domanda con parere favorevole, confermando che il Ten.te FIORIOLLI Renato è in forza amministrativa al Distretto Mil. di Trento e fruisce in atto di licenza di rimpatrio dalla prigionia di gg 60.-

Trento, li 13 maggio 1946

IL TEN. COLONNELLO COMANDANTE INT.
(Arturo Fizzetti)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Translation

54

4 Mil Terr HQ Bolzano
Personnel Office

4th BRITISH LIAISON UNIT
Date 20 May
M. M. I. A.

May 46

Ref:05/4230/ST/V/5/56

Subject:-OSCAR Emilio son of late Michele.

To: 4 BLU

Attached is permit for convalescent leave for Pola regarding a/n soldier who is at present at the C.R.I. Hospital in Merano. Request is made for permit from the Allied Authorities.

Reason for leave: convalescent

The soldier was resident of Pola when he was called to the army and his family still resides there.

Duration of leave: 60 days

Date: Commencing 25 May

Travel by train from Merano-Venezia-Trieste-Pola. Bus Pola -Barbano

Unit: CRI Hospital Merano No.61

Attached is statement by soldier saying he will wear civilian clothes and not carry arms.

387

Signed Col Duranti

Liberato

MA/dac

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

^^^^^^^^^^^^^^^^

N. 05/4239/ST/V/5/56 di prot.- Bolzano, 18 maggio 1946

O G G E T T O: OSCAR Emilio fu Michele.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si trasmette un foglio di licenza di convalescenza per Pola relativo al militare in oggetto attualmente presso il Centro Ospedaliero C.R.I. di Merano, con preghiera di richiedere il prescritto lasciapassare dalle Autorità Alleate.-

Dati relativi al militare:

- Ragione della licenza: convalescenza;
- il militare all'atto della chiamata alle armi era residente a Villa Cregli (Pola) dove tuttora risiede la sua famiglia;
- durata della licenza: giorni sessanta (60);
- il militare desidera fruire della licenza dal 25 maggio;
- mezzi con i quali intende viaggiare: ferrovia Merano-Venezia-Trieste-Pola - autocorriera Pola-Barbano;
- reparto di appartenenza: Ospedale C.R.I. N.61 - Merano -;-

Inoltre si allega dichiarazione del militare che vestirà abiti civili e non sarà armato.-

386

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDS No. 785020

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si trasmette un foglio di licenza di convalescenza per Pola relativo al militare in oggetto attualmente presso il Centro Ospedaliero C.R.I. di Merano, con preghiera di richiedere il prescritto lasciapassare dalle Autorità Alleate.-

Dati relativi al militare:

- Ragione della licenza: convalescenza;
- il militare all'atto della chiamata alle armi era residente a Villa Cregli (Pola) dove tuttora risiede la sua famiglia;
- durata della licenza: giorni sessanta (60);
- il militare desidera fruire della licenza dal 25 maggio;
- mezzi con i quali intende viaggiare: ferrovia Merano-Venezia-Trieste-Pola - autocorriera Pola-Barbano;
- reparto di appartenenza: Ospedale C.R.I. N.61 - Merano -;-

Inoltre si allega dichiarazione del militare che vestirà abiti civili e non sarà armato.-

d' ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

A 19

Il sottoscritto soldato Oscar Lunitis fu Michele dichiara sotto la
sua responsabilità che, recandosi in licenza a Villa Gregoli (Pola)
restirà abiti civili e non sarà armato

Bolzano 10 maggio 1946

Oscar Lunitis

V.to T.
Il Colonnello Medico Direttore
(Acrisio Bianchini)

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI ZONA 6/A
DIFESA SANITARIA

385

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Translation

53

4 Mil Terr HQ Bolzano
Personnel Office

Ref: 05/4273/ST/N/5/28

18 May 46

Subject:-Leave for Fiume - Cpl BILNACEK Endo.
Further to our 05/1801/ST/N/5/28 of 7/3/46.

4th BRITISH LIAISON UNIT
Date 20 May.
M. M. I. A.

To 4 BLU

Attached is information regarding a/m soldier requesting permit from Allied Authorities to go to Fiume.

Reason for visit: Visit family after being absent for 4 years.
Resident of Fiume, Via Androne Calefati N.2
Duration of visit: 7 plus 5 days for travel.
Date of leave: Commencing 25 May
Intends to go by train.
Unit: 52 Cp. Artieri Bn. Misto Genio Friuli.

Attached is statement declaring that he will wear civilian clothes and not carry arms.-

384 -

Col Duranti

MA/dac

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale
^^^^^^^^^^^^^^

N. 05/4273/ST/V/5/28 di prot.-

Bolzano, 18 maggio 1946

O G G E T T O: Licenza per Fiume - Caporale BILNACEK Eneo.-
Seguito foglio 05/1801/ST/V/5/28 del 7.3.46 -

AL COMANDO 4° B. L. U.

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

S E D E

Si trasmettono i seguenti dati relativi al militare in oggetto, con preghiera di richiedere il prescritto lasciapassare delle Autorità Alleate per recarsi a Fiume:

- ragione della visita: rivedere i familiari dopo 4 anni di assenza;
- risiede a Fiume, Via Androne Calefati n.2;
- durata della licenza: giorni 7 + 5 viaggio;
- desidera fruire della licenza dal 25 maggio 1946;
- intende viaggiare in ferrovia ;
- é in forza alla 52^ Cp. Artieri Btg. Misto Genio "Friuli".-

Si allega dichiarazione che indosserà abito civile e non sarà armato.-

383

d' ordine

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

O G G E T T O: Licenza per [illegible]

Seguito foglio 05/1801/ST/V/5/28 del 7.3.46 -

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

****

Si trasmettono i seguenti dati relativi al militare in oggetto, con preghiera di richiedere il prescritto lasciapassare delle Autorità Alleate per recarsi a Fiume:

- ragione della visita: rivedere i familiari dopo 4 anni di assenza;
- risiede a Fiume, Via Androne Calefati n.2;
- durata della licenza: giorni 7 + 5 viaggio;
- desidera fruire della licenza dal 25 maggio 1946;
- intende viaggiare in ferrovia ;
- é in forza alla 52ª Cp. Artieri Btg. Misto Genio "Friuli".-

Si allega dichiarazione che indosserà abito civile e non sarà armato.- 383

d' ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

= D I C H I A R A Z I O N E =

= Il sottoscritto Cap.le BIINACECH Eneo, classe 1923, effettivo alla 52ª Compagnia Artieri del Genio "FRIULI" dislocata a Strigno, dichiara sotto la sua personale responsabilità che indosserà l'abito civile nel recarsi in licenza a Fiume e che non sarà armato.

- - - -

Strigno) li, 12.4.1946

52 COMPAGNIA ARTIERI
DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"

= CAPORALE BIINACECH ENEO =

Biinacech Eneo

VISTO:

IL COMANDANTE DELLA COMPAGNIA
(Cap. di Fanteria Italo)

Capitano

- - - - - - - - - - - - - - -

Visto - 382 -

REGGIMENTO GENIO DIVISIONE FRIULI

IL COMANDANTE DEL BATTAGLIONE

RACCOMANDATA

RACCOMANDATA

COMANDO DIVISIONE "FOLGORE"
-Quartier Generale-

4° BRITISH LIAISON UNIT
Date 20 may
M. M. I. A.

52

N° 2255 di prot. Firenze, li 15 maggio 1946

OGGETTO : assegni soldato CANDERLE Ferruccio.-

AL COMANDO 4° B.L.U.
presso Comando Militare Territoriale di B O L Z A N O

^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^

Si trasmette l'unito assegno N° 101814 del Banco di Roma per la somma di Lire 2933,= per assegni dovuti al militare in oggetto nel seguente periodo :

- dal 16 al 28 .2	£	357,=
- " 1 " 15 .3	"	412,=
- " 16 " 31 .3	"	440,=
- miglioramento economico per i mesi di febbraio e marzo	"	600,=
- dal 1 al 15.4	"	412,=
- " 16 " 30.4	"	412,=
- miglioramento economico per il mese di aprile	"	300,=
	£	2.933,=

Si prega accusare ricevuta.-

IL COMANDANTE DEL Q.G.
-Ten. Bruno Binazzi-

Bruno

381

Attached is cheque for 2,933 this date

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Si trasmette l'unito assegno [illegible]
per la somma di Lire 2933,= per assegni dovuti al militare in oggetto nel seguente periodo :

- dal 16 al 28 .2	£	357,=
- " 1 " 15 .3	"	412,=
- " 16 " 31 .3	"	440,=
- miglioramento economico per i mesi di febbraio e marzo	"	600,=
- dal 1 al 15.4	"	412,=
- " 16 " 30.4	"	412,=
- miglioramento economico per il mese di aprile	"	300,=
	£	2.933,=

Si prega accusare ricevuta.-

IL COMANDANTE DEL Q.G.
-Ten. Bruno Binazzi-

381

~~Xxx~~ Attached is cheque for 2,933, this being amount due to a/n soldier in respect of dates as shown.

Please ack receipt.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Unclassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

0 3 4 4

4 Artillery Comand Bolzano

4th BRITISH LIAISON UNIT
Date 20 May
M. M. I. A.

Ref: Art. 2188/10

Subject:-Permit to travel in zone between western border of Venezia Giulia and Morgan line.

To: 4 BLU

Lt Col CATAZZO Sante of the Artillery Directorate under Comand, must go to Trieste to get his household effects and is authorised to transport them,(Folio 647 dated 30 Apr of the 4 Terr Comd - Administration Directorate).

Please ask the Allied Officer to countersign the travel certificate according to Ministerial Circular No. 207600/2 of 21 Mar third para, comma I.

We are attaching the following documents:

-Data regarding request of permit for Trieste
-Statement of Officer concerned declaring that he will wear civilian clothes and will not carry arms.

Signed Col Antonio Manno

380

IV COMANDO ARTIGLIERIA BOLZANO

Art. 2183/10 di prot.

Bolzano 17 Maggio 1945

OGGETTO: Lasciapassare per la zona compresa tra il confine occidentale della Venezia Giulia e la linea Morgan.

Al IV° B. L. U.

B O L Z A N O

Il Ten.Col. CATAZZO Sante della dipendente Direzione Artiglieria dovrà recarsi a Trieste per ritirare la masserizie di proprietà che é autorizzato a far trasportare per via ordinaria, a senso del foglio 647 data 30 aprile del IV° Comiliter - Direzione di Amministrazione.-

Pregasi di interessare l'ufficiale delle Forze Alleate perché si compiaccia controfirmare il certificato di viaggio ai sensi della circolare Ministeriale N. 207500/2 di prot. del 21 marzo c.a. - capo terzo - comma I°.

Si allegano inoltre i seguenti documenti:

- dati relativi alla richiesta di lasciapassare per Trieste;
- dichiarazione dell'Ufficiale attestante che vestirà l'abito civile e sarà disarmato.-

379

d'ordine
IL COLONNELLO CAPO UFFICIO

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

AL IVº B. L. U. B O L Z A N O

Il Ten.Col. CATAZZO Sante della dipendente Direzione Artiglieria dovrà recarsi a Triestre per ritirare la masserizie di proprietà che é autorizzato a far trasportare per via ordinaria, a senso del foglio 647 data 30 aprile del IVº Comiliter - Direzione di Amministrazione.-

Pregasi x interessare l'ufficiale delle Forze Alleate perché si compiaccia controfirmare il certificato di viaggio ai sensi della circolare Ministeriale N. 207600/2 di prot. del 21 marzo c.a. - capo terzo - comma Iº.

Si allegano inoltre i seguenti documenti:

- dati relativi alla richiesta di lasciapassare per Trieste;
- dichiarazione dell'Ufficiale attestante che vestirà l'abito civile e sarà disarmato.-

379

d'ordine
IL COLONNELLO CAPO UFFICIO
- Antonio Manno-

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Verona, 15 maggio 1946

D I C H I A R A Z I O N E

Il sottoscritto Ten.Col. in s.p.e. SANTE CATAZZO, effettivo alla Direzione di Artiglieria di Verona, dichiara di recarsi a TRIESTE nei giorni 27-28 e 29 corrente mese, in abito civile e disarmato.

In fede IL TEN.COLONNELLO
Sante Catazzo

VISTO:
IL COLONNELLO DIRETTORE
-Guido Marcolin -

DIREZIONE ARTIGLIERIA VERONA
Ufficio Segreteria

Verona li 15 maggio 1946

DATI RELATIVI ALLA RICHIESTA DI LASCIAPASSARE PER TRIESTE TENENTE COLONNELLO CATAZZO SANTE

=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=

- Ragione del viaggio: ritiro masserizie
- Se l'ufficiale era o no già residente nella Venezia Giulia, indicando in quale città o villaggio si - Trieste
- Durata della permanenza tre giorni
- Periodo in cui desidera compiere il viaggio: dal ...27... al 29 compreso (tener presente che occorre un conveniente anticipo (dieci giorni circa) per avere il lasciapassare)
- con quali mezzi intende viaggiare: (p.e. ferrovia Verona - Trieste - auto - ecc.) con autocarro.-
- Reparto a cui appartiene: Direzione Artiglieria di Verona.-

DIREZIONE ARTIGLIERIA VERONA

COLONNELLO DIRETTORE
(Guido Marcolin)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=

- Ragione del viaggio: **ritiro masserizie** .....
- Se l'ufficiale era o no già residente della Venezia Giulia, indicando in quale città o villaggio **si - Trieste**
- Durata della permanenza **tre giorni**
- Periodo in cui desidera compiere il viaggio: dal ...**27**... al **29 compreso** (tener presente che occorre un conveniente anticipo (dieci giorni circa) per avere il lasciapassare)
- con quali mezzi intende viaggiare: (p.e. ferrovia Verona - Trieste - auto - ecc.) **con autocarro.-**
- Reparto a cui appartiene:....**Direzione Artiglieria di Verona.-**.....

DIREZIONE ARTIGLIERIA - VERONA

COLONNELLO DIRETTORE
(Guido Marcolin)

377 -

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject : Art. PIENA Antonio.

4 British Liaison Unit,
BOLZANO CMP.
17 May 46.

4/B/3-50.

4 Terr Cond.

Reference 11 Art Regt 'LEGNANO' letter No. 38 dated 10 May 46, copy to you.

It is regretted that this HQ has no knowledge of the whereabouts of the a/n artilleryman and no trace of him can be found in 4 BLU records.

Major,
for Lieut-Col.
GS.

hjj

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

ARMY FORM C2136 (Small)

MESSAGE FORM

Register No.

Call | Srl. No. | Priority | Transmission Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (A) Originator | Date - Time of Origin | OFFICE DATE STAMP

L Pleu for Action

TO HQ MMA

(W) For Information (INFO)

Message Instructions | GR

Originator's No.

[illegible]

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN BY ANY MEANS { EXCEPT ..... WIRELESS

SIGNED

IF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MESSAGE MUST BE SENT IN CIPHER

SIGNED

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS DEGREE OF PRIORITY

Time	System	Op.
TH. OR TOR 1130	375	-
Time cleared		

AGF/GHQP

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

TRANSLATION

4/8/2-48

11 Art. Regt "Legnano"

4° BRITISH LIAISON UNIT
Date 15 May
M. M. I. A.

Ref: 38

Cremona 10 May 46

To: 4 Terr Comd
4 BLU

Subject:- Art. PINNA Antonio, class 1923, District Oristano.

Please inform us, with urgency, on the present position of the a/n soldier, working for that HQ, to whom we must give back pay for the period of time he was with this Unit.

A check issued by this HQ on the 10/4/46 and addressed to the soldier at that HQ has returned because PINNA is unknown there.

This HQ has addressed the check there because PINNA himself gave that address with a note dated 19 March.

Signed Capt. Durante Dino

No check to be sent with 4 BLU Letter K 374 Trieste Comd to this Unit

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

11° Reggimento Artiglieria "LEG[illegible]RO"
V° GRUPPO CONTROCARRO
10ª BATTERIA

n. 38 di prot. Crempna 11 10 Maggio 1946

AL 4° COMANDO TERRITORIALE
~~4° B. I. U.~~ B O L Z A N O

OGGETTO: Artigliere PINNA Antonio fu Salvatore cl.1923 distretto Oristano.

Si prega comunicare con cortese urgenza l'attuale posizione del militare in oggetto, effettivo a Codesto Ente, al quale debbono essere corrisposti assegni arretrati per il periodo di permanenza a questo Reparto.

Un vaglia emesso da questo Comando in data 10/4/1946 ed indirizzato al militare in oggetto presso codesto Ente, è stato restituito perchè il Pinna risulta sconosciuto.

Questo Comando ha indirizzato il vaglia a codesto Ente in quanto questo era l'indirizzo fornito dal Pinna stesso con un biglietto in data 19 marzo c.a. 373

IL CAPITANO
COMANDANTE LA BATTERIA
(DURANTE BINO)

42

Subject Interpreter officer,
Increment to 'A' Type H.Qs.

4 British Liaison Unit,
BOLZANO.
7 May 46.

4/B/3-47.

HQ
Land Forces Sub Comm,
AC(MMIA) ROME.

1. Reference is made to your ED/403 of 22 Jan 46.

2. Consequent upon the posting of one Italian Interpreter Officer to 7 HLU in March 1946, this HQ was left with only one.

3. Requests have been made to 4 Terr Comd for a replacement but there is not one available who has sufficient knowledge of English.

4. Will you please arrange with the Ministry of War to post an additional officer as it is extremely difficult to function with only one.

Considerable time is wasted inter-departmentally and consequently efficiency of the HLU suffers.

5. A Suitable Officer, and one who is willing to come to 4 BLU is

Capt. WAR, Eugenio
HQ Legnano Inf Div (Interpreter Offr) -
(First class English, written & spoken)

[signature]
Lieut-Col
GS

RGF/hjj

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Land Forces Sub Comm,
AC(MMIA) RCAF.

1. Reference is made to your ED/103 of 22 Jan 46.

2. Consequent upon the posting of one Italian Interpreter Officer to 7 HLU in March 1946, this HQ was left with only one.

3. Requests have been made to 4 Terr Comd for a replacement but there is not one available who has sufficient knowledge of English.

4. Will you please arrange with the Ministry of War to post an additional officer as it is extremely difficult to function with only one.

Considerable time is wasted inter-departmentally and consequently efficiency of the HLU suffers.

5. A Suitable Officer, and one who is willing to come to 4 HLU is

Captain WAR, Eugenio
HQ Legnano Inf Div. (Interpreter Offr) -
(1st class English, written & spoken)

[signature]
Lieut-Col
GS

72 -

MCF/hjj

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

6 May

4813-46

2009

HEADQUARTERS
Venezia Giulia Police Force
13 CORPS
(Security Division)

Tel.No. :6620 2 May 1946
File No. :VGP/15/60
Subject :Military movement
To :H.Q. 4 B.L.U. BOLZANO

---

1. Attached herewith are two travel permits in respect of the following persons to enter Trieste:

- GAZZERO Guido
- SPARACIO Antonio

For the S.C.A.F.C.

J.H.DOLRIDGE Capt.
Asst.Superintendent (PSC)
Security Section

JHD/ER.

Major
Passes Removed
15 4 Tun Cmd

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Subject:- Permit
ZANINI Nicolò

Headquarters
4 B L U
Bolzano
Ref: 4/B/3-45
1 May 46

45

To:- Security Section
HQ Venezia Giulia Police Force

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) To attend to urgent family affairs which have arisen during his absence: without leave since 20 Jan 42, date he was called up.
b) Was a resident of Albona(Pola Province)
c) Duration of visit: 14 days plus 4 days travelling time.
d) From 15 May.
e) Soldier will travel in civilian clothes and unarmed.
f) By train.
g) Unit: HQ Coy., 1Bn. , 87 "Friuli" Inf. Regt.

370

Lt. Col.
GS

MA/dac

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

^^^^^^^^^^^^^^^^

N. 05/3667/ST/V/5/40 di prot.- Bolzano, 29 aprile 1946.

O G G E T T O: Richiesta di lasciapassare per Pola - Fante ZANINI Nicolò.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si prega richiedere il prescritto lasciapassare delle Autorità Alleate a favore del fante ZANINI Nicolò per recarsi a Pola.-

Dati relativi al militare:

- desidera la licenza per sistemare urgenti interessi familiari, derivanti dal fatto che dalla chiamata alle armi - 20 gennaio 1942 - non ha mai fruito di licenza;
- era residente nella Venezia Giulia, ad Albona (prov. di Pola);
- durata della licenza: gg. 14+4 di viaggio;
- il militare desidera fruire della licenza dal 15 maggio p.v.;
- mezzi di viaggio: ferrovia;
- reparto di appartenenza: Compagnia Comando 1° Btg. 87° Rgt. Ftr. "Friuli".-

Allegati: - foglio di licenza
- dichiarazione dell'interessato.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Nicolò.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si prega richiedere il prescritto lasciapassare delle Autorità Alleate a favore del fante ZANINI Nicolò per recarsi a Pola.-

Dati relativi al militare:

- desidera la licenza per sistemare urgenti interessi familiari, derivanti dal fatto che dalla chiamata alle armi - 20 gennaio 1942 - non ha mai fruito di licenza;
- era residente nella Venezia Giulia, ad Albona (prov. di Pola);
- durata della licenza: gg. 14+4 di viaggio;
- il militare desidera fruire della licenza dal 15 maggio p.v.;
- mezzi di viaggio: ferrovia;
- reparto di appartenenza: Compagnia Comando 1° Btg. 87° Rgt. Ftr. "Friuli".-

Allegati: - foglio di licenza
- dichiarazione dell'interessato 3.6.9 -

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Subject:-Permits
GAZZERO Guido

Headquarters
4 D L U
Bolzano
Ref:4/D/3-44

26 April 46

To:-Security Section
HQ Venezia Giulia Police Force

Herewith request for leave in Venezia Giulia.
Details as follows:-

a) Wife seriously ill.
b) Resided at Trieste during period from 15 May 42 to Feb 44.
c) Duration of visit: 14 days plus 4 days travelling time.
d) From 28 April.
e) Soldier will travel in civilian clothes and unarmed.
f) By train.
g) Unit - CC.RR Coy of Bolzano.

for Lt Col
GS

368

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

43

Subject: - Permits
DERRADO Antonio

Headquarters
4 B.L.U.
B o l z a n o
Ref.: 4/B/3-43

24 April 1945

To: - Security Section
Ex Venezia Giulia Police Force

Herewith request for leave in Venezia Giulia. Details as follows: -

a) Soldier wishes to get married
b) Not resident in Venezia Giulia before
c) Fourteen days leave is requested (from date of entry into Venezia Giulia)
d) Depends on your HQ - as soon as possible
e) soldier will travel in civilian clothes and unarmed
f) by train
g) Unit - Military Hospital Bolzano.

Lt/Col
CO

mie

367

MA/dac

42

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

^^^^^^^^^^^^^^^^

N. 05/3347/ST/V/5/32 di prot.- Bolzano, 18 aprile 1946

O G G E T T O: Licenza per Trieste soldato SPARACIO Antonio.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si trasmette il foglio di licenza per Trieste a favore del militare in oggetto, con preghiera di richiedere il prescritto lasciapassare delle Autorità Alleate.-

Si allega:

- foglio n. 2395/Crd. dell'Ospedale Militare di Bolzano, con i dati relativi al militare;
- dichiarazione del militare che vestirà abiti civili e non sarà armato.-

d' ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE 2.6

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

O G G E T T O: Licenza per Trieste soldato SPARACIO Antonio.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

Si trasmette il foglio di licenza per Trieste a favore del militare in oggetto, con preghiera di richiedere il prescritto lasciapassare delle Autorità Alleate.-

Si allega:

- foglio n. 2395/Ord. dell'Ospedale Militare di Bolzano, con i dati relativi al militare;
- dichiarazione del militare che vestirà abiti civili e non sarà armato.-

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

366

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

URGENT . Translation

~ 4 M.I. Gen Hq Bolzano 4/B/3-41

Ref 05/3269/ST/V/5/49 C/M 15/46

1. BRITISH LIAISON UNIT
Date 18 Apr.
M. M. I. A.

Subject: Granting of leave, for compassionate reasons of family sickness, to V. Brigadier GAZZERO Guido.

To: HQ 4 B. & V.

We forward attached leave pass for Trieste in respect of V. Brigadier GAZZERO Guido requesting you ask Army 13 Army Corps for the necessary permit.

For the reason we communicate

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

reasons of family sickness,
to V. Brigadier GAZZERO Guido

To: HQ 4 B.L.V.

We forward attached telegram
for Trieste in respect of V. Brigadier
GAZZERO Guido requesting you ask HQ
13 Army Corps for the necessary permit.

For this reason we communicate
the following details:

a) Reason for leave: Vice brigadier GAZZERO's
presence is urgently required in Trieste
because his wife is seriously ill

b) Vice brigadier GAZZERO has resided
in Trieste, whilst on duty there, from May 15/42

P.T.O.

365

Declassified E.O. 12065 Section 3.402/NNIDC NO. 7850220

to Lst 1944

c) Duration of leave: 14 days + 4 days travelling time

d) Period during which the soldier wishes to take his leave:

28 Apl to 5 May 1946

e) Method of travelling: by rail

(Bolzano - Trieste - return)

f) Unit to which soldier belongs:

6 RR Coy of Bolzano

He attach:

- Declaration of soldier stating that he

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Caserta 3 May 1946

c) Method of travelling by rail
(Bolzano - Innsbruck - return)

d) Unit to which soldier belongs:
66 RR Coy of Bolzano

He attach:

- Declaration of soldier stating that he will wear civilian clothes & will not be armed.

- Leave pass.

Signed
Ass't Staff.
Lt E Durante.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

1

Declaration

The undersigned, Vice brigadier GAZZERO Guido, declares himself personally responsible for wearing civilian clothes and being armed during the period he is on leave in Trieste. (14 + 4 days) for urgent family reasons.

Bergamo 15/4/46

Vicebrigadier
GAZZERO Guido

MA/dac

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

^^^^^^^^^^^^^^^^^

N. 05/3269/ST/V/5/44 di prot.- Bolzano, 15 aprile 1946

O G G E T T O: Concessione licenza per gravi motivi di famiglia al V.Brigadiere a p. GAZZERO Guido.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Si trasmette l'unito foglio di licenza per Trieste relativo al V.Brigadiere a p. GAZZERO Guido con preghiera di richiedere il lasciapassare dell'A.M.G. 13° C.A. Britannico.-

In merito si comunicano i seguenti dati:

a) - ragione della licenza: urgente necessità del v.brigadiere GAZZERO di recarsi a Trieste per grave malattia della propria moglie;

b) - il v.brigadiere GAZZERO ha risieduto a Trieste, per servizio, dal 15 maggio 1942 al febbraio 1944;

c) - durata della licenza: giorni 14+4 di viaggio;

d) - periodo in cui il militare desidera fruire della licenza: dal ~~16~~ 14 aprile al 5 maggio 1946;

e) - mezzi con i quali intende compiere il viaggio: ferrovia (Bolzano - Trieste e ritorno);

f) - reparto a cui il militare appartiene: Compagnia CC.RR. di Bolzano.-

Si allega:

- dichiarazione del militare che indosserà abiti civili 363 non

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

al V.Brigadiere a p. GAZZERO Guido.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

Si trasmette l'unito foglio di licenza per Trieste relativo al V.Brigadiere a p. GAZZERO Guido con preghiera di richiedere il lasciapassare dell'A.M.G. 13° C.A. Britannico.-
In merito si comunicano i seguenti dati:

a) - ragione della licenza: urgente necessità del v.brigadiere GAZZERO di recarsi a Trieste per grave malattia della propria moglie;

b) - il v.brigadiere GAZZERO ha risieduto a Trieste, per servizio, dal 15 maggio 1942 al febbraio 1944;

c) - durata della licenza: giorni 14+4 di viaggio;

d) - periodo in cui il militare desidera fruire della licenza: dal 18 aprile al 5 maggio 1946;

e) - mezzi con i quali intende compiere il viaggio: ferrovia (Bolzano - Trieste e ritorno);

f) - reparto a cui il militare appartiene: Compagnia CC.RR. di Bolzano.-

Si allega:

- dichiarazione del militare che indosserà abiti civili e non sarà armato; 362
- foglio di licenza.-

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

Duranti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Translation.

4 M.I. Terr. Hq Bolzano

4/B/3-40

4th MILITARY INTELLIGENCE UNIT
Date: 13 Apr.
M.I.A.

Ref. 05/3002/ST/M/2/126 Apl. 10/46.

Subject: Sergente Cosso Manlio di Giulio
1920 class, Rome district.

To: HQ 4 B.I.U.

We have had an urgent Request from the Ministry of War asking us to let them know the position in regard to the A/M soldier belonging to the 1920 class due for release.

We therefore beg you to let us

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

1920 class, some deserted.

To: HQ 4 B.L.V.

We have had an urgent Request from the Ministry of War asking us to let them know the position in regard to the A/M soldier belonging to the 1920 class due for release.

362

We therefore beg you to let us know if (as already requested ref. 03/2223/5T of 22nd inst.) you have any objections to this soldier being freed for his release.

Signed
Chief of Staff
Col. Ennio Durante.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

MA/dac

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

N. 05/3002/ST/M/2/126 di prot.- Bolzano, 10 aprile 1946

O G G E T T O: Sergente COSSU Manlio di Giulio, cl. 1920 - Distretto di Roma.-

AL COMANDO 4° B. I. U.

S E D E

Il Ministero della Guerra ha richiesto d'urgenza a questo Comando di riferire sulla posizione del sottufficiale in oggetto che, appartenendo alla classe 1920, deve essere congedato.-

Si prega comunicare se, in merito a quanto già richiesto con foglio n. 05/2223/ST del 22 marzo u.s., nulla osta che il sottufficiale sia lasciato in libertà.-

361

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

O G G E T T O: Sergente COSSU Manlio di Giulio, cl.1920 - Distretto di Roma.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

~~~~~~~~~~~~~~~~~~

Il Ministero della Guerra ha richiesto d'urgenza a questo Comando di riferire sulla posizione del sottufficiale in oggetto che, appartenendo alla classe 1920, deve essere congedato.-

Si prega comunicare se, in merito a quanto già richiesto con foglio n. 05/2223/ST del 22 marzo u.s., nulla osta che il sottufficiale sia lasciato in libertà.-

361

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020
~~~~~~~~~~~~~~~~~~

39

Oggetto:-Volontario CANDERLE FERRUCCIO.

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref:4/B/3-39
12 Aprile 46

Alla Divisione FOLGORE
Quartier Generale

Riferimento foglio No. 1524 data 3 Aprile 1946 di codesto Comando.

Il volontario in oggetto non à ottenuto dalla madre l'assenso richiesto.

Sarà di conseguenza inviato a codesto Comando per il successivo collocamento in licenza illimitata non appena questo Comando avrà trovato il modo di sostituirlo (presumibilmente fra una settimana).

Mag. E. Valli
Italian Increment 4 B L U

360

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Quartier Generale

Riferimento foglio No. 1524 data 3 Aprile 1946 di codesto Comando.

Il volontario in oggetto non à ottenuto dalla madre l'assenso richiesto.

Sarà di conseguenza inviato a codesto Comando per il successivo collocamento in licenza illimitata non appena questo Comando avrà trovato il modo di sostituirlo (presumibilmente fra una settimana).

Mag. P. Valli
Italian Increment 4 B L U

360

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

5 British Liaison Unit C.M.F. Date 9 Apr. M. M. I. A.

4/13/3-38

SUBJECT:- Italian Soldier Rec for Release.

5 British Liaison Unit
C.M.F.

A9/67/36

5 Apr 46

4 British Liaison Unit
B O L Z A N O

Herewith attached, copy of 13 Corps RIP letter.

Ref para 2 of the attached, can you trace ? as no record of this letter is held in this office.

M Selby
Major,
DAA & QMG.

---

5 British Liaison Unit
C.M.F.

RIP/PER/32

Reference A9/67/33 Alpino ROTTINI Pietro.

1. A/m Italian OR was presented to your Unit on 14 March 46 for further disposal.

2. Our RIP/PERS/31 & refers.

359

In the Field

OC. 13 Corps RIP.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

B O L Z A N O

5 Apr 46

Herewith attached, copy of 13 Corps RIP letter.

Ref para 2 of the attached, can you trace ? as no record of this letter is held in this office.

M Selby
Major,
DAA & QMG.

---

5 British Liaison Unit
C.M.F.

RIP/PER/32

Reference A%/67/33 Alpino ROTTINI Pietro.

1. A/m Italian OR was presented to your Unit on 14 March 46 for further disposal.

2. Our RIP/PERS/31 A refers.

359

In the Field
3 Apr 46.

OC. 13 Corps RIP.

Attached Item Command. Rather than Rather than Rather than

MHQQ_VA[illegible]

Transcription

4/13/3-

37

To: 1524/8/D/9 G.

9 Apr.

April 3/46

See 39

Subject: Volunteer Leaders Training
- 1927 Class.

To: H/Q A.G.O.

We beg you request the above Volunteer to produce papers which gave his father's or guardian's permission for him to be a volunteer

These papers are necessary so that the H/Q may complete document in accordance with circular Ref: 35866 M.455

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNRG NO. 785020

To HQ 4 B.A.D.

We beg you request the above Volunteer to produced papers which give his father's or guardian's permission for him to be a volunteer

These papers are necessary so that this HQ may complete documents in accordance with circular Ref/35866 G.M.455

If the A/m volunteer has no intentions of producing these papers he must be sent on indefinite leave (without pay) pending discharge in accordance with orders laid down by Ministry of

P.T.O

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Ref Circular No 1205/R of 12/12/46.

File await reply

Signed

Lieut. Bruno Binazzi

Declassified E.O. 12065/Section 3-402/NNDG NO. 785020

COMANDO DIVISIONE "FOLGORE"
Quartiere Generale
==oOo==

nº. 1524 /8/B/Q.G. di prot. Firenze, li 3 aprile.1946.

oggetto : Volontario CANDERLE Ferruccio - classe 1927 -.

AL COMANDO DEL 4° B.L.U.
BOLZANO

^"^"^"^"^"^"^"^"^

Si prega invitare il volontario in oggetto a produrre l'atto di assenso paterno o di chi ne esercita le veci.

Detto assenso necessita' a questo Comando per completare la sua pratica di volontario ai sensi della circolare n.466 G.M.1945.

Qualora l'interessato non intenda produrre tale documento, lo stesso dovra' essere collocato in licenza illimitata senza assegni ai sensi della circolare ministeriale n.12005/R del 12.2.1946.

Si resta in attesa di un cenno di riscontro.

IL COMANDANTE DEL Q.G.
(Clemente Bruno BINAZZI)

COMANDO DIVISIONE "FOLGORE" Ufficio Sprovvisto di Bollo Quartier Generale

357

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

B O L Z A N O

^u^n^n^n^n^n^n^n^n^

Si prega invitare il volontario in oggetto a produrre l'atto di assenso paterno o di chi ne esercita le veci.

Detto assenso necessita' a questo Comando per completare la sua pratica di volontario ai sensi della circolare n.466 G.M.1945.

Qualora l'interessato non intenda produrre tale documento, lo stesso dovra' essere collocato in licenza illimitata senza assegni ai sensi della circolare ministeriale n.12005/R del 12.2.1946.

Si resta in attesa di un cenno di riscontro.

IL COMANDANTE DEL Q.G.
(Tenente Bruno BINAZZI)

Binazzi.

Ufficio Sprovvisto di Bollo

357

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Translation

4/B/3-

MAJOR VALLI

DIPLOMATIA

[illegible] Apr.

[illegible]

a/n: C 3/40.

To: A B L V

N. Answer to 36
Rome Unclassified
Sec

Subject: Antyllus SARIS EMANUELE

We beg you let us know where the above soldier is to be found at the present time, is he still working at your Hq or has he been demobilized? He was sent on leave May 3rd & nothing since then has been heard of him.

We thank you in anticipation of your courtesies and to

356

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 7850220

We beg you let us ~~be~~ know where the above soldier is to be found at the present time, is he still working at your #9 or has he been demobilised? He was sent on leave May 3rd & nothing since then has been heard of him.

We thank you in anticipation of your courtesies re/by

350

Sig Belotti
Montecchio
Gredaro (Bergamo)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

0 5 8 7

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Credaro, 3 Aprile 946

AL COMANDO TERRITORIALE
4° B.L.U. BOLZANO

OGGETTO - Artigliere SALIS EMANUELE.-

Preghiamo la Vs. cortesia di volerci comunicare dove si trova attualmente l'artigliere in oggetto, cioè se ancora in servizio presso Codesto Comando o se sia stato congedato, essendo lo stesso stato inviato il licenza il 3 Marzo u.s. e non avendo più dato sue notizie.

Vi ringraziamo anticipatamente della Vs. cortesia e distintamente Vi salutiamo.

Ita Belotti
Montecchio
CREDARO. (Bergamo)

Ita Belotti
m.a carabiniere

35

Subject:-Militare CIECH Riccardo.

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/B/3-
5 Apr 46

To: HQ 4 Territorial Command

Ref your 05/2615/ST/M/2/163 of 31 Mar 46 -

a/n is not known at Allied Military Government, BOLZANO.

Capt
for Lt Col
GS

354

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Translation

A.M.G. Zone HQ Bolzano 4/B/3

Pc/ 05/2615/ST/M/2/163 NOT KNOWN 31/5/46 at AMG 349th

Subject: Military Card Records

1920 Class.

To: HQ A.B.Z.V. TRANSFER TO CURRENT

The above soldier, posted to this command by Ministry of War order No 43964 of Nov 14/45 (copy attached) for attachment to the Allied Military Government A.B.O. 394 in Bolzano as an interpreter has never reported to this HQ.

We request B.Z.V. to ask 353 above

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

To. Hq 4 B.L.V. (PARIS)

The above soldier, reported to this command by Ministry of War order No 43964 of Nov 14/45 (copy attached) for attachment to the Allied Military Government A.P.O. 394 in Bolzano as an interpreter has never reported to this Hq

We request BLV to ask the above Allied Command for information about this soldier & to pass the information on to us.

353

Signed
Chief of Staff
Col. E. Durand

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Copy

Ministry of War.

Ref 43964

Nov 14/45

Subject: Private CIECH Riccardo

To HQ 6th Prov. Group. Lucerne

Inf. Mil Terr. HQ Bolzano

Allied Mil. Gov. R.I.P.O. 394 "

(Ref RXII/SZ/122 of 2 Nov)

This Ministry directs that the u/n soldier

CIECH Riccardo.

(fu Ernesto) 1920 class, Mil. Dist of Trento,

previously belonging to XXVII Services Bn, be

located to Mil Terr HQ Bolzano (to one of which

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 7850220

Allied Mil Gov. H.Q. 394

(Ref (XII/SZ/122 of 2 Nov)

This Ministry directs that the u/a soldier

CIECH Riccardo.

(fu Ernesto) 1920 Class, Mil. Dist of Trento,

previously belonging to XXVII Services Bn, be

posted to Mil. Serv. Hq Bolzano (to one of their

units) - be attached to the Allied Mil

Government A.P.O 394 Bolzano as interpreter

Signed

Ufficio Leghesi

352

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

MA/dac

R.S.D.

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

****

N. 05/2615/ST/M/2/163 di prot.- Bolzano, 31 marzo 1946

O G G E T T O: Militare CIECH Riccardo fu Ernesto, cl.1920.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

****

Il soldato in oggetto, trasferito a questo Comando con dispaccio n. 43964 del Ministero Guerra in data 14.11.45 - allegato in copia - ed assegnato quale interprete presso l'Allied Military Government A.P.O. 394, in Bolzano, non si é mai presentato a questo Comando.-

Si prega codesto B.L.U. di richiedere al detto Comando Alleato notizie del militare, e riferirne a questo Comando.-

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

351

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

O G G E T T O: Militare CIECH Riccardo fu Ernesto, cl.1920.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Il soldato in oggetto, trasferito a questo Comando con dispaccio n. 43964 del Ministero Guerra in data 14.11.45 - allegato in copia - ed assegnato quale interprete presso l'Allied Military Government A.P.O. 394, in Bolzano, non si é mai presentato a questo Comando.-

Si prega codesto B.L.U. di richiedere al detto Comando Alleato notizie del militare, e riferirne a questo Comando.-

d' ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

351

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

C O P I A

MINISTERO DELLA GUERRA
DIREZIONE GENERALE
LEVA SOTTUFFICIALI E TRUPPA

N.43964 di prot.- Roma, 14 novembre 1945

O G G E T T O: Militare CIECH Riccardo.-

AL COMANDO 6° GRUPPO BATTAGLIONI L I V O R N O

e, per conoscenza:

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI B O L Z A N O

ALLIED MILITARY GOVERNMENT A.P.O. 394
(Rif. R.XII/BZ/122 del 2 corr.) B O L Z A N O

Questo Ministero dispone che il militare

- C I E C H Riccardo -

fu Ernesto, classe 1920, Distretto Militare di Trento, già del XXVII Battaglione servizi, sia trasferito al Comando Militare Territoriale di Bolzano per un ente dipendente, continuando a prestare servizio in qualità di interprete presso l'Allied Military Government A.P.O. 394 - Bolzano -.

350

p. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

AL COMANDO 6° GRUPPO BATTAGLIONI — L I V O R N O

e, per conoscenza:

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI — B O L Z A N O

ALLIED MILITARY GOVERNMENT A.P.O. 394 (Rif. R.XII/BZ/122 del 2 corr.) — B O L Z A N O

Questo Ministero dispone che il militare

- C I E C H Riccardo -

fu Ernesto, classe 1920, Distretto Militare di Trento, già del XXVII Battaglione servizi, sia trasferito al Comando Militare Territoriale di Bolzano per un ente dipendente, continuando a prestare servizio in qualità di interprete presso l'Allied Military Government A.P.O. 394 - Bolzano -.

350

p. IL MINISTRO
F/to (Efisio Cugusi)

P. C. C.

IL CAPO 2° SEZIONE PERSONALE
Ten. Col. Ettore Magrini

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

33

Subject:- Arrest of ENNERMOSER ALOIS.

Headquarters
4 B L U
BOLZANO
Ref: 4/E/3
29 Mar 46

To: O.C. 311 Field Security Section
Merano

Ref your letter S/ST/28 dated 6 Nov 46 the CC.RR were requested to investigate this case and forwarded herewith for your information is their report thereof.

Lt Col
GS

Copy to:-
Col. Commandant Legione Territoriale dei Carabinieri Reali di Bolzano.
ref your 186/4 of 24 Nov 46.

349

Translation

Terr CC.RR Bolzano
Services Branch

Ref 186/4 Mar 24/46

Ref 4/E/3-17 of 9 Mar.

Subject:-Arrest of ENNEMOSER ALOIS.

To: HQ 4 E L U MMIA

I beg to inform Col Douglas, OC 4 ELU, that:

ENNEMOSER Alois (parents Giovanni and Kofler Maria) born at Moso in Passiria on 29 Sept 1921 and resident of Carrara, a peasant, was arrested by the Carabinieri of Moso on 12 Feb 46 in accordance with a warrant for his arrest issued on Jan 20/45 by the Military Tribunal of Torino because of desertion.

The above tribunal sent papers concerning this man to Verona Tribunal which, further to a request made by Merano CC.RR Coy HQ on Mar 16, instructed the Merano Pretore to investigate the case so that permission be given for the release of this man on 17 April.

Signed

Col Ugo Luca

347

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Ref 4/B/3-17 of 9 Mar.

Subject:-Arrest of ENNEMOSER ALOIS.

To: HQ 4 B L U MMIA

I beg to inform Col Douglas, CO 4 BLU, that:

ENNEMOSER Aloia (parents Giovanni and Kofler Maria) born at Moso in Passiria on 29 Sept 1921 and resident of Carrara, a peasant, was arrested by the Carabinieri of Moso on 12 Feb 46 in accordance with a warrant for his arrest issued on Jan 20/42 by the Military Tribunal of Torino because of desertion.

The above tribunal sent papers concerning this man to Verona Tribunal which, further to a request made by Merano CC.RR Coy HQ on Mar 16, instructed the Merano Pretore to investigate the case so that permission be given for the release of this man on 17 April.

Signed 34?

Col Ugo Luca

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Translation

From: C.C.R.R. Bolzano
Services Branch.

4/B/3

32

Ref: 4/B/3/4 — 28 Mar — Mar. 24/46

Ref: 4/B/3 - 47 of 9th Mar.

Subject: Arrest of Emmenoser Aloys

To: HQ 4 C.A.V., A.M.G.

I beg to inform Col Douglas, OC 4 C.A.V.,

that:

- Emmenoser Aloys (Parenti Giovanna + Kofler Maria) born at Moso in Passiria on 29 Sept 1921 - resident of Corvara, a peasant was arrested

347

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNRDC NO. 7850220

Subject: Arrest of Emmenoser Aloys

To: HQ 4 B.L.O. M.T.O.

I beg to inform Lt Col Douglas, OC 4 B.L.O.,
that:

- Emmenoser Aloys (Parents Gioacomina + Kofler Maria) born at Moso on Passiria on 29 Sept 1921 resident of Corvara, a peasant, was arrested by the Carabinieri of Moso on 12 Feb 1946 in accordance with a warrant for his arrest issued on Jan 20/42 by the Military Tribunal of Torino because of desertion.

- The above Tribunal sent papers concerning this man to Verona tribunal who, further to a request made by Merano [illegible] by HQ,

347

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

on 16 Mar it was stated that Mauro Aiello
to investigate the case so that
permission be given for the release
of this man on 17th April.

Signed
Col Ugo Luca.

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI BOLZANO
Ufficio Servizio

N° 186/4 di prot. Bolzano, li 24 marzo 1946

Rif.f.n.4/B/3-IV del 9 corr.

OGGETTO: Arresto di ENNEMOSER Alois.-

H.Q. 4° B.L.U. - M.M.I.A.-

B O L Z A N O

Prego comunicare al Colonnello DOUGLAS, OC del 4 B.L.U. che:

- ENNEMOSER Alois, fu Giovanni e di Kofler Maria, nato a Moso in Passiria il 29 settembre 1921, ivi residente in frazione Corvara, contadino, venne arrestato dall'Arma di Moso il 12 febbraio 1946 per esecuzione dell'ordine di cattura emesso il 20 gennaio 1942 dal Tribunale Militare di Torino per diserzione.

- Detto Tribunale passo' gli atti a quello di Verona il quale, in seguito ad interessamento del comando della compagnia CC.RR. di Merano, il 16 corrente ha delegato il Pretore di Merano per l'interrogatorio autorizzandone la scarcerazione, avvenuta il 17 successivo.= 345

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

OGGETTO: Arresto di ENNEMOSER Alois.-

H.Q. 4° B.L.U. - M.M.I.A.-

B O L Z A N O

Prego comunicare al Colonnello DOUGLAS, OC del 4 B.L.U. che:

- ENNEMOSER Alois, fu Giovanni e di Kofler Maria, nato a Moso in Passiria il 29 settembre I92I, ivi residente in frazione Corvara, contadino, venne arrestato dall'Arma di Moso il I2 febbraio I946 per esecuzione dell'ordine di cattura emesso il 20 gennaio I942 dal Tribunale Militare di Torino per diserzione.

- Detto Tribunale passo' gli atti a quello di Verona il quale, in seguito ad interessamento del comando della compagnia CC.RR. di Merano, il I6 corrente ha delegato il Pretore di Merano per l'interrogatorio autorizzandone la scarcerazione, avvenuta il I7 successivo.=

345

IL COLONNELLO COMANDANTE
-Ugo Luca-

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

4 B.L.( ) KILA
B o l z a n o
28.3.1946.

31

Nº 4/E/3-31 di prot.

Oggetto: Sold. CICERI Angelo classe 1921.

Al Comando della Divisione Folgore
Quartiere Generale.

Il militare in oggetto sarà inviato costì non appena sarà possibile fornigli un mezzo di trasporto per raggiungere Firenze.

Maggiore P. Valli
Italian Increment
4 B.L.U.

344

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/FHDC NO. 785020

30

Subject : Soldier to be demobilised.
Alpino ROTINI Pietro.

4 British Liaison Unit,
CMF.
27 Mar 46.

4/BA/-30.

HQ 5 ELU.

Attached is translated copy of HQ 4 Terr Command letter 05/2040/ST/M/6 dated 21 Mar 46.

Would you please contact the British HQ, and pass on the information.

343

Capt,
for Lieut-Col.
GS.

PCT/hjj

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

4 Mil Terr HQ Bolzano

Ref: 05/2040/ST/M/6 Mar 21/46

Subject:-Soldier to be demobilised who is attached to a British HQ.

To: HQ 4 E L U

Alpino ROTINI Pietro di Domenico, 1919 class, since 31 Jan 45 has been on detachment at a British HQ, R.I.P./C.S. T.R./230 located at Udine and is employed as the driver of a Capt.

Since this soldier, belonging to 1919 class has to be recalled for demobilisation, we request you ask the a/m HQ to make arrangements for the return of ROTINI to 4 Coy, Alpini Bn Bolzano to which he belongs.

Signed

Chief of Staff
Col Enrico Durenti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Subject:-Leave in territory
beyond MORGAN LINE.

Headquarters
4 E L U
BOLZANO
Ref:4/B/3
26 Mar 46

29

To: HQ 4 Territorial Command

Ref your N. 05/1801/ST/V/5/28 dated 1 Mar 46
and N. 05/2273/ST/V/5/32 dated 21 Mar 46.

Herewith copy of HQ 13 Corps letter 5773/G dated 22 Mar 46, Will you please forward the required information to this HQ.

Capt
for Lt Col
GS

(Leave pass for Soldato SPARACCIO Antonio returned).

341

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

COPY

Subject:- Permits

HQ 13 Corps
5773/G
22 Mar 46
Tel Extn 141

4 BLU BOLZANO

Copy to A Branch.

Ref your 4/E/3 - 19 of 13 Mar 46.

1. The following information is required before permission can be granted for Italian Military personnel to enter VENEZIA GIULIA.

(a) Reason for visit.

(b) Whether or not former resident of VENEZIA GIULIA, and if so what town or village.

(c) Duration of visit.

(d) Relevant dates.

(e) Assurance that soldier will be in civilian clothes and unarmed.

(f) Method of travel.

(g) Unit in which soldiers are at present serving.

340

2. Your application should be addressed to Security Section HQ, VENEZIA GIULIA Police Force.

Signed
Brigadier,
General Staff.

4 hq (Lent. Hq. Pontecorvo Translation

4/8/3 78

Ref. 08/2223/ST/M/2/126 Mar 22/46.

Subject: Sergeant COSSU Mario th Ignazio

1920 class, District Rome

To: HQ 45-LV

The above N.C.O, driver of Mezzo Bogat has to be demobilized as he belongs to the 1920 class.

The request the above #9, if they have no objection to make arrangements for the above N.C.O to be free to return to his district so that he can be demobilized as

339

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

The above N.C.O, driver of Mgn Bayet has to be demobilised as he belongs to the 1920 class.

Will request the above #9, if they have no objection to make arrangements for the above N.C.O to be free to return to his unit so that he can be demobilised

339

Signed
Lieut 184
Adjt Service Divisn

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

MA/dac

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

****

N. 05/2223/ST/M/2/126 di prot.- Bolzano, 22 marzo 1946

O G G E T T O: Sergente COSSU Manlio di Giulio, cl.1920 - Distretto di Roma.-

→ AL COMANDO 4° B. L. U. S E D E

e, per conoscenza:

AL COMANDO QUARTIER GENERALE S E D E
(Rif.f. Q.G./504 del 9.3.46)

AL MINISTERO DELLA GUERRA
Reparto Autonomo Ministeriale R O M A
(Rif.f.2134/I del 17.2.46)

****

Il sottufficiale in oggetto, autista del maggiore BAYET deve essere collocato in congedo, appartenendo alla classe 1920.-

Si prega codesto Comando, ove nulla osti, disporre perché il sottufficiale sia lasciato in libertà per il rientro al reparto al quale é effettivo e dal quale sarà congedato.-

Informed Verbally

d' ordine

338

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

N. 05/2223/ST/M/2/126 di prot.- Bolzano, 22 marzo 1946

O G G E T T O: Sergente COSSU Marlio di Giulio, cl.1920 - Distretto di Roma.-

→ AL COMANDO 4° B. L. U. S E D E

e, per conoscenza:

AL COMANDO QUARTIER GENERALE
(Rif.f. Q.G./504 del 9.3.46) S E D E

AL MINISTERO DELLA GUERRA
Reparto Autonomo Ministeriale
(Rif.f.2134/I del 17.2.46) R O M A

^^^^^^^^^^^^^^^^

Il sottufficiale in oggetto, autista del maggiore BAYET deve essere collocato in congedo, appartenendo alla classe 1920.-

Si prega codesto Comando, ove nulla osti, disporre perché il sottufficiale sia lasciato in libertà per il rientro al reparto al quale é effettivo e dal quale sarà congedato.-

338 L.
d' ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

Informed verbally Territorial Command that o/m N.C.O. has nothing more to do with 4 BLU and he can be demobilised whenever T.C. wants
27.3.46 Mag. Valli

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NND NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

4/B/3

SUBJECT:- Permit s.

HQ 13 Corps
5773/G
22 Mar 46
Tel Extn .141.

4 BLU BOLZANO
- - - - - - - - -
Copy to A Branch.
- - - - - - - - -

Ref your 4/B/3 - 19 of 13 Mar 46.

1. The following information is required before permission can be granted for Italian Military personnel to enter VENEZIA GIULIA.

(a) Reason for visit.

(b) Whether or not former resident of VENEZIA GIULIA, and if so what town or village.

(c) Duration of visit.

(d) Relevant dates.

(e) Assurance that soldier will be in civilian clothes and unarmed.

(f) Method of travel.

(g) Unit in which soldiers are at present serving.

2. Your application should be addressed to Security Section HQ, VENEZIA GIULIA Police Force.

for Edmondson Capt
Brigadier 337
General Staff.

CMF
S/B

MA/dac

Com.do/ B.L.O

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

N. 05/2040/ST/M/6 di prot.- Bolzano, 21 marzo 1946

O G G E T T O: Militare da congedare in sussistenza presso un Comando Inglese.-

AL COMANDO 4° B. I. U.

S E D E

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

L'alpino ROTINI Pietro di Domenico, classe 1919, dal 31 gennaio 1945 é in sussistenza presso il Comando Inglese R.I.P./C.S. T.R./230, di stanza ad Udine, quale autista di un Capitano.-

Poichè il militare, appartenendo alla classe 1919, deve essere collocato in congedo, si prega interessare il Comando predetto perché voglia compiacersi far rientrare il ROTINI alla 4° Compagnia del Btg. Alpini "Bolzano", alla quale é effettivo.-

336

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

N. 05/2040/ST/M/6 di prot.- Bolzano, 21 marzo 1945

O G G E T T O: Militare da congedare in sussistenza presso un Comando Inglese.-

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

L'alpino ROTINI Pietro di Domenico, classe 1919, dal 31 gennaio 1945 é in sussistenza presso il Comando Inglese R.I.P./C.S. T.R./230, di stanza ad Udine, quale autista di un Capitano.-

Poiché il militare, appartenendo alla classe 1919, deve essere collocato in congedo, si prega interessare il Comando predetto perché voglia compiacersi far rientrare il ROTINI alla 4° Compagnia del Btg. Alpini "Bolzano", alla quale é effettivo.-

336

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

MA/dac

4/8/3

Lee N. 29. Div

25 Giugno

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV. [illegible] U. A.
Stato Maggiore - Ufficio Personale

25

N. 05/2273/ST/V/5/32 di prot.- Bolzano, 21 marzo 1946

O G G E T T O: Licenza per Trieste soldato SPARACCIO Antonio.-

Subject: Leave for Trieste
Soldato SPARACCIO Antonio

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

X

Si trasmette l'unita licenza matrimoniale per Trieste relativa al soldato in oggetto, con preghiera di voler disporre per il visto delle Autorità Alleate e della Missione Jugoslava.-

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

335

X

Declassified E.O. 12065 Section 1-402/NNDG NO. 785020

N. 05/2273/ST/V/5/32 di prot.- Bolzano, 21 marzo 1946

O G G E T T O: Licenza per Trieste soldato SPARACCIO Antonio.-

Subject: Leave for Trieste
Soldato SPARACCIO Antonio

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

~~~~~~~~~~~~~~~~

X

Si trasmette l'unita licenza matrimoniale per Trieste relativa al solduto in oggetto, con preghiera di voler disporre per il visto delle Autorità Alleate e della Missione Jugoslava.-

d' ordine
CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

Durante

335 -

* We forward attached matrimonial leave pass for Trieste in respect of the soldier, requesting you ask that same be affixed by Allied Authorities & Jugoslav Mission.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 7850200
~~~~~~~~~~~~~~~~

3646n/GHQP/3-44
ARMY FORM C 2136 (Large)

MESSAGE FORM

Register No.

Call	Srl. No.	Priority	Transmission Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY.

FROM (A) Originator. 4 BKU BOLZANO

Date-Time of Origin. 221700 B

Office Date Stamp 24

For Action.

LEGRAND
HQ [redacted] INF DIV

TO

(B) For Information (INFO)

Message Instructions. GR

Originator's No.
4/B/30 UNCLAS O AAI TPT BE PROVIDED TO COLLECT .

SEVEN SOLDIERS OF OUR ITALIAN INCREMENT NOW BEING
RETURNED TO YOU O TPT TO REPORT TO MAJOR VALLI
AT HQ 4 TERRITORIAL COMD O PLEASE NOTIFY
DATE OF ARRIVAL

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Originator's No.

4/B/30 UNCLAS ○ MAY TPT BE PROVIDED TO COLLECT SEVEN SOLDIERS OF OUR ITALIAN INCREMENT NOW BEING RETURNED TO YOU ○ TPT TO REPORT TO MAJOR VALLI AT HQ 4 TERRITORIAL COMD ○ PLEASE NOTIFY DATE OF ARRIVAL

334

This message may be sent AS WRITTEN by any means except WIRELESS.

Signed. [illegible]

If liable to be intercepted or to fall into enemy hands this message must be sent IN CIPHER.

Signed.

Originator's Instructions. Degree of Priority.

IMPORTANT

Time	System	Op
THI or TOR		
Time Cleared		

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

3844a/GHQF/3-44
ARMY FORM C 2136 (Large)

MESSAGE FORM

Register No.

Call	Sil. No.	Priority	Transmission Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY.

FROM (A) Originator. 4 BAR BELZANO

Date-Time of Origin. 221700B

Office Date Stamp

For Action.

HQ REGIMENT INF DIV

TO

(W) For Information (INFO)

Message Instructions. GR

Originator's No.

4/B/30 UNLESS CO MAY NOT BE PROVIDED TO SELECT

SEVEN SOLDIERS OF OUR ITALIAN INCREMENT NOW BEING

RETURNED TO YOU O. TPT TO REPORT TO MAJOR VRICH

AT HQ 4 TERRITORIAL COMD O. PLEASE NOTIFY

DATE OF ARRIVAL

333

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Originator's No.

#1830 HAVANA MAY TPT BE PROVIDED TO COLLECT SEVEN SOLDIERS OF OUR ITALIAN INCREMENT NOW BEING RETURNED TO YOU © TPT TO REPORT TO MAJOR VALLI AT HQ 4 TERRITORIAL COMD © PLEASE NOTIFY DATE OF ARRIVAL.

333

This message may be sent AS WRITTEN by any means except ..... WIRELESS. Signed.	If liable to be intercepted or to fall into enemy hands this message must be sent IN CIPHER. Signed.	Originator's Instructions. Degree of Priority. IMPORTANT	Time	System	Op
			THI or TOR		
			Time Cleared		

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NHDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

ARMY FORM C1036 (Small)

MESSAGE FORM

Register No. 23

Call	Ref. No.	Priority	Transmission Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (A) — Originator: A TEST — Date - Time of Origin: 161100 A — Office Date Stamp: ME-W 16.III.45 SIGNALS

For Action

TO 7 INF

(W) For Information (INFO)

Message Instructions — GR

363rd GHQP

Originator's No.

A/F/3 (.) Unless (.) I propose dispatching ten aircraft to report for duty with 7 INF ID Mar 46 on instruction from Minister of War

This Message may be sent AS WRITTEN by any means except Wireless	Is liable to be intercepted or to fall into enemy hands, this message must be sent IN CIPHER	Originator's Instructions Degree of Priority	Time 1532	Op.
Signed [illegible]	Signed		THI or TOR 1245	
			Time cleared [illegible]	

0623
1

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject : Claims for Expenses.

4 British Liaison Unit,
CMF.
16 Mar 46.

L/B/3- 22 .

HQ,
217 Area.

The attached receipts are for expenses incurred by Ten FRANCHINI - Italian Increment to this BLU - whilst on an authorised journey to UDINE.

He was travelling in a CAP car attached to this HQ.

Is it possible to obtain a refund please?

As this officer will be posted to 7 BLU (FLORENCE) within the next few days, any further correspondence relating to this matter be forwarded direct to that HQ.

Capt,
for Lieut-Col,
GS.

DCT/hjj

Copy to : 7 BLU.

331

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject: Lieut. Franchini

To: H.Q. 4 Military Territorial Command Bologna.

Hd.Qrs. Fortors
4 ALU Relkano
of 4/5/3- 1
May 16 '46.

Ref your O/1076/Ord dated 7 Dec.'46.

Lieut.Franchini will be available to proceed to FLORENCE on 20 Dec.'46. the date has been decided upon by the availability of transport and I trust that it is convenient to you.

Lt.Col. 330
G.S.

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)
S.M. Ufficio Ord/to Mob/ne Op. Add.
= Sez. 2^ Ord/to e Mob/ne =

4/B/3

N° 02/1076/Ord. di prot. Bolzano, li 14 MAR. 1946

OGGETTO: Ten. Ftr.spe - FRANCHINI Marcello.=

Subject: Lieut. Franchini Marcello.

AL 4° B.L.H. S E D E

4° BRITISH LIAISON UNIT
Date 15 Mar
M.I.4.

^^^^

Si trasmette copia del dispaccio Ministeriale 324/SF/4 data 1 corrente, con preghiera di voler comunicare quando il Ten. FRANCHINI potrà raggiungere il 7° B.L.U. di Firenze.=

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
=Colonnello Enrico Duranti=

Duranti

We forward copy of War Ministry letter Ref 324/SF/4 dated 1st Mar; requesting you inform us when Lieut. Franchini will be able to go to 7 B.L.U Florence

Signed

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Si trasmette copia del dispaccio Ministeriale 324/SP/4
data 1 corrente, con preghiera di voler comunicare quando
il Ten. FRANCHINI potrà raggiungere il 7° B.L.U. di Firenze.=

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
=Colonnello Enrico Duranti=

We forward copy of War Ministry letter Ref/324/SP/a
dated 1st. Mar; requesting you inform us when
Lieut. Franchini will be able to go to 7 B.L.U Florence

Signed
Chief of Staff

Col. Enrico Duranti

329

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NND NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

From Centro Y 590 Ayte

Copy for U.S.A.

Ministry of War.

Secretariat & Personnel Branch

Interpreters Section.

Ref. 324/ST/4 Mar 10th/46.

Subject: Lieut. Franchini Marcello.

As per agreements made with M.M.I.A. it has been laid down that the establishment for Interpreters in an A type B.T.V. be two officers one regular — one non-regular officer.

Therefore, as the appointment of Maj. Valli Paolo (Regular officer) to B.T.V. Bolzano is permanent, Lieut. Franchini Marcello (Regular officer) is in excess of establishment and must be transferred to Mil. Ter. HQ Florence as an interpreter with 763 T.V. in place of Sec. Lieut Giorgio Ugolino

328

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Who when replaced has to be demobilised.

She would like to know at what date the new transfer will take place.

Signed
Gen. Giorgio Liuzzi

copia per il 4° B.L.U.

MINISTERO DELLA GUERRA S.M.R.E.
Ufficio Segreteria e Personale
Sezione interpreti

N° 324/SP/4 di prot. Roma, li 1 marzo 1946

OGGETTO: tenente Ftr.spe FRANCHINI Marcello.=

.....indirizzi emessi.=

~~~~~~~~~

Come da accordi presi con la M.M.I.A. é stato disposto che l'organico degli interpreti presso il B.L.U. tipo A, sia di due ufficiali di cui uno in spe e l'altro di complemento.

Pertanto, ferma restante l'assegnazione del Maggiore cav. spe VALLI Paolo al B.L.U. di Bolzano, si rende esuberante il Ten. ftr.spe. FRANCHINI Marcello, il quale dovrà essere trasferito al Comando Militare Territoriale di Firenze quale ufficiale interprete presso il 7°BLU, in sostituzione del S.Ten.Militarizzato Della Gherardesca Giorgio Ugolino, che a sostituzione avvenuta dovrà essere smilitarizzato.

Si gradirà conoscere la data dei relativi provvedimenti per la sanzione.=

IL GENERALE ADDETTO
-Giorgio Liuzzi-

P. C. C.
IL CAPO UFFICIO ORDINAMENTO
(Ten.Col.Edgardo Ricci)

326

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC. No. 785020
~~~~~~~~~

Subject : Leave in Rome - Cpl BLANCK Theo.

4 Territorial Command,
G.M.G.
12 Mar 46.

A/3-19.

"A" Detch.
11 Corps.

Attached herewith in regulated copy of 4 Territorial Command Rome letter No. 05/1801/S/5/26 dated 7 Mar 46.

Will you please obtain the necessary approval.

Per Lieut-Col.
Comd.

Comando Militare Territoriale IV
Stato Maggiore - Ufficio Personale.

N. 05/1801/S/5/22 7 Mar 46.

Subject : Leave in Fiume - Cpl BLANCK Theo.

TO : HQ, 4 TERR.

Attached we forward half-yearly leave pass for Fiume in respect of above soldier, requesting you ask HQ 13 Corps for a permit approved by the Jugoslav Mission in accordance with Government Circular 220000/II of 15 Sep 45, Chapter III, No 2.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Per Lgt-Col
Dep.Adjt

TRIESTE CMT.

Comando Militare Territoriale di Trieste I
Stato Maggiore - Ufficio Personale.

N. 25/1801/PS/V/5/26 7 Mar 46.

Subject : Leave in Fiume - Cpl BULHAWK Rhco.

To : HQ, 4 IBD.

Attached re forward half-yearly leave pass for Fiume in respect of above soldier, requesting you ask HQ 13 Corps for a permit approved by the Jugoslav Mission in accordance with Government Circular 220000/II of 15 Sep 45, Chapter III, No 2.

325

(Signed) Col Enrico Ermati
CAPO DI STATO MAGGIORE.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NHDC No. 785020

MA/dac

BRITISH LIAISON UNIT
Date 11 Mar.
M. M. I. A.

Cavi a B.L.U. - 4/8/3-49

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV
State Maggiore - Ufficio Personale

N. 05/1801/ST/V/5/28 di prot.- Bolzano, 7 marzo 1946

OGGETTO: Licenza per Fiume - Caporale BILNACEK Eneo.-
Subject: Leave for Fiume - Cpl. BILNACEK Eneo.

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

* Si trasmette l'unita licenza semestrale per Fiume relativa al graduato in oggetto, con preghiera di richiedere al Comando 13° C.A. Britannico il lasciapassare, vistato dalla Missione Jugoslava, ai sensi della circolare ministeriale n. 220000/II del 15.9.1945, Capo III° - N. 2.-

d' ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

*

Declassified E.O. 12065 Section 1-402/NWDC NO. 785020

O G G E T T O: Licenza per Fiume - Caporale BILNACEK Eneo.-

Subject: Leave for Fiume - Cpl. BILNACEK Eneo.

AL COMANDO 4° B. L. U.

S E D E

****

*

Si trasmette l'unita licenza semestrale per Fiume relativa al graduato in oggetto, con preghierà di richiedere al Comando 13° C.A. Britannico il lasciapassare, vistato dalla Missione Jugoslava, ai sensi della circolare ministeriale n. 220000/II del 15.9.1945, Capo III° - N. 2.-

d' ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE
Colonnello Enrico Duranti

* Attached we forward half yearly leave pass for Fiume in respect of above soldier, requesting your 324 HQ 13 Corps for a permit afforded by the Jugoslav Mission in accordance with Government Circular 220000/II of 15/9/45, Chapter III No. 2.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

G.1 B
10

4 BRITISH LIAISON UNIT
Date 11 Feb
M. M. I. A.

4 BLU
4/8/3
18

SUBJECT : Demobilisation - 1921 Class

Land Forces Sub Comm. AC,
(M.M.I.A.), R O M E.
Tel: 489081 Ext:380.
A 017
5 March 46.

The release of Italian soldiers belonging to the 1921 Class has now been approved. Their discharge will take place at the same time as the call-up of the 40,000 recruits of the 1924 Class.

K Wilcox Capt
for Major-General,
M.M.I.A.

Distribution: -
List "B"

maf.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Oggetto: Arresto Aloi- Ennemoser.

HQ. 4 B.L.U.
MdIA
Bolzano
4/6/3 17

Al Comando Legione CCRR
Bolzano.

Il Colonello Douglas, OC del 4 B.L.U. prega di prendere in esame il caso Ennemoser e di rifferire circa la possibilità di scarcerazione dello stesso.
Allo scopo si alleganno 2 lettere riguardanti l'Ennemoser.

Bolzano, 9.3. 46.

D'ordine
Maggiore Paulo Valli
It. Increment 4 B.L.U.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Oggetto: Alois Emne[illegible]ger

S/ST/28
dalla 311 Field S.S.

To: 4 B.L.U.

Vi alleghiamo la traduzione di una lettera indirizzata a quest'ufficio da un Capo partigiano che era conosciuto da questa sezione e dal servizio informazione inglese prima e dalla fine di questa guerra.
Credo prendere questo caso nella massima considerazione.

J.G. Douglas
Captain
CO 311 Field S.S.

Merano, 6 Mar 45.

Traduzione della lettera inviata da H s Egarter alla 311 Field Security Section.

Oggetto: Alois Ennemoser.

3 settimane fa é stato arrestato dei locali CCRR tale Alois ENNEMOSER, nato il 26. Settembre 1921 a RABENSTEIN, Passeier. La ragione addotta per tale arresto é che egli disertò l'esercito italiano nella Agosto 1941.
Già nell' anno 1939 l'Ennemoser dimostrò col suo comportamento e con la sua opzione che egli é un antinazi. Nel gennaio 1941 fu richiamato nel exercito Italiano dal quale disertò nel Agosto dello stesso anno dato che egli era anti- Hitler e anti- Mussolini. E nemmeno aderì a l'invito dei Tedeschi di servire nel "Polizei-Regiment" a Silandro, perchè fu arrestato nel giugno 44 e portato a Bolzano. Da Bolzano fu rimandato a Silandro al " Polizei-Regiment".
Nel febbraio 1945 egli disertò dal "Polizei-Regiment" e si unì ai Partigiani dell'Area della Passiria.
Chiedo pertanto di esaminare la questione appena possibile dato che tale arresto rappresenta un insulto all'intero movimento di resistenza. Coloro che hanno seguito l'invito degli Alleati sonno messi in prigione perché rifiuteranno di combattere contro gli Alleati. L' Ennemoser non é colpevole di altro ed é stato uno dei migliori Partigiani.

firmato: Hans Egarter. -

320

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNBC No. 785020

4/8/3

S/ST/28

16

8 Mar

Subject: Alois ENNEMOSER

From : 311 Field Security Section

To : 4 BLU- CMF

Herewith translation of a letter adressed to this Office by a partisan-leader who has been known to this Section and British Intelligence before/the end of the war. and since

Please take this case up as strongly as possible.

HMCDouglas

Capt.
O.C. 311 Field Security Sn.

Merano
6 March 46

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

TRANSLATION

Subject: Alois ENNEMOSER

Three weeks ago Alois ENNEMOSER born on 26 Sep. 21 at RABENSTEIN, PASSEIER, was arrested by the local Cabinieri.

The reason of his arrest is, as it was said, that he deserted the Italian Army in August 41.

Already in the year 1939 ENNEMOSER proved by his behaviour and his option that he is an anti-Nazi. In January 41 he was called up to the Italian army and deserted in August of the same year, as he was anti-Hitler and anti-Mussolini. He did not follow the invitation of the German registration office to serve in the POLIZEIREGIMENT at Silandro, and was arrested in June 44 and brought to BOLZANO. From Bolzano he was sent over to Silandro to the POLIZEIREGIMENT. In Feb 45 he deserted the POLIZEIREGIMENT and joined the partisans in the Passeier area.

I ask you to pass this case as soon as possible as it represents an insult for the whole resistance -movement. Persons who followed the invitation of the Allies, are put into prison, because they refused to fight against the Allies. Never ENNEMOSER has been guilty of something else and was one of the best partisans.

Hans ECKARTER

Vote for Italian Soldiers. 4/B/3. 15

BRITISH LIAISON UNIT Date 7 Mar

diritto di voto; ma — a differenza della legge elettorale politica — non ha stabilito speciali norme per regolare l'esercizio di tale diritto nel Comune dove i militari prestano servizio.

Giova qui tener presente che le prossime elezioni amministrative concernono la ricostituzione delle amministrazioni comunali ed è intuitivo che il militare sia ammesso a partecipare alla votazione per la nomina dei consiglieri del suo Comune ma non di un Comune diverso, alla cui amministrazione egli è estraneo.

In sostanza nelle elezioni amministrative la legge dà la possibilità ai militari di votare non nel luogo dove prestano servizio ma nel Comune di loro ordinaria residenza, nelle cui liste risultino iscritti.

Devesi considerare però che tale sistema dà luogo al grave incoveninte di allontanare i militari dai loro reparti proprio in un momento in cui sono necessarie le forze armate per la tutela dell'ordine pubblico.

Di ciò si è reso conto il legislatore, come risulta dalla relazione annessa al citato decreto legislativo 7 gennaio 1946, nella quale si constata "l'impossibilità di consentire ai militari la partecipazione effettiva alle elezioni amministrative,, e si dichiara altresì che "pur rimanendo affermato in astratto il principio dell'uguaglianza di tutti i cittadini ai fini del diritto di voto, l'esercizio di questo, da parte dei militari sarà particolarmente limitato, nelle prossime elezioni amministrative, solo ai pochissimi casi in cui i militari stessi prestino servizio nel Comune di loro ordinaria residenza, nelle cui liste perciò sono iscritti,,.

Ne discende di conseguenza che — salvo i pochi casi predetti — dovrà necessariamente non essere consentito di distogliere i militari dalle loro funzioni.

Pertanto non dovranno essere concessi ai militari stessi permessi o brevi licenze per recarsi a votare fuori del Comune dove prestano servizio.

I comandanti dei reparti illustreranno ai propri dipendenti le necessità di questo provvedimento spiegando che, pur non negandosi loro il diritto al voto, l'esercizio di questo diritto è però subordinato ai loro doveri militari ed alle esigenze del servizio.

IL MINISTRO
Manlio Brosio

=.=.=.

legislativo 7 gennaio 1946, nella quale si constata "l'impossibilità di consentire ai militari la partecipazione effettiva alle elezioni amministrative,, e si dichiara altresì che "pur rimanendo affermato in astratto il principio dell'uguaglianza di tutti i cittadini ai fini del diritto di voto, l'esercizio di questo, da parte dei militari sarà particolarmente limitato, nelle prossime elezioni amministrative, solo ai pochissimi casi in cui i militari stessi prestino servizio nel Comune di loro ordinaria residenza, nelle cui liste perciò sono iscritti,,.

Ne discende di conseguenza che — salvo i pochi casi predetti — dovrà necessariamente non essere consentito di distogliere i militari dalle loro funzioni.

Pertanto non dovranno essere concessi ai militari stessi permessi o brevi licenze per recarsi a votare fuori del Comune dove prestano servizio.

I comandanti dei reparti illustreranno ai propri dipendenti le necessità di questo provvedimento spiegando che, pur non negandosi loro il diritto al voto, l'esercizio di questo diritto è però subordinato ai loro doveri militari ed alle esigenze del servizio.

IL MINISTRO
Manlio Brosio

/gg. COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV).
-Stato Maggiore Ufficio Territ. ed AA.VV.-

N.06/1326/T. di prot. Bolzano li 08/2/1946

A TUTTI I COMANDI E UFFICI DIPENDENTI LORO SEDE

...la presente modifica e precisa le precedenti disposizioni date con foglio n.06/868/T. datato 3/2/46 diretta ai Comandi Presidi e 4° Reggimento Alpini.-

317

Sia portata a conoscenza di tutti i militari dipendenti e sia loro illustrata la necessità del provvedimento,spiegando che, pur non negandosi il diritto al voto per le elezioni amministrative;l'esercizio di questo diritto,limitato per le elezioni amministrative come risulta dalla presente circolare,é sempre subordinato ai loro doveri militari ed alle esigenze del servizio.-

Per le elezioni politiche ha valore il contenuto della circolare n.610/LE/4/4/17 del 7 c.m. del Ministero della Guerra-Gabinetto,che trasmette la circolare 7001/I/II del Ministero dell'Interno.-

IL COMANDANTE MILITARE
Generale di Divisione ff.g.s.
(Giacomo Negroni)

P.C.C.
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Colonnello Enrico Duranti)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

MINISTERO DELLA GUERRA
GABINETTO
UFFICIO LEGGI E DECRETI

N. di prot. 540/LD - 4.4.17

Roma, li 6 febbraio 1946

Allo Stato Maggiore R. Esercito	*SEDE*
Al Comando Militare Territoriale di	*TORINO*
Al Comando Militare Territoriale di	*GENOVA*
Al Comando Militare Territoriale di	*MILANO*
Al Comando Militare Territoriale di	*BOLZANO*
Al Comando Militare Territoriale di	*UDINE*
Al Comando Militare Territoriale di	*BOLOGNA*
Al Comando Militare Territoriale di	*FIRENZE*
Al Comando Militare Territoriale di	*ROMA*
Al Comando Militare Territoriale di	*NAPOLI*
Al Comando Militare Territoriale di	*PALERMO*
Al Comando Militare Territoriale di	*BARI*
Al Comando Generale dell'Arma dei CC. RR.	*ROMA*
All'Ufficio Territoriale per la Sardegna	*CAGLIARI*
Al Comando Divisione Fanteria "Friuli"	*LEVICO*
Al Comando Divisione Fanteria "Cremona"	*TORINO*
Al Comando Divisione Fanteria "Legnano"	*BERGAMO*
Al Comando Divisione Fanteria "Folgore"	*FIRENZE*
Al Comando Divisione Fanteria "Mantova"	*VARAZZE*
Al Comando 205ª Divisione	*NAPOLI*
Al Comando Divisione S.I. "Sabauda"	*MESSINA*
Al Comando Divisione S.I. "Aosta"	*PALERMO*
Al Comando Divisione S.I. "Calabria"	*CAGLIARI*
Al Comando Scuole Centrali Militari	*CESANO*
Al Comando 711° Raggruppamento	*BARI*
Al Comando 712° Raggruppamento	*ANCONA*
Al Comando 713° Raggruppamento	*MILANO*
Al Comando 714° Raggruppamento	*S. GIOVANNI A TEDUCCIO*
Al Comando 715° Raggruppamento	*ROMA*
Al Comando 716° Raggruppamento	*FIRENZE*
Al Comando 717° Raggruppamento	*BOLOGNA*
Al Comando 718° Raggruppamento	*MIRA (VENEZIA)*
Alle Direzioni Generali ed Uffici Autonomi del Ministero	*SEDE*

e, per conoscenza:

All'Ufficio del 1° Aiutante di Campo Generale di S. M. il Re d'Italia	*NAPOLI*
All'Ufficio del 1° Aiutante di Campo Generale di S. A. R. il Luog. Gen. del Regno	*ROMA*
All'Ufficio del 1° Aiutante di Campo S. A. R. il Duca d'Aosta	*SUA SEDE*
All'Ufficio del 1° Aiutante di Campo di S. A. R. il Duca di Genova	*SUA SEDE*
All'Ufficio dell'Aiutante di Campo di S. A. il Duca di Ancona	*ROMA*
Al Ministero dell'Interno - Gabinetto	*ROMA*
Al Ministero della Costituente - Gabinetto	*ROMA*
Al Ministero della Marina - Gabinetto	*ROMA*
Al Ministero dell'Aeronautica - Gabinetto	*ROMA*
Allo Stato Maggiore Generale	*ROMA*
Al Comando Generale R. Guardia di Finanza	*ROMA*

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Al Comando Militare Territoriale di	*FIRENZE*
Al Comando Militare Territoriale di	*R O M A*
Al Comando Militare Territoriale di	*NAPOLI*
Al Comando Militare Territoriale di	*PALERMO*
Al Comando Militare Territoriale di	*B A R I*
Al Comando Generale dell'Arma dei CC. RR.	*R O M A*
All'Ufficio Territoriale per la Sardegna	*CAGLIARI*
Al Comando Divisione Fanteria "Friuli"	*LEVICO*
Al Comando Divisione Fanteria "Cremona"	*TORINO*
Al Comando Divisione Fanteria "Legnano"	*BERGAMO*
Al Comando Divisione Fanteria "Folgore"	*FIRENZE*
Al Comando Divisione Fanteria "Mantova"	*VARAZZE*
Al Comando 205ª Divisione	*NAPOLI*
Al Comando Divisione S.I. "Sabauda"	*MESSINA*
Al Comando Divisione S.I. "Aosta"	*PALERMO*
Al Comando Divisione S.I. "Calabria"	*CAGLIARI*
Al Comando Scuole Centrali Militari	*CESANO*
Al Comando 711° Raggruppamento	*B A R I*
Al Comando 712° Raggruppamento	*ANCONA*
Al Comando 713° Raggruppamento	*MILANO*
Al Comando 714° Raggruppamento	*S. GIOVANNI A TEDUCCIO*
Al Comando 715° Raggruppamento	*R O M A*
Al Comando 716° Raggruppamento	*FIRENZE*
Al Comando 717° Raggruppamento	*BOLOGNA*
Al Comando 718° Raggruppamento	*MIRA (VENEZIA)*
Alle Direzioni Generali ed Uffici Autonomi del Ministero	***S E D E***

e, per conoscenza:

All'Ufficio del 1° Aiutante di Campo Generale di S. M. il Re d'Italia	*NAPOLI*
All'Ufficio del 1° Aiutante di Campo Generale di S. A. R. il Luog. Gen. del Regno	*R O M A*
All'Ufficio del 1° Aiutante di Campo S. A. R. il Duca d'Aosta	*SUA SEDE*
All'Ufficio del 1° Aiutante di Campo di S. A. R. il Duca di Genova	*SUA SEDE*
All'Ufficio dell'Aiutante di Campo di S. A. il Duca di Ancona	*R O M A*
Al Ministero dell'Interno - Gabinetto	*R O M A*
Al Ministero della Costituente - Gabinetto	*R O M A*
Al Ministero della Marina - Gabinetto	*R O M A*
Al Ministero dell'Aeronautica - Gabinetto	*R O M A*
Allo Stato Maggiore Generale	*R O M A*
Al Comando Generale R. Guardia di Finanza	*R O M A*

OGGETTO: **Voto dei militari.**

Per il passato la legge elettorale escludeva dall'esercizio del diritto di voto i sottufficiali, i graduati e i militari di truppa delle forze armate.

Ritenendo ormai superate alcune tradizionali concezioni e in vista dei particolari fini connessi alle elezioni di un Assemblea Costituente, la legge elettorale politica — in corso di emanazione – introduce una importante innovazione, ammettendo, con opportune garanzie, all'esercizio del diritto di voto tutti indistintamente i militari: questi, infatti, saranno autorizzati a votare presso le sezioni elettorali dei Comuni nei quali prestano servizio.

Anche il decreto legislativo 7 gennaio 1946, n. 1, riflettente la ricostituzione delle amministrazioni comunali su base elettiva ammette che i militari — come tutti i cittadini — hanno

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

MINISTERO DELL'INTERNO
Direzione Generale dell'Amministrazione Civile
Servizio elettorale

S O F I A

N. 7001/L/II di prot.

Roma, 11 gennaio 1945

OGGETTO: Voto dei militari.-

.....INDIRIZZI ORSAI.....

Lo schema di legge per l'elezione dell'Assemblea Costituente attualmente all'esame della Consulta Nazionale, per il prescritto parere, introduce una importante innovazione alla precedente legislazione in tema di diritto elettorale attivo.-

Ritenendo ormai superate, dallo sviluppo della moderna pratica democratica, alcune tradizionali concezioni e in vista dei particolari fini connessi alla elezione di un'Assemblea Costituente, lo schema ammette, con opportune garanzie, all'esercizio del diritto di voto i militari, senza distinzioni di grado, di arma e di corpo.-

L'art.38 dello schema, infatti, stabilisce che "i militari delle forze armate e gli appartenenti a corpi organizzati militarmente per servizio dello stato, sono ammessi a votare nel comune in cui si trovano per causa di servizio. Essi potranno esercitare il voto in qualsiasi sezione elettorale, in soprannumero agli elettori iscritti nella relativa lista e con precedenza, previa esibizione del certificato elettorale, e saranno inscritti in una lista aggiunta dei comuni nei quali normalmente hanno sede rilevanti contingenti di forze armate e di corpi militarmente organizzati per servizio dello stato, potranno essere costituite, se necessario, speciali sezioni elettorali con le stesse modalità prescritte per le normali sezioni, ma fuori degli edifici militari.- E' vietato ai militari di recarsi inquadrati nelle sezioni elettorali. L'iscrizione dei militari nelle relative liste sarà fatta a cura del Presidente.-

Per quanto riguarda i certificati elettorali, nel caso che si tratti di militari o appartenenti a corpi militarmente organizzati per servizio dello Stato, i quali prestino servizio fuori del comune nelle cui liste sono inscritti, l'art.18 dello schema stabilisce che i comandanti dei reparti, entro dieci giorni dalla pubblicazione del decreto di convocazione dei comizi elettorali, devono richiedere al sindaco competente la trasmissione dei certificati elettorali, per eseguirne poi immediatamente, la consegna agli interessati.-

Tra le [illegible]tte disposizioni, particolare attenzione merita quella di [illegible] il caso dei comuni in cui abbiano normalmente sede rilevanti contingenti di forze armate e di corpi militarmente organizzati per servizio dello Stato.-

Poiché, secondo il progetto, i militari [illegible]

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

to parere, introduce una importante innovazione alla precedente legislazione in tema di diritto elettorale attivo.-

Ritenendo ormai superate, dallo sviluppo della moderna pratica democratica, alcune tradizionali concezioni e in vista dei particolari fini connessi alla elezione di un'Assemblea Costituente, la norma ammette, con opportune garanzie, all'esercizio del diritto di voto i militari, senza distinzioni di grado, di arma e di corpo.-

L'art.33 dello schema, infatti, stabilisce che "i militari delle forze armate e gli appartenenti a corpi organizzati militarmente per servizio dello Stato, sono ammessi a votare nel comune in cui si trovano per causa di servizio. Essi potranno esercitare il voto in qualsiasi sezione elettorale, in soprannumero agli elettori inscritti nella relativa lista e con precedenza, previa esibizione del certificato elettorale, e saranno inscritti in una lista aggiunta dei comuni nei quali normalmente hanno sede rilevanti contingenti di forze armate e di corpi militarmente organizzati per servizio dello Stato, potranno essere costituite, se necessario, speciali sezioni elettorali con le stesse modalità prescritte per le normali sezioni, ma fuori degli edifici militari.- E' vietato ai militari di recarsi inquadrati nelle sezioni elettorali. L'iscrizione dei militari nelle relative liste sarà fatta a cura del Presidente.-

Per quanto riguarda i certificati elettorali, nel caso che si tratti di militari o appartenenti a corpi militarmente organizzati per servizio dello Stato, i quali prestino servizio fuori del Comune nelle cui liste sono inscritti, l'art.18 dello schema stabilisce che i comandanti dei reparti, entro dieci giorni dalla pubblicazione del decreto di convocazione dei comizi elettorali, devono richiedere al sindaco competente la trasmissione dei certificati elettorali, per eseguirne poi immediatamente, la consegna agli interessati.-

Tra le altre disposizioni, particolare attenzione merita quella che riguarda il caso dei comuni in cui abbiano normalmente sede rilevanti contingenti di forze armate e di corpi militarmente organizzati per servizio dello Stato.-

Poiché, secondo il progetto, i militari, in linea normale, possono votare in qualsiasi sezione elettorale, la condizione della rilevanza dei contingenti di forze e di corpi suddetti, agli effetti della costituzione di speciali sezioni elettorali, deve essere determinata, come è ovvio, in rapporto alla eventualità - che va in ogni modo evitata di un eccessivo affollamento delle comuni sezioni elettorali.-

A tale riguardo, salve le diverse determinazioni che eventualmente saranno adottate anche in relazione ai voti che potrà ma-

./.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

nifestare la Consulta nella formulazione definitiva della legge, sarà intanto opportuno che le SS.LL. prendano un primo e tempestivo contatto con i Comandanti delle forze armate e dei corpi organizzati militarmente al servizio dello Stato, che abbiano normalmente sede nei comuni delle rispettive provincie, al fine di stabilire se ed in quale località, al di fuori degli edifici militari, sia necessario costituire le speciali sezioni elettorali di cui sopra é cenno.-

Considerato, peraltro, le gravi difficoltà che taluni centri più importanti incontrano nel reperimento dei locali e la necessità di evitare eccessivi oneri all'Erario per l'attrezzatura di nuovi seggi, sarà bene che anche là dove esistono nuclei cospicui di militari, questi vengano ripartiti tra le sezioni che non raggiungono il numero massimo d'iscritti previsto dall'art.1 del decreto legislativo 22 aprile 1945, n.214. Siffatto accorgimento potrà adottarsi semprechè non derivi ai militari notevole disagio per l'esercizio del suffragio.-

Giova poi considerare, per quanto intuitivo, che gli appartenenti alle forze armate di polizia ed ai militari eventualmente comandati, per servizio di ordine pubblico dovrà necessariamente consentirsi di manifestare la propria volontà nella sezione della zona in cui saranno dislocati per il disimpegno delle proprie attribuzioni. Ed é ovvio che, di regola, essi saranno i primi a prender parte alla votazione, onde possano liberamente attendere poscia ai compiti di istituto.-

Come si evince dal contenuto degli articoli sopracitati, i comuni non debbono compilare liste sezionali aggiunte; a questo provvederanno, se del caso, i presidenti dei seggi elettorali a mano a mano che si presenteranno alle urne i militari ed il personale militarizzato. Va da sé che ove si tratti di poche unità, questo saranno elencate nella stessa lista sezionale, generale o suppletiva. Si fa riserva comunque d'impartire, a suo tempo, ulteriori istruzioni sull'argomento.-

Appena compiuti gli accertamenti del caso, le SS.LL. sono pregate di riferire in merito a questo Ministero facendo conoscere i provvedimenti che ritengano opportuno adottare.-

IL MINISTRO
F/to Romita

MINISTERO DELLA GUERRA
Gabinetto
Ufficio Leggi e Decreti

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

zio del suffragio.-

Giova poi considerare, per quanto intuitivo, che gli appartenenti alle forze armate di polizia ed ai militari eventualmente comandati, per servizio di ordine pubblico dovrà necessariamente consentirsi di manifestare la propria volontà nella sezione della zona in cui saranno dislocati per il disimpegno delle proprie attribuzioni. Ed è ovvio che, di regola, essi saranno i primi a prender parte alla votazione, onde possano liberamente attendere poscia ai compiti di istituto.-

Come si evince dal contenuto degli articoli sopracitati, i comuni non debbono compilare liste sezionali aggiunte; a questo provvederanno, se del caso, i presidenti dei seggi elettorali a mano a mano che si presenteranno alle urne i militari ed il personale militarizzato. Va da sé che ove si tratti di poche unità, questo saranno elencate nella stessa lista sezionale, generale o suppletiva. Si fa riserva comunque d'impartire, a suo tempo, ulteriori istruzioni sull'argomento.-

Appena compiuti gli accertamenti del caso, le SS.LL. sono pregate di riferire in merito a questo Ministero facendo conoscere i provvedimenti che ritengano opportuno adottare.-

IL MINISTRO
F/to Romita

=.=.=.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Subject: Soldier's Pay.

To: HQ FOLGORE Inf. Div.

Headquarters
4 BLU BOLZANO
Ref 4/B/3-
Mar 7.'46

Reference my 4/B/3-9 of 5 Feb. and your 647/4/A of 19 Feb.
Herewith receipts duly signed by the two soldiers concerned for the sums of L.2017.50 and L.2912.50 respectively.

314

Lt.Col.
G.S.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject:- Permision enter Venezia Giulia
Italian Military Personnal.

4/13/3-

13

H.Q.4 B.L.U.
MAIA
Bolzano
22.2.46.

O.C.
5 BLU. Udine

Bearer, Sottotenente APOLLONIO Bruno wishes to visit his father who is seriously ill in POLA. he is in possesion of authority from his Unit, but it appears he needs an authority issued by you.

Will you please assist him.

Captain
DMG

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

ARMY FORM C2136 (Small)

MESSAGE FORM

Call	Srl. No.	Priority	Transmission Instructions	Register No.
				4/8/3

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (A): DISTWO — Originator — Date Time of Origin: 26 1730A — OFFICE DATE STAMP: 12

For Action: HQ 60 SUB AREA

TO:

(W) For Information (INFO)

BRITISH LIAISON UNIT (Date 28 Feb 46) M.M.I.A.

Message Instructions — GR

Originator's No. DIS(P)C Tinder-O FRANTIC Acknowledge receipt and advise FLAT TIRE. MARK Register and forward to DA'S ANG 201 SUB AREA 28 FEB and forward to 48 Corps and 201 SUB AREA flat tire as above table

30-21 GHQR

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN BY ANY MEANS [EXCEPT WIRELESS	IF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MESSAGE MUST BE SENT IN CIPHER	ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS DEGREE OF PRIORITY
SIGNED	SIGNED	

Time	Op.
THI or TOR	312
Time cleared	

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Formulation by H.Q. A.F.W. 4

H.Q. A.F.W. 4

4/B/3.

4/647/4/A

27 Feb 46

Feb. 19/46.

11

Subject: Payment to Canadian Ferruccio Lucci Angelo

To: Military Territorial H.Q. Bolzano.

H.Q. A.F.W. 4

(Ref. 4/B/3 - 9 of 5 Feb)

H.Q. A.F.W. 4 has requested that pay be sent to the above soldiers who belong to this H.Q.

We therefore forward attached Bank of Naples cheque No. 096405 of Feb. 19/46 for the amount of 311 4,930 Lire.

The soldiers are to be paid the amounts as shown below:-

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

- Soldato CANDELA Ferruccio

- from 16 to 31/12/45 Lire 728

- " 1 " 15/1/46 137 (1)

- " 16 " 31/1/46 440

- " 1 " 15/2/46 712.5 (2)

Total 2017.5

- Soldato Bricini Angelo

- from 16 to 31/12/45 Lire 958

- " 1 " 15/1/46 497

- " 16 " 31/1/46 520

- " 1 " 15/2/46 937.5 (3)

Total 2912.5

Complete Total 4930

By order of the
Chief of Staff
Lt Col. V. De Martino.

P.T.O.

COMANDO DIVISIONE "FOL RE"
Quartier Generale

N. 647 A. di prot Firenze li 19 Febbraio 1946-

OGGETTO: Assegnii Soldato CANDERLE Ferruccio e CICERI Angelo.-

AL COMANDO TERRITORIALE MILITARE DI =B O L Z A N O =

e,per conoscenza

- AL COMANDO DEL 4° B.L.U. di =B O L Z A N O =
(rif.f.n;4/B./3-9 del 5 corr.)

Il Comando 4° B.L.U. ha chiesto l'invio degli assegni dovuti ai militari in oggetto effettivi a questo Quartier Generale.
Pertanto si trasmette l'unito assegno del Banco di Napoli n.096455 in dat 19 febbraio 1946 per l'imoprto di lire 4930,= (quattromilanovecentotrenta).
Ai militari di cui sopra spettano gli assegni a fianco di ciascuno segnati:

- Soldato CANDERLE Ferrucio
  - dal 16 al 31/12/45 .....L. 728,=
  - dal 1 al 15/1/46 ....." 137,=(1)
  - dal 16 al 31/1/46....." 440,=
  - dal 1 al 15/2/46....." 712,50(2)
  Totale 2017,50

- Soldato CICERI Angelo
  - dal 16 al 31/12/45.....L. 958,=
  - dal 1 al 15/1/46....." 497,=
  - dal 16 al 31/1/46....." 520,=
  - dal 1 al 15/2/46 ....." 937,50(3)
  Totale L. 2912,50

Totale complessivo L. 4930,=

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
-ten.col.U.De Martino-

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

(Fil.I.n;4/B./3-9 del 5 corr.)

= S E G R E T O =

Il Comando 4° B.L.U. ha chiesto l'invio degli assegni dovuti ai militari in oggetto effettivi a questo Quartier Generale.

Pertanto si trasmette l'unito assegno del Banco di Napoli n.096455 in dat 19 febbraio 1946 per l'importo di lire 4930,= (quattromilanovecentotrenta).

Ai militari di cui sopra spettano gli assegni a fianco di ciascuno segnati:

- Soldato CANDERLE Ferrucio
  - dal 16 al 31/12/45 .....L. 728,=
  - dal 1 al 15/1/46 ....." 137,=(1)
  - dal 16 al 31/1/46....." 440,=
  - dal 1 al 15/2/46....."L. 712,50(2)

  Totale 2017,50

- Soldato CICERI Angelo
  - dal 16 al 31/12/45.....L. 958,=
  - dal 1 al 15/1/46....." 497,=
  - dal 16 al 31/1/46....." 520,=
  - dal 1 al 15/2/46 ....." 937,50(3)

  Totale L. 2912,50

Totale complessivo L. 4930,=

COMANDO DIVISIONE "FOLGORE" - Quartier Generale - Ufficio Sprovvisto di Bollo

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
-ten.col. U. De Martino-

(1) non sono compreso lire 275 per ritenute di gg.10 C.P.R. 309
(2) sono comprese lire 300 di miglioramento economico per il mese di gennaio 1946.
(3) sono comprese lire 450 di miglioramento economico per il mese di gennaio 1946.-

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

12 Rsa.
4/8/3.

SUBJECT : Control of movement in VENEZIA GIULIA for Italian Military Personnel.

LAND FORCES SUB COM, A.C.
(M.M.I.A.) ROME.

A. 020

12 Feb. 46.

TO : List 'A' (Serials 1-10), 'B' & 'C'.

Instructions given in our A 020 dated 17 July 45 and 15 Aug 45 are hereby cancelled and the following amended instructions are substituted:

(a) For purposes of travel authorisation within the 1939 frontiers of Italy there are two boundary lines in VENEZIA GIULIA, across which movement is controlled, viz:-

i. Western boundary of VENEZIA GIULIA.

ii. MORGAN Line and POLA Enclave Line (for Map Coordinates see Appendix 'A')

(b) To cross (i) above, military personnel must have the following properly authorised documents, viz :-

1. and or	FOGLIO DI VIAGGIO FOGLIO DI LICENZA FOGLIO DI CONGEDO	Military documentation obtainable from Italian Military Authorities
and 2.	AMG Pass issued by AMG (VENEZIA GIULIA POLICE) 13 Corps	Civil documentation obtainable from 5 BLU (UDINE) or through local Questura channels or through Public Safety Sub-Commission (Travel Control Division) A.C.

If their Military Documentation is countersigned by a Staff Officer of any BLU, Civil documentation is not required for

308

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Instructions given in our A 020 dated 17 July 45 and 15 Aug 45 are hereby cancelled and the following amended instructions are substituted:

(a) For purposes of travel authorisation within the 1939 frontiers of Italy there are two boundary lines in VENEZIA GIULIA, across which movement is controlled, viz:-

i. Western boundary of VENEZIA GIULIA.

ii. MORGAN Line and POLA Enclave Line (for Map Coordinates see Appendix 'A')

(b) To cross (i) above, military personnel must have the following properly authorised documents, viz :-

1. FOGLIO DI VIAGGIO / FOGLIO DI LICENZA / FOGLIO DI CONGEDO } Military documentation obtainable from Italian Military Authorities

and or

and 2. AMG Pass issued by AMG (VENEZIA GIULIA POLICE) 13 Corps } Civil documentation obtainable from 5 BLU (UDINE) or through local Questura channels or through Public Safety Sub-Commission (Travel Control Division) A.C.

If their Military Documentation is countersigned by a Staff Officer of any BLU, Civil documentation is not required for crossing (i) above. 30?

(c) To cross (ii) above, military personnel must have

1. FOGLIO DI VIAGGIO and DI LICENZA or DI CONGEDO.

and 2. AMG (VENEZIA GIULIA POLICE) 13 Corps Pass, which must be countersigned by the Jugoslav Mission at HQ 13 Corps.

Further they must wear civilian clothes and be unarmed.

...../2

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

(d) Regulations laid down regarding the so-called Prohibited Frontier zone referred to in A 020 of 17 July and 15 Aug 45 no longer apply to travel within VENEZIA GIULIA.

(e) It is emphasised that all military personnel wishing to enter VENEZIA GIULIA must have good reasons for so doing, e.g., returning on demobilisation to a domicile in the area or travelling on compassionate leave. Further all requisite documentation should be obtained before an applicant commences his journey towards VENEZIA GIULIA.

(f) If the Jugoslav endorsement referred in para (c) expires before the holder of the pass has been able to complete his journey, application for an extension should be made to AMG HQ 13 Corps.

T.A.C. Pearce

J.A.C. PEARCE, Major,
for Major-General,
M.M.I.A.

APPENDIX "A"

The following are the map references of the MORGAN LINE and POLA Enclave.

MORGAN LINE.- Italy Sheets 3 and 6, 200,000 Scale.

1)	C	7361.	9)	C	8230.	17)	C	8006.	25)	H	9470.
2)	C	7055.	10)	C	8027.	18)	C	8500.	26)	H	9269.
3)	C	6850.	11)	C	7724.	19)	H	8797.	27)	H	9068.
4)	C	6347.	12)	C	7423.	20)	H	9092.	28)	H	8867.
5)	C	6745.	13)	C	7320.	21)	H	9190.	29)	H	8463.
6)	C	7039.	14)	C	7318.	22)	H	9585.	30)	H	8364.
7)	C	7635.	15)	C	7116.	23)	H	9680.	31)	H	8166.
8)	C	8034.	16)	C	7610.	24)	H	9674.	32)	H	8067.
									33)	H	7767.

POLA ENCLAVE.-Italy sheet No. 77A, 50,000 Scale.

1)	849899.	9)	908893.	17)	943900.	26)	921860.
2)	860897.	10)	910893.	18)	940894.	27)	920858.
3)	870897.	11)	920896.	19)	938890.	28)	918850.
4)	876896.	12)	925898.	20)	937887.	29)	917846.
5)	880896.	13)	928900.	21)	930884.	30)	913840.
6)	882897.	14)	930901.	22)	925880.	31)	910836.
7)	890898.	15)	940903.	23)	923878.	32)	905830.
8)	900694.	16)	943902.	24)	923870.	33)	900826.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

APPENDIX "A"

J.A.C. PEARCE, Major,
for Major-General,
M.M.I.A.

The following are the map references of the MORGAN LINE and POLA Enclave.

MORGAN LINE.- Italy Sheets 3 and 6, 200,000 Scale.

1)	C	7361.	9)	C	8230.	17)	C	8006.	25)	H	9470.
2)	C	7055.	10)	C	8027.	18)	C	8500.	26)	H	9269.
3)	C	6850.	11)	C	7724.	19)	H	8797.	27)	H	9068.
4)	C	6347.	12)	C	7423.	20)	H	9092.	28)	H	8867.
5)	C	6745.	13)	C	7320.	21)	H	9190.	29)	H	8463.
6)	C	7039.	14)	C	7318.	22)	H	9585.	30)	H	8364.
7)	C	7635.	15)	C	7116.	23)	H	9680.	31)	H	8166.
8)	C	8034.	16)	C	7610.	24)	H	9674.	32)	H	8067.
									33)	H	7767.

POLA ENCLAVE.-Italy sheet No.77A, 50,000 Scale.

1)	849899.	9)	908893.	17)	943900.	26)	921860.
2)	860897.	10)	910893.	18)	940894.	27)	920858.
3)	870897.	11)	920896.	19)	938890.	28)	918850.
4)	876896.	12)	925898.	20)	937887.	29)	917846.
5)	880896.	13)	928900.	21)	930884.	30)	913840.
6)	882897.	14)	930901.	22)	925880.	31)	910836.
7)	890898.	15)	940903.	23)	923878.	32)	905830.
8)	900694.	16)	943902.	24)	923870.	33)	900826.
				25)	923865.	34)	890822.

307

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Subject: Pay for GANDERLE, Ferruccio
CICERI, Angelo.

41

Headquarters
4 BLU BOLZANO
Ref 4/B/3-9
Feb.5'46

To: Quartiere Generale)
HQ FOLGORE Division.) c/o 7 BLU Florence

May the pay due to a/n soldiers be forwarded to Quartiere Generale No.4 Terr. Comd. BOLZANO.

This is only a temporary measure as they will be returning to FOLGORE shortly.

Lieut.Col.
G.S.

RGF/AO

302

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

ARMY FORM C2136 (Small)

MESSAGE FORM

Revision No.

Call	Set No.	Priority	Transmission Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (X) Originator: 60 S.A. | Date-Time of Origin

For Action

4 B.L.U.

TO (W) For Information (INFO)

Message Instructions — CU

Originator's No.

33/A (.) Uncless (.) Lt FRANCHINI Marcello will report to DAA&QMG 201 Sub Area UDINE on 9 Feb under Distwo authy A/818 (PS) of 02 (.) ACK

30 v

This Message may be sent AS WRITTEN BY ANY MEANS (except / WIRELESS)	If liable to be intercepted or to fall into enemy hands, this message must be sent IN CIPHER	Originator's Instructions Degree of Priority: IMPORTANT	Time	System	Op.
			THI or TOR		
Signed	Signed		Time cleared		

(GV485 WL 0335 367 900,000 Pads 2-44 B & S Ltd. #624)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

4/6/9-
0-40017
4246

MESSAGE FORM

From: HQ 60 Sub Area
To : 4 B.L.U.

4/13004 Feb

33/A (.) UNCLASS (.) Lt FRANCHINI MARCELLO will report to DAA and QMG 201 Sub Area UDINE on 9 Feb under Distwo authority A/818 (PS) of 02 (.) ACK.

This message may be sent as WRITTEN

Sgd. K Hunter Capt

IMPORTANT

304 1550

PH 1610 17/

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG No. 785020

Subject: Transfer of Italian Personnel

File 7

Headquarters,
4 B.L.U.
BOLZANO
Ref. 4/B/3
20 Dec. 45

To:- FOLGORE Inf. Div.

Serg. Magg. Lutzemberger Armando.

Ref. your 18531/Pers. dated 18 Dec. 45

No objection is raised by this office to the transfer of the above named soldier.

303

Lt.Col.
G.S.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

COMANDO DIVISIONE FANTERI "FOLGORE"
Ufficio Capo S.M.-2^Sez.Personale & Segreteria

7A

P.M.146 Bressanone, 18 Dicembre 1945

N.18531 /Pers.

OGGETTO : Trasferimento serg.magg.Lutzemberger Armando classe 1914.

Bolzano

AL 4° B.L.U.

Pregasi comunicare, direttamente al Comando Militare Terr/le di Bolzano, al quale é stata inoltrata, con parere favorevole la domanda di trasferimento del sottufficiale in oggetto, se nulla osta da parte del Comando Militare Alleato, al trasferimento del sottufficiale di cui trattasi da questa Divisione ad Ente militare dislocato a Trento, per gravi urgenti motivi di famiglia.

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE a.p.s.
(Ten.Col. Umberto De Martino)
Magg. F.Petrilli

302

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject : Italian [illegible] to 4 BLU.

Headquarters.
4. B.L.U.
BOLZANO.
Ref: 4/B/3
10 Dec'45

6

To : HQ. 4 Territorial Command.

HQ. Folgore Division.

A request to Ministry of War from MMA (SM/103 19 Nov'45) has been made for reorganising Italian Increment to BLU.

War Establishment would be 2 Officers Interpreters and 14 Other Ranks.

It is requested that Major VALLE of the Garibaldi Regiment be made available to be Officer Commanding this increment, as he has considerable experience with BLU's.

301 Lt.Col.
G.I.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Headquarters,
, Fr. .ah Liaison Unit,
BOLZANO.
4/B/3
8 Dec. '45

File 5

MOVEMENT ORDER.

Driver SPIRITO, Domenico

The above named driver of this Headquarters is authorised to travel to MILAN in ALFA ROMEO CAP/M and to return by train to BOLZANO.

Lieut. Colonel
General Staff.

300

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

MAM DIVISIONE "FOLGORE"
Ufficio Capo S.M. 2a Sez. Personale Segreteria

N. 6684/R.U. Bressanone P.M. 146,li 7.12.1945

OGGETTO: Maggiore VALLI in servizio al Comando Citta' di Bolzano. Merano

AL 53 B.L.U. "Folgore" SEDE

Il Maggiore VALLI presta servizio presso l'A.M.G. Citta' di Merano.

In seguito ad ordine del Comando Militare Territoriale di Bolzano l'ufficiale deve rientrare al piu' presto al Reggimento "Garibaldi" dove e' in temporanea assegnazione.

Prego volersi cortesemente interessare presso il Town Major della Citta' di Merano per conoscere la data nella quale l'ufficiale sara' messo in liberta'.

IL GENERALE COMANDANTE
(Guido Pialorsi)

299

Translation by - S/Sgt [illegible]

Ref. 684/R. Trieste P.I.146. Dec. 7/45.

4A

Subject: Maggiore VALLI employed at Merano - City Command.

To: 53 T.A.V.

Maj. VALLI is employed at the Merano AMG.

Following orders from Bolzano Territorial Military Command the officer has to return as soon as possible to Jesi (Ancona) where he has a temporary appointment.

I beg you to make enquiries from the town Mayor of Merano so that it can be known at what date the officer will

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NND NO. 785020

AMG.

Following orders from Bolzano Territorial Military Command, the officer has to return as soon as possible to Garibaldi Regt where he has a temporary appointment.

I beg you to make enquiries from the town Major of Merano so that it can be known at what date the officer will be free

29/V

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

Subject ; Transfer of Italian Personnel.

Headquarters.
4.B.I.U.
BOLZANO.
Ref: 4/B/3
7 Dec'45

3

To ; H.Q. FOLGORE Inf.Div.

Serg.Magg.CASTANETTO Berardo.

Ref. your 11429/Pers dated 22 Nov'45.

No objection is raised by this office to the transfer of the above named soldier.

Major.
DAA & QMG.
for Lt.Col.G.S.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDG NO. 785020

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA "PITTORE"
Ufficio Capo S.M. - 2^ Sez.Personale e Segreteria

103

3 BI

24 NOV 1945

N.11429/Pers. F.M.146 Bressanone, li 22 nov. 1945

OGGETTO: trasferimento sottufficiale.-

AG 53 BRITISH LIAISON UNIT

F.M. 146

ARMY FO 23 XI 45 DV SIGNALS

Pregasi comunicare se nulla osta da parte del Comando alleato competente per giurisdizione al trasferimento, per comprovati motivi di famiglia del serg.magg. CASTANETTO Berardo presso ente non appartenente a questa Divisione (Distretto Militare di Udine) .

La domanda inoltrata dal predetto militare é stata annotata favorevolmente dai superiori gerarchici.-

Il nulla osta é prescritto dalla circolare ministeriale n°2)043/248 del 30 agosto 1945.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Ten.Col.Umberto De Martino)

291

GRUPPO COMANDI MILITARI ALLEATI

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Subject ; Transfer of Italian Personnel.

Headquarters.
4. B.L.U.
BOLZANO.
Ref; 4/B/3
7 Dec'45

To ; HQ., FOLGORE Inf.Div.

Serg. BANIERI Michele.

Ref. your 11767/Pers dated 4 Dec'45.

No objection is raised by this HQ to the transfer of the above named soldier.

Major.
DAA & QMG.
for Lt.Col.G.S.

296

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

Ministry of War

Director General Mobilization M.C.O.S. 1 Sect.

2H 9055

Cif. 83386 di prot. Rome Oct. 22/45.

Subject: Sergeant RANIERI Michele di Nicola - 1921 class.
— address omitted -

This Ministry orders that, if penal + disciplinary reasons do not interfere and if the Allied Military Command approves and gives permission, the sergeant

RANIERI Michele

be transferred for family reasons from Garibaldi Cpl. C 524 Guards Bn. stationed in Bari.

No any further communication please given.

29.

P/M ref. No.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC NO. 785020

REGGIMENTO PARACADUTISTI "NEMBO"
Comando - Ufficio Riservato

N. 2975/R/227 Prot. Dobbiaco (P.M.146), li 6 Dicembre 1945

OGGETTO : Richiesta " PASS" per licenza - Capitano VIGLIONE Andrea.-
Subject : Request for a Leave Pass - Capt. VIGLIONE Andrea

- AL COMANDO DELLA DIVISIONE "FOLGORE" P.M. 146

Si trasmette l'allegata domanda dell'ufficiale in oggetto tendente ad ottenere il "PASS" per poter recarsi in licenza a Pola.-

REGG. FANTERIA "NEMBO" COMANDO

IL COLONNELLO COMANDANTE
(Luigi Camosso)

Herewith forward attached request of above officer Capt. VIGLIONE to obtain a pass for going on leave to POLA

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz.Gen.Leva Sottufficiali e Truppa

2B

N.33386 di prot. Roma, 22 ottobre 1945
OGGETTO: sergente RANIERI Michele di Nicola - classe 1921.-

.....indirizzi omessi.....

Questo Ministero dispone che, ove non ostino motivi penali e disciplinari e previa autorizzazione del Comando Militare Alleato competente per giurisdizione, il sergente

RANIERI Michele

sia trasferito per motivi di famiglia dal Reggimento Garibaldi al 524° Btg.Guardie di stanza a Bari.

Nelle conseguenti variazioni matricolari citare il presente dispaccio.-

p.IL MINISTRO
F/to Efisio Cugusi

79

ARMY PG 5 MAS DV SIGNALS

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA "FOLGORE"
Ufficio Capo S.M.-2^ Sez.Personale e Segreteria

- - - - - -

N.11767/Pers. P.M.146 Bressanone, li 4 dic.1945

AL 53 BRITISH LIAISON UNIT

P.M.146

To: 53 B.L.U.

*.....con preghiera di voler comunicare se nulla osta da parte delle Autorità Alleate al trasferimento del militare in parola.-

Annuo
Nulla osta. No objection.

d'ordine
GRUPPO DI COMANDO DI STATO MAGGIORE
(Ten.Col.Umberto De Martino) 29

Declassified E.O. 12065 Section 3.402/NNDC No. 785020

competente per giurisdizione, il sergente

R A N I E R I Michele

sia trasferito per motivi di famiglia dal Reggimento Garibaldi al 524° Btg.Guardie di stanza a Bari.

Nelle conseguenti variazioni matricolari citare il presente dispaccio.-

p.IL MINISTRO
F/to Efisio Cugusi

79

ARMY FG 5 MAR 45 DV SIGNALS

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA"FOLGORE"
Ufficio Capo S.M.-2^ Sez.Personale e Segreteria

- - - - - -

N.11767/Pers. P.M.146 Bressanone, li 4 dic.1945

AL 53 BRITISH LIAISON UNIT

P.M.146

G: 53 B.L.U.

*.....con preghiera di voler comunicare se nulla osta da parte delle Autorità Alleate al trasferimento del militare in parola.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Ten.Col.Umberto De Martino)

Answer
Ref your ... No objection raised by AMG & WBOI.

* — requesting you please let us know if the Allied authorities have any objection to the transfer of the A/M soldier.

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

REGGIMENTO PARACADUTISTI "NEMBO"
7 Compagnia

11

San Candido, lì 5 dicembre 1945

OGGETTO: Richiesta di licenza per la città di Pola.

Subject: Request of leave for the city of Pola.

AL COMANDO REGGIMENTO PARACADUTISTI "NEMBO"

To: Hq Nemb Regt.

SUA SEDE

*

Il sottoscritto capitano bersaglieri VIGLIONE Andrea, effettivo alla 7 Compagnia, chiede che gli venga concessa una licenza per la città di Pola ed il conseguente Pass ellesto, allo scopo di poter svolgere le pratiche relative al matrimonio che deve contrarre con la Signorina Rocco Romana,

Fa presente che per la particolare situazione politica e militare in cui si trova la città di Pola non ha potuto avere a tutt'oggi quei documenti indispensabili per ottenere il Regio assenso .

IL CAPITANO
Andrea Viglione

Il Comandante del Battaglione
[illegible]

II Battaglione Paracadutisti "NEMBO" COMANDO

REGG. PARACADUTISTI "NEMBO"
"IL CUORE DI RINCALZO"
COMANDO

REGG. FANTERIA PARACADUTISTI "NEMBO" COMANDO

Visto : IL COLONNELLO COMANDANTE
(Luigi Camosso)

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

Fa presente che per la particolare situazione politica e militare in cui si trova la città di Pola non ha potuto avere a tutt'oggi quei documenti indispensabili per ottenere il Regio assenso .

IL CAPITANO
Andrea Vigionè

Il Comandante del Battaglione
Il Battaglione Paracadutisti "NEMBO" CAMPO

REGG. PARACADUTISTI "NEMBO"
"IL CUORE DI RINCALZO"
COMANDO

REGG. FANTERIA "NEMBO"
COMANDO

Visto : IL COLONNELLO COMANDANTE
(Luigi Camosso)

The undersigned Bersaglieri Capt. VIGIONE Andrea, belonging to 7 Reg, asks that he be granted leave for the city of Pola and the necessary Allied Pass, in order that he may make arrangements regarding his marriage to Signorina Rocco Romana.

It is pointed out that through the particular political + military situation in which Pola city finds itself he has not been able up till today date to obtain those documents indispensable for obtaining the Royal

Declassified E.O. 12065 Section 3-402/NNDC No. 785020

0678